

COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

---

# COMPTE DE GESTION ET BILAN FINANCIER

## AFFERENTS AUX OPÉRATIONS DU BUDGET DE L'EXERCICE 1980

(établis en application de l'article 73 et de l'article 76  
du règlement financier du 21 décembre 1977)

---

### VOLUME IV

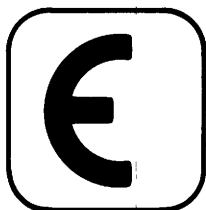
*Section I* • PARLEMENT EUROPÉEN

*Section II* • CONSEIL

*Annexe:* Comité économique et social

*Section IV* • COUR DE JUSTICE

*Section V* • COUR DES COMPTES



COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

---

# COMPTE DE GESTION ET BILAN FINANCIER

## AFFERENTS AUX OPERATIONS DU BUDGET DE L'EXERCICE 1980

(établis en application de l'article 73 et de l'article 76  
du règlement financier du 21 décembre 1977)

---

### VOLUME IV

*Section I* • PARLEMENT EUROPEEN

*Section II* • CONSEIL

*Annexe:* Comité économique et social

*Section IV* • COUR DE JUSTICE

*Section V* • COUR DES COMPTES

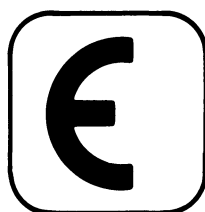


TABLE DES MATIERES

SECTION I - PARLEMENT EUROPEEN

	Pages
Tableau 1 - Recettes de l'exercice 1980	7
Tableau 2 - Evolution des crédits de l'exercice 1980	8
Tableau 3 - Utilisation des crédits propres à l'exercice 1980	19
Tableau 4 - Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979	30
Tableau 5 - Bilan financier au 31 décembre 1980	39

SECTION II - CONSEIL

Tableau 1 - Recettes de l'exercice 1980	41
Tableau 2 - Evolution des crédits de l'exercice 1980	44
Tableau 3 - Utilisation des crédits propres à l'exercice 1980	54
Tableau 3 - Etat des opérations de réemploi de (annexe) l'exercice 1980	64
Tableau 4 - Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979	65
Tableau 5 - Bilan financier au 31 décembre 1980	69
Tableau 6 - Situation financière à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice 1980	71

## ANNEXE - COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL

	Pages
Tableau 1 - Recettes de l'exercice 1980	73
Tableau 2 - Evolution des crédits de l'exercice 1980	74
Tableau 3 - Utilisation des crédits propres à l'exercice 1980	81
Tableau 4 - Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979	88
Tableau 5 - Bilan financier au 31 décembre 1980	91
Tableau 6 - Situation financière à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice 1980	92

### SECTION IV - COUR DE JUSTICE

Tableau 1 - Recettes de l'exercice 1980	93
Tableau 2 - Evolution des crédits de l'exercice 1980	94
Tableau 3 - Utilisation des crédits propres à l'exercice 1980	113
Tableau 3 - Etat des opérations de réemploi de l'exercice 1980 (annexe)	132
Tableau 4 - Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979	133
Tableau 5 - Bilan financier au 31 décembre 1980	138
Tableau 5 - Balance des comptes au 31 décembre 1980 (annexe)	139
Tableau 6 - Situation financière à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice 1980	150

### SECTION V - COUR DES COMPTES

Tableau 1 - Recettes de l'exercice 1980	151
Tableau 2 - Evolution des crédits de l'exercice 1980	152
Tableau 3 - Utilisation des crédits propres à l'exercice 1980	159
Tableau 4 - Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979	167
Tableau 5 - Bilan financier au 31 décembre 1980	169
Tableau 5 - Balance des comptes au 31 décembre 1980 (annexe)	170
Tableau 6 - Situation financière à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice 1980	172



*Section I*

**PARLEMENT EUROPEEN**



	Prév. de recettes de l'ex. 1980	Mod. par budgets suppl. ou rect.	Total des prévisions	Droits const. de l'ex. 1980	Droits Reportés de l'ex. 1979	Total des Droits	Rec. effectués à droits constatés ex. 1980	à droits constatés ex. 1979	TOTAL	Restes à recouv. ou montant trop perçu
40 Retenues effectuées sur les rémunérations du personnel										
400 Produit de l'impôt sur les traitements, salaires et indemnités des fonctionnaires et autres agents	5.358.200	-	5.358.200	3.971.456,42	-	3.971.456,42	3.971.456,42	-	3.971.456,42	-
Total chapitre 40	5.358.200	-	5.358.200	3.971.456,42	-	3.971.456,42	3.971.456,42	-	3.971.456,42	-
41 Contributions du personnel au financement du régime de pension	4.562.850	-	4.562.850	4.265.251,81	-	4.265.251,81	4.265.251,81	-	4.265.251,81	-
Total chapitre 41	4.562.850	-	4.562.850	4.265.251,81	-	4.265.251,81	4.265.251,81	-	4.265.251,81	-
TOTAL TITRE 4	9.921.050	-	9.921.050	8.236.708,23	-	8.236.708,23	8.236.708,23	-	8.236.708,23	-
90 Recettes diverses										
900 Produits de la vente de biens meubles et immeubles	1.000	-	1.000	-	-	-	-	-	-	-
902 Produit de la vente de biens meubles	80.500	-	80.500	240.790,03	-	240.790,03	240.790,03	-	240.790,23	-
Total chapitre 90	81.500	-	81.500	240.790,03	-	240.790,03	240.790,03	-	240.790,23	-
93 Remboursement de dépenses diverses										
930 Remboursement de dépenses effectuées pour le compte d'une autre institution	650.000	-	650.000	507.367,05	11.614,78	518.981,83	405.019,67	11.614,78	416.634,45	102.347,38
Total chapitre 93	650.000	-	650.000	507.367,05	11.614,78	518.981,83	405.019,67	11.614,78	416.634,45	102.347,38
95 Revenus divers										
950 Revenus des fonds placés	350.000	-	350.000	2.489.695,72	-	2.489.695,72	2.489.695,72	-	2.489.695,72	-
951 Bénéfices de change	1.000	-	1.000	54,86	-	54,86	54,86	-	54,86	-
Total chapitre 95	351.000	-	351.000	2.489.750,58	-	2.489.750,58	2.489.750,58	-	2.489.750,58	-
990 Autres recettes	300.000	-	300.000	1.242.370,73	4.433,92	1.246.804,65	1.240.995,58	4.433,92	1.245.429,50	1.375,15
TOTAL TITRE 9	1.382.500	-	1.382.500	4.480.278,39	16.048,70	4.496.327,09	4.376.555,86	16.048,70	4.392.604,56	103.722,53
TOTAL GENERAL	11.303.550	-	11.303.550	12.716.986,62	16.048,70	12.733.035,32	12.613.264,09	16.048,70	12.629.312,79	103.722,53

(EN U.C.E.)		PARLEMENT EUROPEEN		EVOLUTION DES CREDITS DE L'EXERCICE 1980		TABLEAU 2	
CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS INITIAUX	MODIFICATIONS INTERVENUES PAR VIREMENTS DE CREDITS	PAR VOIE DE CRED. SUPPLEM.	DEFINITIFS DE L'EXERCICE 80	CREDITS	
1-2-3	4	5	6	7	8		
01...	DEPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIEES A L'INSTITUTION						
010..	MEMBRES DE L'INSTITUTION						
0100.	TRAITEMENTS, INDEMNITES ET ALLOCATIONS LIEES AUX TRAITEMENTS						
01004	FRAIS DE VOYAGE ET DE SEJOUR POUR REUNIONS, CONVOCATIONS ET FRAIS ANNEXES	11.580.000,00	0,00	0,00	11.580.000,00		
01010	COUVERTURE DES RISQUES D'ACCIDENT ET DE MALADIE ET AUTRES CHARGES SOCIALES	333.300,00	0,00	0,00	333.300,00		
0103.	PENSIONS						
01032	PENSIONS DE SURVIE	0,00	14.000,00	0,00	14.000,00		
01050	COURS DE LANGUES POUR LES MEMBRES	140.000,00	0,00	0,00	140.000,00		
01060	INDEMNITES DE SECRETARIAT DES MEMBRES	13.284.000,00	0,00	0,00	13.284.000,00		
01090	CREDITS PROVISIONNELS DESTINES AUX ADAPTATIONS EVENTUELLES DU REGIME PENCUNAIRE DES MEMBRES DU PARLEMENT EUROPEEN	600.000,00	0,00	0,00	600.000,00		
	TOTAL CHAPITRE 010	25.937.300,00	14.000,00	0,00	25.951.300,00		
011..	PERSONNEL						
0110.	FONCTIONNAIRES ET AGENTS TEMPORAIRES OCCUPANT UN EMPLOI PREVU AU TABLEAU DES EFFECTIFS						
01100	TRAITEMENTS DE BASE	63.759.400,00	5.149.000,00	0,00	58.610.400,00		
01101	ALLOCATIONS FAMILIALES	5.355.750,00	0,00	0,00	5.355.750,00		
01102	INDEMNITES DE DEFAYEMENT ET D'EXFATRIATION (Y COMPRIS ART. 97 DU STATUT CECA)	9.436.500,00	0,00	0,00	9.436.500,00		
01103	INDEMNITE DE SECRETARIAT	474.200,00	45.000,00	0,00	519.200,00		
	TOTAL ARTICLE 0110	79.025.850,00	5.104.000,00	0,00	73.921.850,00		
0111.	AUTRES AGENTS						
01110	AGENTS AUXILIAIRES	2.000.000,00	1.200.000,00	0,00	3.200.000,00		
01112	AGENTS LOCAUX	350.000,00	0,00	0,00	350.000,00		

CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS INITIAUX	MODIFICATIONS PAR VIREMENTS DE CREDITS	INTERVENUES PAR VOIE DE CRED. SUPPLEM.	CREDITS DEFINITIFS DE L'EXERCICE 80
1-2-3	4	5	6	7	8
01113	CONSEILLERS SPECIAUX	14.000,00	0,00	0,00	14.000,00
	TOTAL ARTICLE 0111	2.364.000,00	1.200.000,00	0,00	3.564.000,00
0113.	COUVERTURE DES RISQUES DE MALADIE, D'ACCIDENT ET DE MALADIE PROFESSIONNELLE				
01130	COUVERTURE DES RISQUES DE MALADIE	1.912.850,00	0,00	0,00	1.912.850,00
01131	COUVERTURE DES RISQUES D'ACCIDENT ET DE MALADIE PROFESSIONNELLE	637.600,00	0,00	0,00	637.600,00
	TOTAL ARTICLE 0113	2.550.450,00	0,00	0,00	2.550.450,00
0114.	ALLOCATIONS ET INDEMNITES DIVERSES				
01140	ALLOCATIONS A LA NAISSANCE ET EN CAS DE DECES	32.000,00	0,00	0,00	32.000,00
01141	FRAIS DE VOYAGE A L'OCCASION DU CONGE ANNUEL	748.000,00	0,00	0,00	748.000,00
01143	INDEMNITES FORFAITAIRES DE FONCTIONS	140.000,00	0,00	0,00	140.000,00
01144	INDEMNITES FORFAITAIRES DE DEPLACEMENT	35.000,00	0,00	0,00	35.000,00
01145	INDEMNITE SPECIALE SELON L'ARTICLE 70 DU REGLEMENT FINANCIER	16.800,00	1.000,00	0,00	17.800,00
01146	VERSEMENTS PREVUS A L'ARTICLE 42 DU REGIME APPLICABLE AUX AUTRES AGENTS DES COMMUNAUTES	0,00	1.000,00	0,00	1.000,00
	TOTAL ARTICLE 0114	971.800,00	2.000,00	0,00	973.800,00
01150	HEURES SUPPLEMENTAIRES	650.000,00	220.000,00	0,00	870.000,00
01160	COEFFICIENTS CORRECTEURS	1.065.000,00	1.000.000,00	0,00	2.065.000,00
0117.	PRESTATIONS D'APPOINT				
01170	INTERPRETES FREE-LANCE ET OPERATEURS DE CONFERENCE	1.772.820,00	1.772.000,00	0,00	3.544.820,00
01172	AUTRE PRESTATIONS ET TRAVAUX DE TRADUCTION ET DE DACTYLOGRAPHIE A CONFIER A L'EXTERIEUR	200.000,00	110.000,00	0,00	310.000,00
	TOTAL ARTICLE 0117	1.972.820,00	1.882.000,00	0,00	3.854.820,00
01190	CREDIT PROVISIONNEL DESTINE AUX ADAPTATIONS EVENTUELLES DES REMUNERATIONS DES FONCTIONNAIRES ET AUTRES AGENTS	4.981.200,00	1.000.000,00	0,00	3.981.200,00
	TOTAL CHAPITRE 011	93.581.120,00	1.800.000,00	0,00	91.781.120,00

(EN U.C.E.)		EVOLUTION DES CREDITS DE L'EXERCICE 1980					TABLEAU 2	
CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	5	6	7	8	9	10	
1-2-3	4	INITIAUX	DE CREDITS	MODIFICATIONS INTERVENUES PAR VOIE DE DEFINITIFS DE CREDITS	PAR VOIE DE CRED. SUPPLEM.	DE L'EXERCICE	80	
012..	INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS							
01200	FRAIS DIVERS DE RECRUTEMENT DU PERSONNEL	232.750,00	295.000,00	0,00	527.750,00			
0121.	FRAIS DE VOYAGE (Y COMPRIS CEUX DES MEMBRES DE LA FAMILLE)							
01211	PERSONNEL	25.000,00	0,00	0,00	25.000,00			
0122.	INDEMNITES D'INSTALLATION, DE REINSTALLATION ET DE MUTATION							
01221	PERSONNEL	356.500,00	0,00	0,00	356.500,00			
0123.	FRAIS DE DEMENAGEMENT							
01231	PERSONNEL	225.800,00	0,00	0,00	225.800,00			
0124.	INDEMNITES JOURNALIERES TEMPORAIRES							
01241	PERSONNEL	511.100,00	0,00	0,00	511.100,00			
01250	INDEMNITES EN CAS DE MISE EN DISPONIBILITE, DE RETRAIT D'EMPLOI ET DE LICENCIEMENT	370.000,00	0,00	0,00	370.000,00			
01290	CREDIT PROVISIONNEL DESTINE AUX ADAPTATIONS EVENTUELLES DES REMUNERATIONS AINSI QUE DES DIVERSES INDEMNITES DES FONCTIONNAIRES ET AUTRES AGENTS	11.500,00	0,00	0,00	11.500,00			
	TOTAL CHAPITRE 012	1.732.650,00	295.000,00	0,00	2.027.650,00			
013..	DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS							
0130.	FRAIS DE MISSION, DE DEPLACEMENT ET AUTRES DEPENSES ACCESSOIRES							
01301	PERSONNEL	3.500.000,00	1.300.000,00	0,00	4.800.000,00			
	TOTAL CHAPITRE 013	3.500.000,00	1.300.000,00	0,00	4.800.000,00			
014..	DEPENSES DE SERVICE SOCIAL							
01400	SECOURS EXTRAORDINAIRES	12.100,00	0,00	0,00	12.100,00			
01410	RELATIONS SOCIALES ENTRE LE PERSONNEL	37.000,00	0,00	0,00	37.000,00			
01420	RESTAURANTS, MESS ET CANTINES	125.000,00	0,00	0,00	125.000,00			

CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS INITIAUX	MODIFICATIONS PAR VIREMENTS DE CREDITS	INTERVENUES PAR VOIE DE CRED.SUPPLEM.	CREDITS DEFINITIFS DE L'EXERCICE	80
1-2-3	4	5	6	7	8	
01430	SERVICE MEDICAL	120.000,00	0,00	0,00	120.000,00	
0149.	AUTRES INTERVENTIONS SOCIALES					
01490	AUTRES INTERVENTIONS	280.000,00	0,00	0,00	280.000,00	
	TOTAL CHAPITRE 014	574.100,00	0,00	0,00	574.100,00	
015..	ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL					
01500	FRAIS D'ORGANISATION DE STAGES DANS LES SERVICES DE L'INSTITUTION	120.000,00	0,00	0,00	120.000,00	
01510	COURS DE LANGUES, RECYCLAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL, INFORMATION DU PERSONNEL	184.000,00	0,00	0,00	184.000,00	
	TOTAL CHAPITRE 015	304.000,00	0,00	0,00	304.000,00	
	TOTAL TITRE 01	125.629.170,00	191.000,00-	0,00	125.438.170,00	

(EN U.C.E.)		EVOLUTION DES CREDITS DE L'EXERCICE 1980				TABLEAU 2	
CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS INITIAUX	MODIFICATIONS PAR VIREMENTS DE CREDITS	INTERVENUES PAR VOIE DE CRED. SUPPLEM.	CREDITS DEFINITIFS DE L'EXERCICE	DE :	80 :
1-2-3	4	5	6	7	8		
02...	IMMEUBLES, MATERIEL ET DEPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT						
020..	INVESTISSEMENT IMMOBILIER, LOCATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES						
0200.	LOYERS						
02000	LOYERS	6.433.800,00	2.200.000,00	0,00	0,00	8.633.800,00	
02010	ASSURANCES	35.000,00	0,00	0,00	0,00	35.000,00	
02020	EAU, GAZ, ELECTRICITE ET CHAUFFAGE	1.500.000,00	0,00	0,00	0,00	1.500.000,00	
0203.	NETTOYAGE ET ENTRETIEN						
02030	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	2.000.000,00	0,00	0,00	0,00	2.000.000,00	
02040	AMENAGEMENT DES LOCAUX	1.000.000,00	4.207.000,00	0,00	0,00	5.207.000,00	
02050	SECURITE ET SURVEILLANCE DES IMMEUBLES	900.000,00	0,00	0,00	0,00	900.000,00	
02090	AUTRES DEPENSES	350.000,00	200.000,00	0,00	0,00	550.000,00	
	TOTAL CHAPITRE 020	12.218.800,00	6.607.000,00	0,00	0,00	18.825.800,00	
022..	BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES						
0220.	MACHINES DE BUREAU						
02200	PREMIER EQUIPEMENT	422.000,00	0,00	0,00	0,00	422.000,00	
02201	RENOUVELLEMENT	100.000,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00	
02202	LOCATION	10.000,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	
02203	ENTRETIEN, UTILISATION ET REPARATION	149.750,00	0,00	0,00	0,00	149.750,00	
	TOTAL ARTICLE 0220	681.750,00	0,00	0,00	0,00	681.750,00	
0221.	MOBILIER						
02210	PREMIER EQUIPEMENT	680.000,00	1.680.000,00	0,00	0,00	2.360.000,00	
02211	RENOUVELLEMENT	69.000,00	0,00	0,00	0,00	69.000,00	
02212	LOCATION	10.000,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	
02213	ENTRETIEN, UTILISATION ET REPARATION	10.000,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	
	TOTAL ARTICLE 0221	769.000,00	1.680.000,00	0,00	0,00	2.449.000,00	



(EN U.C.E.) EVOLUTION DES CREDITS DE L'EXERCICE 1980

TABEAU 2

CHAP. ART. POSTE	INTITULE	1-2-3	4	5	6	7	8
				CREDITS INITIAUX	MODIFICATIONS PAR VOIE DE CREDITS DE CRED. SUPPLEM.	INTERVENUES	CREDITS DEFINITIFS DE L'EXERCICE 80
0222. MATERIELS ET INSTALLATIONS TECHNIQUES							
02220	PREMIER EQUIPEMENT			1.933.000,00	700.000,00	0,00	2.633.000,00
02221	RENOUVELLEMENT			187.500,00	0,00	0,00	187.500,00
02222	LOCATION			700.000,00	190.000,00	0,00	890.000,00
02223	ENTRETIEN, UTILISATION ET REPARATION			375.000,00	0,00	0,00	375.000,00
	TOTAL ARTICLE 0222			3.195.500,00	890.000,00	0,00	4.085.500,00
0223. MATERIEL DE TRANSPORT							
02230	PREMIER EQUIPEMENT			85.000,00	0,00	0,00	85.000,00
02231	RENOUVELLEMENT			180.000,00	0,00	0,00	180.000,00
02232	LOCATION			400.000,00	0,00	0,00	400.000,00
02233	ENTRETIEN, UTILISATION ET REPARATION			515.000,00	0,00	0,00	515.000,00
	TOTAL ARTICLE 0223			1.180.000,00	0,00	0,00	1.180.000,00
0224. MATERIEL, FRAIS D'EXPLOITATION ET PRESTATIONS AFFERENTES A L'INFORMATIQUE							
02240	PREMIER EQUIPEMENT			19.000,00	39.250,00	0,00	58.250,00
02242	LOCATION ET ENTRETIEN DU MATERIEL			217.500,00	0,00	0,00	217.500,00
02243	REALISATION ET MAINTENANCE D'APPLICATIONS			220.000,00	39.250,00	0,00	180.750,00
02244	INTERROGATION DE BASES DE DONNEES			30.000,00	15.000,00	0,00	15.000,00
	TOTAL ARTICLE 0224			486.500,00	15.000,00	0,00	471.500,00
0225. DEPENSES DE DOCUMENTATION ET DE BIBLIOTHEQUE							
02250	FONDS DE BIBLIOTHEQUE, ACHATS DE LIVRES			77.560,00	20.000,00	0,00	97.560,00
02251	MATERIELS SPECIAUX DE BIBLIOTHEQUE, DE DOCUMENTATION ET DE REPRODUCTION			14.500,00	5.000,00	0,00	9.500,00
02252	ABONNEMENTS AUX JOURNAUX ET PERIODIQUES			89.650,00	10.000,00	0,00	99.650,00
02253	ABONNEMENTS AUX AGENCES DE PRESSE			190.000,00	10.000,00	0,00	180.000,00

(EN U.C.E.)		EVOLUTION DES CREDITS DE L'EXERCICE 1980					TABLEAU 2	
CHAP.	ART.	I N T I T U L E	CREDITS INITIAUX	MODIFICATIONS PAR VIREMENTS DE CREDITS	INTERVENUES PAR VOIE DE CRED.SUPPLEM.	CREDITS DEFINITIFS DE L'EXERCICE 80		
1-2-3	4		5	6	7	8		
02254		FRAIS DE RELIURE ET DE CONSERVATION DES OUVRAGES DE BIBLIOTHEQUE	8.512,00	0,00	0,00	8.512,00		
		TOTAL ARTICLE 0225	380.222,00	15.000,00	0,00	395.222,00		
		TOTAL CHAPITRE 022	6.692.972,00	2.570.000,00	0,00	9.262.972,00		
023..		DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT						
02300		PAPETERIES ET FOURNITURES DE BUREAU	1.424.500,00	67.125,00	0,00	1.357.375,00		
0231.		AFFRANCHISSEMENT ET TELECOMMUNICATIONS						
02310		AFFRANCHISSEMENT DE CORRESPONDANCE ET FRAIS DE PORT	612.650,00	0,00	0,00	612.650,00		
02311		TELEPHONE, TELEGRAPHE, TELEX, TELEVISION	1.061.700,00	300.000,00	0,00	1.361.700,00		
		TOTAL ARTICLE 0231	1.674.350,00	300.000,00	0,00	1.974.350,00		
0232.		CHARGES FINANCIERS						
02320		FRAIS BANCAIRES	6.000,00	0,00	0,00	6.000,00		
02329		AUTRES FRAIS FINANCIERS	100,00	0,00	0,00	100,00		
		TOTAL ARTICLE 0232	6.100,00	0,00	0,00	6.100,00		
02330		FRAIS DE CONTENTIEUX	20.000,00	3.000,00	0,00	23.000,00		
02340		DOMMAGES ET INTERETS	0,00	125,00	0,00	125,00		
0235.		AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT						
02350		ASSURANCES DIVERSES	21.000,00	14.000,00	0,00	35.000,00		
02351		TENUES DE SERVICE ET VETEMENTS DE TRAVAIL	100.000,00	0,00	0,00	100.000,00		
02352		FRAIS DIVERS DE REUNIONS INTERNES	100.000,00	0,00	0,00	100.000,00		
02353		DEMENAGEMENTS DE SERVICES	93.250,00	50.000,00	0,00	143.250,00		
02354		MENUES DEPENSES	74.330,00	0,00	0,00	74.330,00		

(EN U.C.E.) EVOLUTION DES CREDITS DE L'EXERCICE 1980

TABLEAU 2

CHAP. ART. POSTE	INTITULE	4	5	6	7	8
		CREDITS INITIAUX	MODIFICATIONS INTERVENUES PAR VOIE DE CREDITS DE DEFINITIFS DE	DE CREDITS	CRED. SUPPLEM.	L'EXERCICE 80
1-2-3						
02359	AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT (PARTICIPATION AUX FRAIS DE SECRETARIAT DU CABINET DU PRESIDENT)	12.420,00	0,00	0,00		12.420,00
	TOTAL ARTICLE 0235	401.000,00	64.000,00	0,00		465.000,00
	TOTAL CHAPITRE 023	3.525.950,00	300.000,00	0,00		3.825.950,00
024..	FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION					
0240.	FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION	360.000,00	0,00	0,00		360.000,00
02400	MEMBRES DE L'INSTITUTION	25.200,00	0,00	0,00		25.200,00
02401	PERSONNEL	15.640,00	0,00	0,00		15.640,00
02402	FONDS POUR DEPENSES CONFORMEMENT A L'ARTICLE 53 DU REGLEMENT INTERNE DU PARLEMENT EUROPEEN	400.840,00	0,00	0,00		400.840,00
	TOTAL ARTICLE 0240	400.840,00	0,00	0,00		400.840,00
	TOTAL CHAPITRE 024	400.840,00	0,00	0,00		400.840,00
025..	FRAIS DE REUNIONS ET DE CONVOCATIONS					
02500	REUNIONS ET CONVOCATIONS EN GENERAL	30.000,00	0,00	0,00		30.000,00
02550	FRAIS DIVERS D'ORGANISATION ET DE PARTICIPATION A DES CONFERENCES ET CONGRES AINSI QU'aux REUNIONS ORGANISEES EN DEHORS DES LIEUX DE TRAVAIL DE L'INSTITUTION	150.000,00	0,00	0,00		150.000,00
	TOTAL CHAPITRE 025	180.000,00	0,00	0,00		180.000,00
026..	FRAIS D'ETUDES, D'ENQUETES ET DE CONSULTATIONS					
02600	CONSULTATIONS, ETUDES ET ENQUETES DE CARACTERE LIMITE	20.000,00	0,00	0,00		20.000,00
	TOTAL CHAPITRE 026	20.000,00	0,00	0,00		20.000,00
027..	DEPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION					
02700	JOURNAL OFFICIEL	1.800.000,00	400.000,00	0,00		2.200.000,00
0271.	PUBLICATIONS					
02710	PUBLICATIONS DE CARACTERE GENERAL	2.600.000,00	400.000,00	0,00		2.200.000,00

CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	1-2-3	4	5	6	7	8
				CREDITS INITIAUX	MODIFICATIONS PAR VIREMENTS DE CREDITS	INTERVENUES PAR VOIE DE CRED.SUPPLEM.	CREDITS DEFINITIFS DE L'EXERCICE 80
02719	DEPENSES DE VULGARISATION ET DE PROMOTION DES PUBLICATIONS			250.000,00	0,00	0,00	250.000,00
	TOTAL ARTICLE 0271			2.850.000,00	400.000,00	0,00	2.450.000,00
0272.	DEPENSES D'INFORMATION ET DE PARTICIPATION AUX MANIFESTATIONS PUBLIQUES						
02720	DEPENSES D'INFORMATION ET DE PARTICIPATION AUX MANIFESTATIONS PUBLIQUES			754.000,00	0,00	0,00	754.000,00
02721	PARTICIPATION DES COMMUNAUTES AUX EXPO- SITIONS INTERNATIONALES			1.100,00	0,00	0,00	1.100,00
	TOTAL ARTICLE 0272			755.100,00	0,00	0,00	755.100,00
	TOTAL CHAPITRE 027			5.405.100,00	0,00	0,00	5.405.100,00
029..	SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS						
0294.	BOURSE D'ETUDES						
02940	BOURSES DE RECHERCHES ET BOURSES D'ETUDES			67.500,00	0,00	0,00	67.500,00
02941	BOURSES D'ETUDES ACCORDEES POUR LE PERFECTIONNEMENT D'INTERPRETES DE CONFERENCE			60.000,00	0,00	0,00	60.000,00
02942	AUTRES BOURSES			200.000,00	0,00	0,00	200.000,00
	TOTAL ARTICLE 0294			327.500,00	0,00	0,00	327.500,00
0299.	AUTRES SUBVENTIONS ET PARTICIPATION AUX FRAIS DE VISITE						
02990	SUBVENTIONS ET PARTICIPATION AUX FRAIS DE GROUPES DE VISITEURS			1.410.000,00	0,00	0,00	1.410.000,00
02991	SUBVENTIONS POUR LES DEPENSES LIEES A LA VISITE DE "MULTIPLICATEURS D'OPINIONS" PROVENANT DES ETATS MEMBRES			400.000,00	0,00	0,00	400.000,00
	TOTAL ARTICLE 0299			1.810.000,00	0,00	0,00	1.810.000,00
	TOTAL CHAPITRE 029			2.137.500,00	0,00	0,00	2.137.500,00
	TOTAL TITRE 02			30.581.162,00	9.477.000,00	0,00	40.058.162,00

CHAP. ART. POSTE	TITULE	CREDITS INITIAUX	MODIFICATIONS PAR VIREMENTS DE CREDITS	INTERVENUES PAR VOIE DE CRED. SUPPLEM.	CREDITS DEFINITIFS DE L'EXERCICE 80
1-2-3	4	5	6	7	8
03...	DEFENSES RESULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPECIFIQUES				
037..	DEFENSES PARTICULIERES DE CERTAINES INSTITUTIONS ET DE CERTAINS ORGANES				
0370.	DEFENSES PARTICULIERES DU PARLEMENT EUROPEEN				
03700	DEFENSES POUR LES INSTITUTIONS INTERPARLE- MENTAIRES PREVUES DANS LE CADRE DE LA CONVENTION AGP-CEE DE LOME	721.500,00	0,00	0,00	721.500,00
03701	DEFENSES POUR LA COMMISSION INTERPARLE- MENTAIRE PARITAIRE PREVUE DANS LE CADRE DE L'ASSOCIATION AVEC LA GRECE	214.500,00	0,00	0,00	214.500,00
03702	DEFENSES POUR LA COMMISSION INTERPARLE- MENTAIRE PARITAIRE PREVUE DANS LE CADRE DE L'ASSOCIATION AVEC LA TURQUIE	214.500,00	0,00	0,00	214.500,00
03704	DEFENSES POUR LES CONTACTS ENTRE PARLEMEN- TAIRES PREVUS DANS LE CADRE DE L'ASSOCIATION AVEC MALTE	27.500,00	0,00	0,00	27.500,00
03705	PARTICIPATION AUX FRAIS DE SECRETARIAT DES GROUPES POLITIQUES DU PARLEMENT EUROPEEN	2.805.000,00	205.000,00	0,00	3.010.000,00
03706	ACTIVITES POLITIQUES SUPPLEMENTAIRES	1.525.100,00	0,00	0,00	1.525.100,00
03707	DEFENSES POUR LES CONTACTS ENTRE PARLEMENTAIRES PREVUS DANS LE CADRE D'ACCORDS AVEC LES PAYS TIERS	150.000,00	0,00	0,00	150.000,00
	TOTAL ARTICLE 0370	5.658.100,00	205.000,00	0,00	5.863.100,00
	TOTAL CHAPITRE 037	5.658.100,00	205.000,00	0,00	5.863.100,00
	TOTAL TITRE 03	5.658.100,00	205.000,00	0,00	5.863.100,00

(EN U.C.E.) EVOLUTION DES CREDITS DE L'EXERCICE 1980 TABLEAU 2

CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS INITIAUX	MODIFICATIONS PAR VIREMENTS DE CREDITS	INTERVENUES PAR VOIE DE CRED.SUPPLEM.	CREDITS DEFINITIFS DE L'EXERCICE
1-2-3	4	5	6	7	8
10...	AUTRES DEPENSES				
100..	CREDITS PROVISIONNELS				
10000	CREDITS PROVISIONNELS	10.523.000,00	6.621.000,00--	0,00	3.902.000,00
	TOTAL CHAPITRE 100	10.523.000,00	6.621.000,00--	0,00	3.902.000,00
101..	RESERVE POUR IMPREVUS				
10100	RESERVE POUR IMPREVUS	5.000.000,00	2.870.000,00--	0,00	2.130.000,00
	TOTAL CHAPITRE 101	5.000.000,00	2.870.000,00--	0,00	2.130.000,00
	TOTAL TITRE 10	15.523.000,00	9.491.000,00--	0,00	6.032.000,00
	TOTAL GENERAL	177.391.432,00	0,00	0,00	177.391.432,00

CHAP. ART. POSTE	INTITULE	5	6	7	8	9	10	11	12
		CREDITS GLOBAUX	ENGAGEMENTS CONTRACTUES	PAIEMENTS EFFECTUES	SOMMES RESTANT A PAYER	CREDITS REPORTES (C)	ENGAGEMENTS (B)	CRDS ANNULER	
						DE DROIT	APRES 15 DEC	NON ENGAGE	
1-2-3	4								
01...	DEFENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIEES A L'INSTITUTION								
010..	MEMBRES DE L'INSTITUTION								
0100.	TRAITEMENTS, INDEMNITES ET ALLOCATIONS LIEES AUX TRAITEMENTS								
01004	FRAIS DE VOYAGE ET DE SEJOUR POUR REUNIONS, CONVOCATIONS ET FRAIS ANNEXES	11.580.000	9.161.320,74	9.161.320,74	0,00	0,00	0,00	0,00	2.418.679,26
01010	COUVERTURE DES RISQUES D'ACCIDENT ET DE MALADIE ET AUTRES CHARGES SOCIALES	333.300	320.629,25	320.629,25	0,00	0,00	0,00	0,00	12.670,75
0103.	PENSIONS								
01032	PENSIONS DE SURVIE	14.000	11.819,26	11.819,26	0,00	0,00	0,00	0,00	2.180,74
01050	COURS DE LANGUES POUR LES MEMBRES	140.000	128.652,74	94.352,74	34.300,00	34.300,00	0,00	0,00	11.347,26
01060	INDEMNITES DE SECRETARIAT DES MEMBRES	13.284.000	13.261.709,90	13.261.709,90	0,00	0,00	0,00	0,00	22.290,10
01090	CREDITS PROVISIONNELS DESTINES AUX ADAPTATIONS EVENTUELLES DU REGIME PENCINAIRE DES MEMBRES DU PARLEMENT EUROPEEN	600.000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	600.000,00
	TOTAL CHAPITRE 010	25.951.300	22.884.131,89	22.849.831,89	34.300,00	34.300,00	0,00	0,00	3.067.168,11
011..	PERSONNEL								
0110.	FONCTIONNAIRES ET AGENTS TEMPORAIRES OCCUPANT UN EMPLOI PREVU AU TABLEAU DES EFFECTIFS								
01100	TRAITEMENTS DE BASE	58.610.400	43.740.695,13	43.740.695,13	0,00	0,00	0,00	0,00	14.869.704,87
01101	ALLOCATIONS FAMILIALES	5.355.750	3.849.116,55	3.849.116,55	0,00	0,00	0,00	0,00	1.506.633,45
01102	INDEMNITES DE DEPAYSEMENT ET D'EXPATRIATION (Y COMPRIS ART. 97 DU STATUT CECA)	9.436.500	6.383.383,03	6.383.383,03	0,00	0,00	0,00	0,00	3.053.116,97
01103	INDEMNITE DE SECRETARIAT	519.200	505.954,77	505.954,77	0,00	0,00	0,00	0,00	13.245,23
	TOTAL ARTICLE 0110	73.921.850	54.479.149,48	54.479.149,48	0,00	0,00	0,00	0,00	19.442.700,52
0111.	AUTRES AGENTS								
01110	AGENTS AUXILIAIRES	3.200.000	3.095.761,33	3.095.761,33	0,00	0,00	0,00	0,00	104.238,67
01112	AGENTS LOCAUX	350.000	251.763,58	251.763,58	0,00	0,00	0,00	0,00	98.236,42

(EN U.C.E.)

## UTILISATION DES CREDITS PROPRES A L'EXERCICE 1980

TABLEAU 3

CHAP. ART. POSTE	INTITULE	1-2-3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
				CREDITS GLOBAUX	ENGAGEMENTS CONTRACTIFS	PAIEMENTS EFFECTUES	SOMMES RESTANT A PAYER	CREDITS REPORTES 1(C) DE DROIT	ART. 6 DU REG. 1(B) ENGAGES 15 DEC. NON ENGAGES	FIN. CRTS: ANNULER	
01113	CONSEILLERS SPECIAUX			14.000:	553.91:	553.91:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	13.446,09
	TOTAL ARTICLE 0111			3.564.000:	3.348.078,82:	3.348.078,82:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	215.921,18
0113.	COUVERTURE DES RISQUES DE MALADIE, D'ACCIDENT ET DE MALADIE PROFESSIONNELLE										
01130	COUVERTURE DES RISQUES DE MALADIE			1.912.850:	1.322.699,15:	1.322.699,15:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	590.150,85
01131	COUVERTURE DES RISQUES D'ACCIDENT ET DE MALADIE PROFESSIONNELLE			637.600:	269.820,40:	269.820,40:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	367.779,60
	TOTAL ARTICLE 0113			2.550.450:	1.592.519,55:	1.592.519,55:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	957.930,45
0114.	ALLOCATIONS ET INDEMNITES DIVERSES										
01140	ALLOCATIONS A LA NAISSANCE ET EN CAS DE DECES			32.000:	14.178,14:	14.178,14:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	17.821,86
01141	FRAIS DE VOYAGE A L'OCCASION DU CONGE ANNUEL			748.000:	547.621,54:	547.621,54:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	200.378,46
01143	INDEMNITES FORFAITAIRES DE FONCTIONS			140.000:	68.737,00:	68.737,00:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	71.263,00
01144	INDEMNITES FORFAITAIRES DE DEPLACEMENT			35.000:	26.817,64:	26.817,64:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	8.182,36
01145	INDEMNITE SPECIALE SELON L'ARTICLE 70 DU REGLEMENT FINANCIER			17.800:	17.517,31:	17.517,31:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	282,69
01146	VERSEMENTS PREVUS A L'ARTICLE 42 DU REGIME APPLICABLE AUX AUTRES AGENTS DES COMMUNAUTES			1.000:	790,02:	790,02:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	209,98
	TOTAL ARTICLE 0114			973.800:	675.661,65:	675.661,65:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	298.138,35
01150	HEURES SUPPLEMENTAIRES			870.000:	760.050,12:	760.050,12:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	109.949,88
01160	COEFFICIENTS CORRECTEURS			2.065.000:	1.821.249,93:	1.821.249,93:	0.00:	0.00:	0.00:	0:	243.750,07
0117.	PRESTATIONS D'APPOINT										
01170	INTERPRETES FREE-LANCE ET OPERATEURS DE CONFERENCE			3.544.820:	2.974.068,00:	2.287.457,15:	686.610,85:	686.610,85:	0.00:	0:	570.752,00
01172	AUTRE PRESTATIONS ET TRAVAUX DE TRADUCTION ET DE DACTYLOGRAPHIE A CONFIER A L'EXTERIEUR			310.000:	305.135,50:	215.671,74:	89.463,76:	89.463,76:	0.00:	0:	4.864,50
	TOTAL ARTICLE 0117			3.854.820:	3.279.203,50:	2.503.128,89:	776.074,61:	776.074,61:	0.00:	0:	575.616,50
01190	CREDIT PROVISIONNEL DESTINE AUX ADAPTATIONS EVENTUELLES DES REMUNERATIONS DES FONCTIONNAIRES ET AUTRES AGENTS			3.981.200:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	3.981.200,00
	TOTAL CHAPITRE 011			91.781.120:	65.955.913,05:	65.179.838,44:	776.074,61:	776.074,61:	0.00:	0:	0:25.825.206,95



CHAP. ART. POSTE	INTITULE	5	6	7	8	9	10	11	12	CREDITS A ANNULER
		CREDITS GLOBAUX	ENGAGEMENTS CONTRACTES	PAIEMENTS EFFECTUES	SOMMES RESTANT A PAYER	CREDITS REPORTES 1(C) DE DROIT	ART 6 DU REGL 1(B) ENGAGES 1(B)	FIN: CRTS: 11		
1-2-3	4									
012..	INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS									
01200	FRAIS DIVERS DE RECRUTEMENT DU PERSONNEL	527.750:	448.298,42:	274.036,04:	174.262,38:	174.262,38:	0,00:	0:	79.451,58	
0121.	FRAIS DE VOYAGE (Y COMPRIS CEUX DES MEMBRES DE LA FAMILLE)									
01211	PERSONNEL	25.000:	24.425,19:	24.425,19:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	574,81	
0122.	INDEMNITES D'INSTALLATION, DE REINSTALLATION ET DE MUTATION									
01221	PERSONNEL	356.500:	355.355,86:	284.676,05:	70.679,81:	70.679,81:	0,00:	0:	1.144,14	
0123.	FRAIS DE DEMENAGEMENT									
01231	PERSONNEL	225.800:	105.061,24:	78.052,25:	27.008,99:	27.008,99:	0,00:	0:	120.738,76	
0124.	INDEMNITES JOURNALIERES TEMPORAIRES									
01241	PERSONNEL	511.100:	471.969,58:	390.825,94:	81.143,64:	81.143,64:	0,00:	0:	39.130,42	
01250	INDEMNITES EN CAS DE MISE EN DISPONIBILITE, DE RETRAIT D'EMPLOI ET DE LICENCIEMENT	370.000:	338.133,96:	338.133,96:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	31.866,04	
01290	CREDIT PROVISIONNEL DESTINE AUX ADAPTATIONS EVENTUELLES DES REMUNERATIONS AINSI QUE DES DIVERSES INDEMNITES DES FONCTIONNAIRES ET AUTRES AGENTS	11.500:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	11.500,00	
	TOTAL CHAPITRE 012	2.027.650:	1.743.244,25:	1.390.149,43:	353.094,82:	353.094,82:	0,00:	0:	284.405,75	
013..	DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS									
0130.	FRAIS DE MISSION, DE DEPLACEMENT ET AUTRES DEPENSES ACCESSOIRES									
01301	PERSONNEL	4.800.000:	4.789.736,61:	3.799.736,61:	990.000,00:	990.000,00:	0,00:	0:	10.263,39	
	TOTAL CHAPITRE 013	4.800.000:	4.789.736,61:	3.799.736,61:	990.000,00:	990.000,00:	0,00:	0:	10.263,39	
014..	DEPENSES DE SERVICE SOCIAL									
01400	SECOURS EXTRAORDINAIRES	12.100:	2.392,11:	2.392,11:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	9.707,89	
01410	RELATIONS SOCIALES ENTRE LE PERSONNEL	37.000:	34.510,42:	34.510,42:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	2.489,58	
01420	RESTAURANTS, MESS ET CANTINES	125.000:	122.360,91:	43.390,63:	78.970,28:	78.970,28:	0,00:	0:	2.639,09	

(EN U.C.E.)

## UTILISATION DES CREDITS PROPRES A L'EXERCICE 1980

TABLEAU 3

CHAP. ART. POSTE	TITRE	1-2-3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		CREDITS GLOBAUX	ENGAGEMENTS CONTRACTES	PAIEMENTS EFFECTUES	SOMMES RESTANT A PAYER	CREDITS REPORTEES 1(C) REPORTS:1(B)	ART 6 DU REGL. FIN: ENGAGES:1(B) CRTS: ANNULER	DE DROIT	APRES 15 DEC:NON ENGAG:		
01430	SERVICE MEDICAL	120.000:	42.043,00:	36.136,38:	5.906,62:	5.906,62:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	77.957,00
0149.	AUTRES INTERVENTIONS SOCIALES										
01490	AUTRES INTERVENTIONS	280.000:	247.257,34:	243.970,37:	3.286,97:	3.286,97:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	32.742,66
	TOTAL CHAPITRE 014	574.100:	448.563,78:	360.399,91:	88.163,87:	88.163,87:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	125.536,22
015..	ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL										
01500	FRAIS D'ORGANISATION DE STAGES DANS LES SERVICES DE L'INSTITUTION	120.000:	87.642,57:	87.642,57:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	32.357,43
01510	COURS DE LANGUES, RECYCLAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL, INFORMATION DU PERSONNEL	184.000:	178.716,94:	158.063,08:	20.653,86:	20.653,86:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	5.283,06
	TOTAL CHAPITRE 015	304.000:	266.359,51:	245.705,65:	20.653,86:	20.653,86:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	37.640,49
	TOTAL TITRE 01	125.438.170:	96.087.949,09:	93.825.661,93:	2.262.287,16:	2.262.287,16:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:29.350.220,91

CHAP. ART. POSTE	INTITULE	5	6	7	8	9	10	11	12
		CREDITS GLOBAUX	ENGAGEMENTS CONTRACTES	PAIEMENTS EFFECTUES	SOMMES RESTANT A PAYER	CREDITS REPORTEES (1(C) DE DROIT	ART 6 DU REGL FINANCIER (B) ENGAGES APRES 15 DEC	FIN: CRTS: NON ENGAS	CREDITS ANNULER
1-2-3	4								
02...	IMMEUBLES, MATERIEL ET DEPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT								
020..	INVESTISSEMENT IMMOBILIER, LOCATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES								
0200.	LOYERS								
02000	LOYERS	8.633.800:	8.433.910,47:	6.281.743,87:	2.152.166,60:	2.152.166,60:	0,00:	0:	199.889,53
02010	ASSURANCES	35.000:	34.776,18:	26.230,08:	8.546,10:	8.546,10:	0,00:	0:	223,82
02020	EAU, GAZ, ELECTRICITE ET CHAUFFAGE	1.500.000:	1.168.405,27:	654.253,72:	514.151,55:	514.151,55:	0,00:	0:	331.594,73
0203.	NETTOYAGE ET ENTRETIEN								
02030	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	2.000.000:	1.900.043,47:	985.392,50:	914.650,97:	914.650,97:	0,00:	0:	99.956,53
02040	AMENAGEMENT DES LOCAUX	5.207.000:	5.098.908,27:	3.804.517,59:	1.294.390,68:	1.294.390,68:	0,00:	0:	108.091,73
02050	SECURITE ET SURVEILLANCE DES IMMEUBLES	900.000:	680.016,08:	489.983,75:	190.032,33:	190.032,33:	0,00:	0:	219.983,92
02090	AUTRES DEPENSES	550.000:	447.804,89:	71.092,88:	376.712,01:	376.712,01:	0,00:	0:	102.195,11
	TOTAL CHAPITRE 020	18.825.800:	17.763.864,63:	12.313.214,39:	5.450.650,24:	5.450.650,24:	0,00:	0:	1.061.935,37
022..	BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES								
0220.	MACHINES DE BUREAU								
02200	PREMIER EQUIPEMENT	422.000:	418.529,30:	79.044,76:	339.484,54:	339.484,54:	0,00:	0:	3.470,70
02201	RENOUVELLEMENT	100.000:	40.139,30:	15.621,32:	24.517,98:	24.517,98:	0,00:	0:	59.860,70
02202	LOCATION	10.000:	6.427,84:	3.993,14:	2.434,70:	2.434,70:	0,00:	0:	3.572,16
02203	ENTRETIEN, UTILISATION ET REPARATION	149.750:	113.477,04:	73.356,07:	40.120,97:	40.120,97:	0,00:	0:	36.272,96
	TOTAL ARTICLE 0220	681.750:	578.573,48:	172.015,29:	406.558,19:	406.558,19:	0,00:	0:	103.176,52
0221.	MOBILIER								
02210	PREMIER EQUIPEMENT	2.360.000:	2.334.679,71:	1.318.579,82:	1.016.099,89:	1.016.099,89:	0,00:	0:	25.320,29
02211	RENOUVELLEMENT	69.000:	30.783,37:	8.529,66:	22.253,71:	22.253,71:	0,00:	0:	38.216,63
02212	LOCATION	10.000:	204,16:	204,16:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	9.795,84
02213	ENTRETIEN, UTILISATION ET REPARATION	10.000:	3.533,76:	976,82:	2.556,94:	2.556,94:	0,00:	0:	6.466,24
	TOTAL ARTICLE 0221	2.449.000:	2.369.201,00:	1.328.290,46:	1.040.910,54:	1.040.910,54:	0,00:	0:	79.799,00



CHAP. ART. POSTE	TITULE	5	6	7	8	9	10	11	12
		CREDITS GLOBAUX	ENGAGEMENTS CONTRACTES	PAIEMENTS EFFECTUES	SOMMES RESTANT A PAYER	CREDITS REPORTEES - :1(C) REPORTS:1(B) DE DROIT	ART 6 DU REGL ENGAGES:1(B) APRES 15 DEC:NON	FIN: CRIS: ENGAG:	CREDITS A ANNULER
1-2-3	4								
02254	FRAIS DE RELIURE ET DE CONSERVATION DES OUVRAGES DE BIBLIOTHEQUE	8.512:	8.496,41:	4.471,12:	4.025,29:	4.025,29:	0,00:	0:	15,59
	TOTAL ARTICLE 0225	395.222:	382.928,76:	316.592,89:	66.335,87:	66.335,87:	0,00:	0:	12.293,24
	TOTAL CHAPITRE 022	9.262.972:	8.048.041,00:	3.942.310,40:	4.105.730,60:	4.105.730,60:	0,00:	0:	1.214.931,00
023..	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT								
02300	PAPETERIES ET FOURNITURES DE BUREAU	1.357.375:	1.149.119,49:	843.108,79:	306.010,70:	306.010,70:	0,00:	0:	208.255,51
0231.	AFFRANCHISSEMENT ET TELECOMMUNICATIONS								
02310	AFFRANCHISSEMENT DE CORRESPONDANCE ET FRAIS DE PORT	612.650:	565.611,35:	373.380,21:	192.231,14:	192.231,14:	0,00:	0:	47.038,65
02311	TELEPHONE, TELEGRAPHE, TELEX, TELEVISION	1.361.700:	1.301.676,49:	937.945,18:	363.731,31:	363.731,31:	0,00:	0:	60.023,51
	TOTAL ARTICLE 0231	1.974.350:	1.867.287,84:	1.311.325,39:	555.962,45:	555.962,45:	0,00:	0:	107.062,16
0232.	CHARGES FINANCIERS								
02320	FRAIS BANCAIRES	6.000:	5.844,38:	5.544,38:	300,00:	300,00:	0,00:	0:	155,62
02329	AUTRES FRAIS FINANCIERS	100:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	100,00
	TOTAL ARTICLE 0232	6.100:	5.844,38:	5.544,38:	300,00:	300,00:	0,00:	0:	255,62
02330	FRAIS DE CONTENTIEUX	23.000:	17.707,86:	9.088,66:	8.619,20:	8.619,20:	0,00:	0:	5.292,14
02340	DOMMAGES ET INTERETS	125:	106,68:	0,00:	106,68:	106,68:	0,00:	0:	18,32
0235.	AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT								
02350	ASSURANCES DIVERSES	35.000:	28.993,70:	26.601,95:	2.391,75:	2.391,75:	0,00:	0:	6.006,30
02351	TENUES DE SERVICE ET VETEMENTS DE TRAVAIL	100.000:	91.414,00:	75.054,05:	16.359,95:	16.359,95:	0,00:	0:	8.586,00
02352	FRAIS DIVERS DE REUNIONS INTERNES	100.000:	89.635,58:	69.929,90:	19.705,68:	19.705,68:	0,00:	0:	10.364,42
02353	DEMEMAGEMENTS DE SERVICES	143.250:	121.059,21:	72.414,42:	48.644,79:	48.644,79:	0,00:	0:	22.190,79
02354	MENUES DEPENSES	74.330:	62.742,50:	43.511,27:	19.231,23:	19.231,23:	0,00:	0:	11.587,50

## UTILISATION DES CREDITS PROPRES A L'EXERCICE 1980

TABLEAU 3

CHAP. INTITULE ART. POSTE	UTILISATION DES CREDITS PROPRES A L'EXERCICE 1980											
	1-2-3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	CREDITS A ANNULER	
	CREDITS GLOBAUX	ENGAGEMENTS CONTRACTES	PAIEMENTS EFFECTUES	SOMMES RESTANT A PAYER	DEBIT DE DROIT	REPORTS-1(B) ENGAGES-1(B)	REPORTS-1(B) ENGAGES-1(B)	ART 6 DU REGL FIN:	CRTS:	ANNULER		
02359 AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT (PARTICIPATION AUX FRAIS DE SECRETARIAT DU CABINET DU PRESIDENT)		12.420:	12.420,00:	12.420,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	0,00		
TOTAL ARTICLE 0235	465.000:	406.264,99:	299.931,59:	106.333,40:	106.333,40:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	58.735,01		
TOTAL CHAPITRE 023	3.825.950:	3.446.331,24:	2.468.998,81:	977.332,43:	977.332,43:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	379.618,76		
024.. FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION												
0240. FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION												
02400 MEMBRES DE L'INSTITUTION	360.000:	230.781,00:	147.239,70:	83.541,30:	83.541,30:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	129.219,00		
02401 PERSONNEL	25.200:	15.745,26:	5.745,26:	10.000,00:	10.000,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	9.454,74		
02402 FONDUS POUR DEPENSES CONFORMEMENT A L'ARTICLE 53 DU REGLEMENT INTERNE DU PARLEMENT EUROPEEN:	15.640:	15.640,00:	15.640,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	0,00		
TOTAL ARTICLE 0240	400.840:	262.166,26:	168.624,96:	93.541,30:	93.541,30:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	138.673,74		
TOTAL CHAPITRE 024	400.840:	262.166,26:	168.624,96:	93.541,30:	93.541,30:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	138.673,74		
025.. FRAIS DE REUNIONS ET DE CONVOCATIONS												
02500 REUNIONS ET CONVOCATIONS EN GENERAL	30.000:	28.266,64:	28.266,64:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	1.733,36		
02550 FRAIS DIVERS D'ORGANISATION ET DE PARTICIPATION A DES CONFERENCES ET CONGRES AINSI QU'AUX REUNIONS ORGANISEES EN DEHORS DES LIEUX DE TRAVAIL DE L'INSTITUTION	150.000:	147.671,98:	43.271,35:	104.400,63:	104.400,63:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	2.328,02		
TOTAL CHAPITRE 025	180.000:	175.938,62:	71.537,99:	104.400,63:	104.400,63:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	4.061,38		
026.. FRAIS D'ETUDES, D'ENQUETES ET DE CONSULTATIONS												
02600 CONSULTATIONS, ETUDES ET ENQUETES DE CARACTERE LIMITE	20.000:	4.299,14:	2.695,18:	1.603,96:	1.603,96:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	15.700,86		
TOTAL CHAPITRE 026	20.000:	4.299,14:	2.695,18:	1.603,96:	1.603,96:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	15.700,86		
027.. DEPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION												
02700 JOURNAL OFFICIEL	2.200.000:	2.158.970,15:	1.934.319,30:	224.650,85:	224.650,85:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	41.029,85		
0271. PUBLICATIONS												
02710 PUBLICATIONS DE CARACTERE GENERAL	2.200.000:	2.188.275,13:	1.283.427,44:	904.847,69:	904.847,69:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	11.724,87		

CHAP. ART. POSTE	TITRE	5	6	7	8	9	10	11	12
		CREDITS GLOBAUX	ENGAGEMENTS CONTRACTES	PAIEMENTS EFFECTUES	SOMMES RESTANT A PAYER	CREDITS REPORTEES (C) REPORTS:1(B) ENGAGES:1(B) CRTS: DE DROIT	ART 6 DU REGL FIN:	CREDITS A ANNULER	
1-2-3	4								
02719	DEPENSES DE VULGARISATION ET DE PROMOTION DES PUBLICATIONS	250.000:	176.608,27:	116.810,54:	59.797,73:	59.797,73:	0,00:	0:	73.391,73
	TOTAL ARTICLE 0271	2.450.000:	2.364.883,40:	1.400.237,98:	964.645,42:	964.645,42:	0,00:	0:	85.116,60
0272.	DEPENSES D'INFORMATION ET DE PARTICIPATION AUX MANIFESTATIONS PUBLIQUES								
02720	DEPENSES D'INFORMATION ET DE PARTICIPATION AUX MANIFESTATIONS PUBLIQUES	754.000:	528.336,69:	157.565,64:	370.771,05:	370.771,05:	0,00:	220.000:	5.663,31
02721	PARTICIPATION DES COMMUNAUTES AUX EXPO- SITIONS INTERNATIONALES	1.100:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	1.100,00
	TOTAL ARTICLE 0272	755.100:	528.336,69:	157.565,64:	370.771,05:	370.771,05:	0,00:	220.000:	6.763,31
	TOTAL CHAPITRE 027	5.405.100:	5.052.190,24:	3.492.122,92:	1.560.067,32:	1.560.067,32:	0,00:	220.000:	132.909,76
029..	SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS								
0294.	BOURSE D'ETUDES								
02940	BOURSES DE RECHERCHES ET BOURSES D'ETUDES	67.500:	66.520,78:	52.207,56:	14.313,22:	14.313,22:	0,00:	0:	979,22
02941	BOURSES D'ETUDES ACCORDEES POUR LE PERFECTIONNEMENT D'INTERPRETES DE CONFERENCE	60.000:	49.265,68:	33.601,74:	15.663,94:	15.663,94:	0,00:	0:	10.734,32
02942	AUTRES BOURSES	200.000:	97.798,78:	25.352,34:	72.446,44:	72.446,44:	0,00:	0:	102.201,22
	TOTAL ARTICLE 0294	327.500:	213.585,24:	111.161,64:	102.423,60:	102.423,60:	0,00:	0:	113.914,76
0299.	AUTRES SUBVENTIONS ET PARTICIPATION AUX FRAIS DE VISITE								
02990	SUBVENTIONS ET PARTICIPATION AUX FRAIS DE GROUPES DE VISITEURS	1.410.000:	1.327.053,48:	1.056.589,09:	270.464,39:	270.464,39:	0,00:	0:	82.946,52
02991	SUBVENTIONS POUR LES DEPENSES LIEES A LA VISITE DE "MULTIPLICATEURS D'OPINIONS" PROVENANT DES ETATS MEMBRES	400.000:	400.000,00:	27.966,61:	372.033,39:	372.033,39:	0,00:	0:	0,00
	TOTAL ARTICLE 0299	1.810.000:	1.727.053,48:	1.084.555,70:	642.497,78:	642.497,78:	0,00:	0:	82.946,52
	TOTAL CHAPITRE 029	2.137.500:	1.940.638,72:	1.195.717,34:	744.921,38:	744.921,38:	0,00:	0:	196.861,28
	TOTAL TITRE 02	40.058.162:	36.693.469,85:	23.655.221,99:	13.038.247,86:	13.038.247,86:	0,00:	220.000:	3.144.692,15

TABLEAU 3

## UTILISATION DES CREDITS PROPRES A L'EXERCICE 1980

(EN U.C.E.)

CHAP. ART. POSTE	TITRE	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		CREDITS GLOBAUX	ENGAGEMENTS CONTRACTES	PAIEMENTS EFFECTUES	SOMMES RESTANT A PAYER	CREDITS REPORTEES - ART 6 DU REGLEMENT (C) REPORTS:1(B) ENGAGES:1(B) CRTS: ANNULER	DE DROIT APRES 15 DEC:NON ENGAG:			
1-2-3	4									
03...	DEPENSES RESULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPECIFIQUES									
037..	DEPENSES PARTICULIERES DE CERTAINES INSTITUTIONS ET DE CERTAINS ORGANES									
0370.	DEPENSES PARTICULIERES DU PARLEMENT EUROPEEN									
03700	DEPENSES POUR LES INSTITUTIONS INTERPARLEMENTAIRES PREVUES DANS LE CADRE DE LA CONVENTION ACP-CEE DE LOME	721.500:	532.332,29:	305.944,60:	226.387,69:	0,00:	0,00:			189.167,71
03701	DEPENSES POUR LA COMMISSION INTERPARLEMENTAIRE PARITAIRE PREVUE DANS LE CADRE DE L'ASSOCIATION AVEC LA GRECE	214.500:	95.648,89:	37.168,58:	58.480,31:	0,00:	0,00:			118.851,11
03702	DEPENSES POUR LA COMMISSION INTERPARLEMENTAIRE PARITAIRE PREVUE DANS LE CADRE DE L'ASSOCIATION AVEC LA TURQUIE	214.500:	24.659,79:	8.363,84:	16.295,95:	0,00:	0,00:			189.840,21
03704	DEPENSES POUR LES CONTACTS ENTRE PARLEMENTAIRES PREVUS DANS LE CADRE DE L'ASSOCIATION AVEC MALTE	27.500:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:			27.500,00
03705	PARTICIPATION AUX FRAIS DE SECRETARIAT DES GROUPES POLITIQUES DU PARLEMENT EUROPEEN	3.010.000:	2.583.714,75:	2.396.235,90:	187.478,85:	0,00:	0,00:			426.285,25
03706	ACTIVITES POLITIQUES SUPPLEMENTAIRES	1.525.100:	1.525.099,00:	1.525.099,00:	0,00:	0,00:	0,00:			1,00
03707	DEPENSES POUR LES CONTACTS ENTRE PARLEMENTAIRES PREVUS DANS LE CADRE D'ACCORDS AVEC LES PAYS TIERS	150.000:	66.209,35:	66.209,35:	0,00:	0,00:	0,00:			83.790,65
	TOTAL ARTICLE 0370	5.863.100:	4.827.664,07:	4.339.021,27:	488.642,80:	0,00:	0,00:			1.035.435,93
	TOTAL CHAPITRE 037	5.863.100:	4.827.664,07:	4.339.021,27:	488.642,80:	0,00:	0,00:			1.035.435,93
	TOTAL TITRE 03	5.863.100:	4.827.664,07:	4.339.021,27:	488.642,80:	0,00:	0,00:			1.035.435,93



(EN U.C.E.)

## UTILISATION DES CREDITS PROPRES A L'EXERCICE 1980

TABLEAU 3

CHAP. ART. POSTE	TITULE	CREDITS GLOBAUX	ENGAGEMENTS CONTRACTES	PAIEMENTS EFFECTUES	SOMMES RESTANT A PAYER	REPORTS:1(B) DE DROIT	ENGAGES:1(B) APRES 15 DEC	FIN: CRTS: ANNULER	10	11	12
1-2-3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
10...	AUTRES DEPENSES										
100..	CREDITS PROVISIONNELS										
10000	CREDITS PROVISIONNELS	3.902.000:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	3.902.000,00		
	TOTAL CHAPITRE 100	3.902.000:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	3.902.000,00		
101..	RESERVE FOUR IMPREVUS										
10100	RESERVE FOUR IMPREVUS	2.130.000:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	2.130.000,00		
	TOTAL CHAPITRE 101	2.130.000:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	2.130.000,00		
	TOTAL TITRE 10	6.032.000:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0,00:	0:	6.032.000,00		
	TOTAL GENERAL	177.391.432:	137.609.083,01:	121.819.905,19:	15.789.177,82:	15.789.177,82:	0,00:	220.000:	39.562.348,99		

(EN U.C.E.)		PARLEMENT EUROPEEN		UTILISATION DES CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE		1980		TABLEAU 4		
CHAP.	ART.	POSTE	I N T I T U L E	CREDITS : REPORTEES DE : L'EXERCICE 79:	PAIEMENTS : EFFECTUES	CREDITS : INUTILISES : A ANNULER :	4	5	6	7
1-2-3		4								
01...			DEFENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIEES A L'INSTITUTION							
010..			MEMBRES DE L'INSTITUTION							
01050			COURS DE LANGUES POUR LES MEMBRES	9.497,29:	7.662,96:					1.834,33
			TOTAL CHAPITRE 010	9.497,29:	7.662,96:					1.834,33
011..			PERSONNEL							
0117.			PRESTATIONS D'APPOINT							
01170			INTERPRETES FREE-LANCE ET OPERATEURS DE CONFERENCE	726.300,61:	685.280,21:					41.020,40
01172			AUTRE PERSONNEL REMUNERE A LA PRESTATION ET	50.187,14:	28.401,60:					21.785,54
			TOTAL ARTICLE 0117	776.487,75:	713.681,81:					62.805,94
			TOTAL CHAPITRE 011	776.487,75:	713.681,81:					62.805,94
012..			INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS							
01200			FRAIS DIVERS DE RECRUTEMENT DU PERSONNEL	46.870,39:	41.245,14:					5.625,25
0122.			INDEMNITES D'INSTALLATION, DE REINSTALLATION ET DE MUTATION							
01221			PERSONNEL	105.729,10:	57.781,72:					47.947,38
0123.			FRAIS DE DEMENAGEMENT							
01231			PERSONNEL	114.316,00:	30.211,74:					84.104,26
0124.			INDEMNITES JOURNALIERES TEMPORAIRES							
01241			PERSONNEL	39.631,63:	39.389,54:					242,09
			TOTAL CHAPITRE 012	306.547,12:	168.628,14:					137.918,98
014..			DEFENSES DE SERVICE SOCIAL							
01400			SECOURS EXTRAORDINAIRES	1.635,73:	0,00:					1.635,73
01420			RESTAURANTS, MESS ET CANTINES	25.105,31:	24.469,29:					636,02
01430			SERVICE MEDICAL	10.786,55:	2.445,90:					8.340,65
			TOTAL CHAPITRE 014	37.527,59:	26.915,19:					10.612,40

(EN U.C.E.) UTILISATION DES CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE 1980

TABEAU 4

CHAP. ART. POSTE	TITRE	CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE 79	PAIEMENTS EFFECTUES	CREDITS INUTILISES A ANNULER
1-2-3	4	5	6	7
015..	ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL			
01510	COURS DE LANGUES, RECYCLAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL, INFORMATION DU PERSONNEL	28.251,76	27.286,10	965,66
	TOTAL CHAPITRE 015	28.251,76	27.286,10	965,66
	TOTAL TITRE 01	1.158.311,51	944.174,20	214.137,31

(EN U.C.E.)		UTILISATION DES CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE				1980		TABLEAU 4	
CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE 79:	PAIEMENTS EFFECTUES	CREDITS INUTILISES A ANNULER	5	6	7	7	
1-2-3	4								
02...	IMMEUBLES, MATERIEL ET DEPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT								
021..	LOCATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES								
0210.	LOYERS								
02100	LOYERS	2.148.340,31:	2.004.682,57:	143.657,74					
02120	EAU, GAZ, ELECTRICITE ET CHAUFFAGE	353.016,52:	220.509,47:	132.507,05					
02130	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	587.309,54:	459.504,51:	127.805,03					
02140	AMENAGEMENT DES LOCAUX	2.379.707,26:	2.303.095,11:	76.612,15					
02150	SECURITE ET SURVEILLANCE DES IMMEUBLES	126.082,29:	89.053,76:	37.028,53					
02190	AUTRES DEPENSES	125.507,16:	114.440,62:	11.066,54					
	TOTAL CHAPITRE 021	5.719.963,08:	5.191.286,04:	528.677,04					
022..	BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES								
0220.	MACHINES DE BUREAU								
02200	PREMIER EQUIPEMENT	167.261,88:	162.215,01:	5.046,87					
02203	ENTRETIEN, UTILISATION ET REPARATION	23.266,82:	14.745,72:	8.521,10					
	TOTAL ARTICLE 0220	190.528,70:	176.960,73:	13.567,97					
0221.	MOBILIER								
02210	PREMIER EQUIPEMENT	853.024,98:	641.955,66:	211.069,30					
02211	RENOUVELLEMENT	3.825,43:	2.502,07:	1.323,36					
02212	LOCATION	596,14:	0,00:	596,14					
02213	ENTRETIEN, UTILISATION ET REPARATION	1.976,72:	0,00:	1.976,72					
	TOTAL ARTICLE 0221	859.423,25:	644.457,73:	214.965,52					
0222.	MATERIELS ET INSTALLATIONS TECHNIQUES								
02220	PREMIER EQUIPEMENT	1.811.274,58:	1.622.622,96:	188.651,62					
02221	RENOUVELLEMENT	16.997,76:	16.913,06:	84,70					
02222	LOCATION	98.315,32:	26.657,42:	71.657,90					

(EN U.C.E.)		UTILISATION DES CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE				1980				TABLEAU 4	
CHAP.	ART.	IN T I T U L E	POSTE	CREDITS : L'EXERCICE 79:	PAIEMENTS : EFFECTUES	CREDITS : INUTILISES	CREDITS : A ANNULER				
1-2-3	4			5	6	7					
02223		ENTRETIEN, UTILISATION ET REPARATION		77.556,80:	26.055,78:		51.501,02				
		TOTAL ARTICLE 0222		2.004.144,46:	1.692.249,22:		311.895,24				
0223.		MATERIEL DE TRANSPORT									
02230		PREMIER EQUIPEMENT		11.696,23:	10.730,72:		965,51				
02231		RENOUVELLEMENT		44.641,70:	43.950,06:		691,64				
02232		LOCATION		54.536,79:	6.419,77:		48.117,02				
02233		ENTRETIEN, UTILISATION ET REPARATION		58.987,26:	24.646,92:		34.340,34				
		TOTAL ARTICLE 0223		169.861,98:	85.747,47:		84.114,51				
0225.		DEFENSES DE DOCUMENTATION ET DE BIBLIOTHEQUE									
02250		FONDS DE BIBLIOTHEQUE, ACHATS DE LIVRES		20.958,58:	20.770,86:		187,72				
02251		MATERIELS SPECIAUX DE BIBLIOTHEQUE, DE DOCUMENTATION ET DE REPRODUCTION		865,56:	516,10:		349,46				
02252		D.G. DE L'INFORMATION		3.705,39:	3.147,44:		557,95				
02253		ABONNEMENTS AUX AGENCES DE PRESSE		5.673,80:	5.654,71:		19,09				
02254		FRAIS DE RELIURE ET DE CONSERVATION DES OUVRAGES DE BIBLIOTHEQUE		4.633,38:	4.579,85:		53,53				
		TOTAL ARTICLE 0225		35.836,71:	34.668,96:		1.167,75				
		TOTAL CHAPITRE 022		3.259.795,10:	2.634.084,11:		625.710,99				
023..		DEFENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT									
02300		PAFETERIES ET FOURNITURES DE BUREAU		250.709,37:	230.122,11:		20.587,26				
0231.		AFFRANCHISSEMENT ET TELECOMMUNICATIONS									
02310		LUXEMBOURG, STRASBOURG		117.859,29:	86.549,43:		31.309,86				
02311		TELEPHONE LUX., STEG., BILLES ET AUTRES LIEUX:		450.312,15:	301.888,30:		148.423,85				
		TOTAL ARTICLE 0231		568.171,44:	388.437,73:		179.733,71				
02330		FRAIS DE CONTENTIEUX		1.166,26:	259,10:		907,16				

(EN U.C.E.)		UTILISATION DES CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE				1980		TABLEAU 4	
CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS : REPORTEES DE : L'EXERCICE 79:	PAIEMENTS : EFFECTUES	CREDITS : INUTILISES : A ANNULER	4	5	6	7	
1-2-3	4								
0235.	AUTRES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT								
02350	ASSURANCES DIVERSES	4.242,45:	3.217,14:	1.025,31					
02351	TENUES DE SERVICE ET VETEMENTS DE TRAVAIL	19.686,62:	15.175,69:	4.510,93					
02352	FRAIS DIVERS DE REUNIONS INTERNES	31.563,86:	11.925,42:	19.638,44					
02353	DEMEMAGEMENTS DE SERVICES	21.009,27:	6.200,44:	14.808,83					
02354	MENUES DEPENSES	11.740,04:	6.950,48:	4.789,56					
	TOTAL ARTICLE 0235	88.242,24:	43.469,17:	44.773,07					
	TOTAL CHAPITRE 023	908.289,31:	662.288,11:	246.001,20					
024..	FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION								
0240.	FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION								
02400	MEMBRES DE L'INSTITUTION	43.855,53:	26.357,47:	17.498,06					
02401	PERSONNEL	6.583,40:	2.816,55:	3.766,85					
	TOTAL ARTICLE 0240	50.438,93:	29.174,02:	21.264,91					
	TOTAL CHAPITRE 024	50.438,93:	29.174,02:	21.264,91					
025..	FRAIS DE REUNIONS ET DE CONVOCATIONS								
02500	REUNIONS ET CONVOCATIONS EN GENERAL	4.014,64:	916,49:	3.098,15					
02550	FRAIS DIVERS D'ORGANISATION ET DE PARTICIPATION A DES CONFERENCES ET CONGRES AINSI QU'aux REUNIONS ORGANISEES EN DEHORS DES LIEUX DE TRAVAIL DE L'INSTITUTION	88.456,15:	88.065,84:	390,31					
	TOTAL CHAPITRE 025	92.470,79:	88.982,33:	3.488,46					
026..	FRAIS D'ETUDES, D'ENQUETES ET DE CONSULTATION:								
02600	- INFORMATIQUE	59.547,77:	51.838,71:	7.709,06					
	TOTAL CHAPITRE 026	59.547,77:	51.838,71:	7.709,06					
027..	DEPENSES DE PUBLICATIONS ET D'INFORMATION								
02700	JOURNAL OFFICIEL	458.471,42:	449.542,15:	8.929,27					

CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS : REPORTEES DE : L'EXERCICE 79:	PAIEMENTS : EFFECTUES	CREDITS : INUTILISES : A ANNULER
1-2-3	4	5	6	7
0271.	PUBLICATIONS			
02710	PUBLICATIONS DE CARACTERE GENERAL	953.506,25	798.800,13	154.706,12
02719	DEPENSES DE VULGARISATION ET DE PROMOTION DES PUBLICATIONS	100.351,79	100.344,01	7,78
	TOTAL ARTICLE 0271	1.053.858,04	899.144,14	154.713,90
0272.	DEPENSES D'INFORMATION, DE VULGARISATION ET DE PARTICIPATION AUX MANIFESTATIONS PUBLIQUES:			
02720	DEPENSES D'INFORMATION, DE VULGARISATION ET DE PARTICIPATION AUX MANIFESTATIONS PUBLIQUES:	525.493,17	477.010,36	48.482,81
02722	DEPENSES DE FINANCEMENT D'UNE COMMUNAUTE DE TRAVAIL DES INSTITUTS RADIOPHONIQUES EUROPEENS	300.000,00	300.000,00	0,00
	TOTAL ARTICLE 0272	825.493,17	777.010,36	48.482,81
	TOTAL CHAPITRE 027	2.337.822,63	2.125.696,65	212.125,98
029..	SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS			
0294.	BOURSE D'ETUDES			
02940	BOURSES DE RECHERCHES ET BOURSES D'ETUDES	9.172,59	8.842,71	329,88
02942	AUTRES BOURSES	49.127,22	37.023,51	12.103,71
	TOTAL ARTICLE 0294	58.299,81	45.866,22	12.433,59
0299.	AUTRES SUBVENTIONS			
02990	SUBVENTIONS ET PARTICIPATION AUX FRAIS DE GROUPES DE VISITEURS	205.885,83	89.275,00	116.610,83
02991	SUBVENTIONS POUR LES FRAIS DE VISITE DE PERSONNALITES RESPONSABLES EN PROVENANCE DES ETATS MEMBRES	100.000,00	0,00	100.000,00
	TOTAL ARTICLE 0299	305.885,83	89.275,00	216.610,83
	TOTAL CHAPITRE 029	364.185,64	135.141,22	229.044,42
	TOTAL TITRE 02	12.792.513,25	10.918.491,19	1.874.022,06

CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS : REPORTEES DE : L'EXERCICE 79:	PAIEMENTS : EFFECTUES	CREDITS : INUTILISES : A ANNULER
1-2-3	4	5	6	7
03...	DEPENSES RESULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPECIFIQUES	:	:	:
037..	DEPENSES PARTICULIERES DE CERTAINES INSTITUTIONS ET DE CERTAINS ORGANES	:	:	:
0370.	DEPENSES PARTICULIERES DU PARLEMENT EUROPEEN	:	:	:
03700	DEPENSES POUR LES INSTITUTIONS INTERPARLE- MENTAIRES PREVUES DANS LE CADRE DE LA CONVENTION ACP-CEE DE LOME	135.980,68:	61.146,25:	74.834,43
03702	DEPENSES POUR LA COMMISSION INTERPARLE- MENTAIRE PARITAIRE PREVUE DANS LE CADRE DE L'ASSOCIATION AVEC LA TURQUIE	13.866,16:	4.007,07:	9.859,09
03706	ACTIVITES POLITIQUES SUPPLEMENTAIRES	2.408,00:	0,00:	2.408,00
03707	DEPENSES POUR LES CONTACTS ENTRE PARLEMENTAIRES PREVUS DANS LE CADRE D'ACCORDS AVEC LES PAYS TIERS	22.916,11:	12.328,71:	10.587,40
	TOTAL ARTICLE 0370	175.170,95:	77.482,03:	97.688,92
	TOTAL CHAPITRE 037	175.170,95:	77.482,03:	97.688,92
	TOTAL TITRE 03	175.170,95:	77.482,03:	97.688,92
	TOTAL GENERAL	14.125.995,71:	11.940.147,42:	2.185.848,29



PARLEMENT EUROPEEN  
UTILISATION DES CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE (1) 1980

TABLEAU 4

(EN U.C.E.)	4	5	6	7
CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE 79:	PAIEMENTS EFFECTUES	CREDITS INUTILISES A ANNULER
1-2-3				
01...	DEPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIEES A L'INSTITUTION			
013..	DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS			
0130.	FRAIS DE MISSION, DE DEPLACEMENT ET AUTRES DEPENSES ACCESSOIRES			
01301	PERSONNEL	1.200.000,00:	618.635,93:	581.364,07
	TOTAL CHAPITRE 013	1.200.000,00:	618.635,93:	581.364,07
014..	DEPENSES DE SERVICE SOCIAL			
01420	RESTAURANTS, MESS ET CANTINES	25.000,00:	12.743,76:	12.256,24
	TOTAL CHAPITRE 014	25.000,00:	12.743,76:	12.256,24
	TOTAL TITRE 01	1.225.000,00:	631.379,69:	593.620,31

(1) Ces crédits n'ont pas fait l'objet d'une approbation selon les dispositions prévues par l'article 6, paragraphe 3, du règlement financier. Les paiements effectués sont inscrits à la rubrique "Dépenses à régulariser" au bilan des Communautés, dans l'attente d'une décision de l'autorité compétente.

PARLEMENT EUROPEEN  
UTILISATION DES CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE (1) 1980

TABLEAU 4

CHAP. ART. POSTE	I N T I T U L E	CREDITS REPORTEES DE L'EXERCICE 79:	PAIEMENTS EFFECTUES	CREDITS INUTILISES A ANNULER
1-2-3	4	5	6	7
02...	IMMEUBLES, MATERIEL ET DEPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT			
022..	BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES			
0222.	MATERIELS ET INSTALLATIONS TECHNIQUES			
02220	PREMIER EQUIPEMENT	1.400.000,00	686.182,55	713.817,45
0225.	DEPENSES DE DOCUMENTATION ET DE BIBLIOTHEQUE			
02253	ABONNEMENTS AUX AGENCES DE PRESSE	21.000,00	8.533,08	12.466,92
	TOTAL CHAPITRE 022	1.421.000,00	694.715,63	726.284,37
029..	SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS			
0294.	BOURSE D'ETUDES			
02941	BOURSES D'ETUDES ACCORDEES POUR LE PERFECTIONNEMENT D'INTERPRETES DE CONFERENCE	35.000,00	3.780,42	31.219,58
	TOTAL CHAPITRE 029	35.000,00	3.780,42	31.219,58
	TOTAL TITRE 02	1.456.000,00	698.496,05	757.503,95
	TOTAL GENERAL	2.681.000,00	1.329.875,74	1.351.124,26

(1) Ces crédits n'ont pas fait l'objet d'une approbation selon les dispositions prévues par l'article 6, paragraphe 3, du règlement financier. Les paiements effectués sont inscrits à la rubrique "Dépenses à régulariser" au bilan des Communautés, dans l'attente d'une décision de l'autorité compétente.

PARLEMENT EUROPEEN  
BILAN FINANCIER 1980

en UCE.

		ACTIF	PASSIF
1) <u>DISPONIBLES</u>			
a) Caisse	215.375,62		
b) Banques	45.078.001,17		
c) Régies d'Avances	6.495.882,88		
		51.789.259,67	
2) <u>INSTITUTIONS</u>			
a) Divers	246.162,63		
		246.162,63	
3) <u>ACTIFS DIVERS</u>			
a) Débiteurs agents	63.222,29		
b) Débiteurs divers Groupes et Délégations	65.969,19		
c) Débiteurs divers	394.204,33		
		523.395,81	
4) <u>PASSIFS DIVERS</u>			
a) Divers Créanciers (sommes restant à payer au 31.12.80 (et ayant été payées avant le 15.01.81)	16.897.131,96		
b) Retenues à trans- férer	161.859,75		
c) Autres créanciers	122.579,14		
d) Réemploi	194.102,04		
			17.375.672,89
7) <u>EXCEDENT DE L EXERCICE</u>			
Solde au 1.01.80	16.814.373,29		
- Contributions finan- cières versées en 1980	140.829.387,49		
- Recettes propres du Parlement Européen	12.629.312,79		
	170.273.073,57		
- à déduire : paiements effectués en 1980	135.089.928,35		
Crédit à reporter de l'Exercice			35.183.145,22
		52.558.818,11	52.558.818,11

*Section II*

**CONSEIL**

Titres Chapitres	Articles Postes	Nature des Recettes	Prévisions des Recettes			Droits restant à recouvrer de l'exercice 1979	Droits constatés au cours de l'exercice 1980	Recettes perçues au cours de l'exercice 1980	Montants restant à recouvrer à la fin de l'exercice 1980
			de l'exercice 1980	Modifications résultant de budgets supplémentaires ou rectificatifs	Définitives				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
TITRE 4 Chap.4.0		<u>REVENUS EFFECTUES SUR LES REMUNERATIONS DU PERSONNEL</u> Produit de l'impôt sur les traitements, salaires et indemnités des fonctionnaires et autres agents - Conseil - Comité économique et social TOTAL DU CHAPITRE 4.0	6.400.000,- 1.450.000,- 7.850.000,-	- - -	6.400.000,- 1.450.000,- 7.850.000,-	- - -	2.809.981,10 600.306,85 3.410.287,95	2.809.981,10 600.306,85 3.410.287,95	- - -
Chap.4.1		<u>Contributions du personnel au financement du régime de pensions</u> - Conseil - Comité économique et social TOTAL DU CHAPITRE 4.1	2.500.000,- 570.000,- 3.070.000,-	- - -	2.500.000,- 570.000,- 3.070.000,-	- - -	2.398.495,80 511.434,23 2.909.930,03	2.398.495,80 511.434,23 2.909.930,03	- - -
TITRE 9 Chap.9.0		<u>RECETTES DIVERSES</u> Produit de la vente de biens meubles et immeubles <u>Produit de la vente de biens meubles</u> - Conseil - Comité économique et social Total de l'article 9.0.0	10.920.000,- p.m. p.m. p.m.	- - - -	10.920.000,- p.m. p.m. p.m.	- - - -	6.320.217,98 15.708,22 15.708,22	6.320.217,98 15.708,22 15.708,22	- - -
9.0.0									
9.0.2		<u>Produit de la vente de publications, imprimés et films</u> - Conseil - Comité économique et social Total de l'article 9.0.2	1.250,- 1.250,- 1.250,-	- - -	1.250,- 1.250,- 1.250,-	- - -	3.841,54 3.841,54 19.549,76	3.841,54 3.841,54 19.549,76	- - -
Chap.9.0		TOTAL DU CHAPITRE 9.0	1.250,-	-	1.250,-	-	19.549,76	19.549,76	-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
Chap.9.1	9.1.1.	Produit de locations Produit de locations de biens immeubles - Conseil - Comité économique et social  Total de l'article 9.1.1.	p.m. 300,-  300,-	- - - -	p.m. 300,-  300,-	- - -	- 712,05 712,05	- 712,05 712,05	- - -
		TOTAL DU CHAPITRE 9.1	300,-	-	300,-	-	712,05	712,05	-
Chap.9.3	9.3.0	Remboursement de dépenses diverses Remboursement de dépenses exposées pour le compte d'une autre institution - Conseil - Comité économique et social  Total de l'article 9.3.0	p.m. -  p.m.	- - - -	p.m. -  p.m.	- - -	- - -	- - -	- - -
	9.3.1	Remboursement de dépenses exposées pour le compte d'un ou de plusieurs Etats							
	9.3.1.0	Contributions à recouvrer auprès des Etats ayant participé aux conférences intergouvernementales	p.m.	-	p.m.	-	-	-	-
		Total de l'article 9.3.1	p.m.	-	p.m.	-	-	-	-
		TOTAL DU CHAPITRE 9.3	p.m.	-	p.m.	-	-	-	-
Chap.9.5	9.5.0	Revenus divers Revenus des fonds placés ou prêtés, intérêts bancaires et autres - Conseil - Comité économique et social  Total de l'article 9.5.0	60.000,- 60.000,-  120.000,-	- - -	60.000,- 60.000,- 120.000,-	- - -	1.034.367,53 252.195,99 1.286.563,52	1.034.367,53 252.195,99 1.286.563,52	- - -
	9.5.1	Bénéfices de change - Conseil - Comité économique et social  Total de l'article 9.5.1	p.m. p.m. p.m.	- - -	p.m. p.m. p.m.	- - -	- - -	- - -	- - -
	9.5.2	Intérêts de retard - Conseil - Comité économique et social  Total de l'article 9.5.2.	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
		TOTAL DU CHAPITRE 9.5	120.000,-	-	120.000,-	-	1.286.563,52	1.286.563,52	-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
Chap. 9.9									
		Autres recettes							
		- Conseil	5.000,-	-	5.000,-	-	16.656,14	16.656,14	-
		- Comité économique et social	-	-	-	-	11.537,15	11.537,15	-
		TOTAL DU CHAPITRE 9.9	5.000,-	-	5.000,-	-	28.193,29	28.193,29	-
		TOTAL DU TITRE 9	126.550,-	-	126.550,-	-	1.335.018,62	1.335.018,62	-
		TOTAL GENERAL	11.046.550,-	-	11.046.550,-	-	7.655.236,60	7.655.236,60	-

Chap.	Art.	Postes	Intitulé	Crédits initiaux	Modifications intervenues par		Crédits définitifs de l'exercice 1980	Crédits reportés de l'exercice 1979	
					voie de budgets supplémentaires ou rectificatifs	virements de crédits au cours de l'exercice 1980		Art. 6-1-c) du Régl. Fin. du 21.12.77 (= de droit)	Art. 6-1-b) du Régl. Fin. du 21.12.77
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		
1.1	1.1.C		<u>PERSONNEL</u> Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs						
	1.1.C.0		Traitements de base	37.015.000	- 498.750	36.516.250	-	-	-
	1.1.C.0.1		Allocations familiales	3.520.000	-	3.520.000	-	-	-
	1.1.C.0.2		Indemnités de dépaysement et d'expatriation ( y compris article 97 du statut CECA)	5.035.000	- 30.000	5.005.000	-	-	-
	1.1.C.0.3		Indemnités de secrétariat	400.000	+ 30.000	430.000	-	-	-
			<u>Total de l'article 1.1.C</u>	45.970.000	- 498.750	45.471.250	-	-	-
	1.1.1		<u>Autres agents</u>						
	1.1.1.C		Agents auxiliaires	109.250	+ 58.750	168.000	-	-	-
	1.1.1.1		Interprètes auxiliaires	4.750	-	4.750	-	-	-
	1.1.1.2		Agents locaux	627.000	+ 260.000	887.000	-	-	-
	1.1.1.3		Conseillers spéciaux	p.m.	+ 25.000	25.000	-	-	-
			<u>Total de l'article 1.1.1</u>	741.000	343.750	1.084.750	-	-	-
	1.1.3		<u>Couverture des risques de maladie, d'accident et de maladie professionnelle</u>						
	1.1.3.C		Couverture des risques de maladie	1.165.000	-	1.165.000	-	-	-
	1.1.3.1		Couverture des risques d'accident et de maladie professionnelle	267.000	-	267.000	-	-	-
			<u>Total de l'article 1.1.3</u>	1.432.000	-	1.432.000	-	-	-



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1.1.	<u>PERSONNEL (suite)</u>						
1.1.4	<u>Allocations et indemnités diverses</u>						
1.1.4.0	Allocations à la naissance et en cas de décès	22.800	-	+ 9.000	31.800	-	-
1.1.4.1	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	513.000	-	+ 50.000	563.000	-	-
1.1.4.2	Indemnités de logement et de transport	4.275	-	-	4.275	-	-
1.1.4.3	Indemnités forfaitaires de fonctions	-	-	-	-	-	-
1.1.4.4	Indemnités forfaitaires de déplacement	24.700	-	-	24.700	-	-
1.1.4.5	Indemnités spéciales selon l'article 70 du règlement financier	5.225	-	+ 2.100	7.325	-	-
1.1.4.7	Indemnités pour service continu ou par tours ou pour astreinte sur le site et à domicile	80.750	-	- 9.000	71.750	-	-
1.1.4.9	Autres indemnités et remboursements	25.650	-	- 2.100	23.550	-	-
	<u>Total de l'article 1.1.4</u>	676.400	-	+ 50.000	726.400	-	-
1.1.5	<u>Heures supplémentaires</u>	836.000	-	-	836.000	-	-
1.1.6	<u>Coefficients correcteurs</u>	P.m.	-	+1.210.000	1.210.000	-	-
1.1.7	<u>Prestations d'appoint</u>						
1.1.7.2	Autres prestations et travaux de traduction et de dactylographie à confier à l'extérieur	304.000	-	+ 50.000	354.000	40.000	-
	<u>Total de l'article 1.1.7</u>	304.000	-	+ 50.000	354.000	40.000	-
1.1.9	<u>Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations des fonctionnaires et autres agents</u>	1.321.000	-	-1.210.000	111.000	-	-
	<u>TOTAL DU CHAPITRE 1.1</u>	51.280.400	-	- 55.000	51.225.400	40.000	-

Tableau n° 2  
U.C.F.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1.2	<u>INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>						
1.2.0	Frais divers de recrutement du personnel	215.000	-	+ 80.000	295.000	23.400	-
1.2.1	Frais de voyage (y compris ceux des membres de la famille)	9.000	-	+ 12.500	21.500	-	-
1.2.1.1	Personnel	9.000	-	+ 12.500	21.500	-	-
1.2.2	<u>Total de l'article 1.2.1</u>						
1.2.2	<u>Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation</u>						
1.2.2.1	Personnel	220.000	-	- 12.500	207.500	55.000	-
1.2.2.2	<u>Total de l'article 1.2.2.</u>	220.000	-	- 12.500	207.500	55.000	-
1.2.3	<u>Frais de déménagement</u>						
1.2.3.1	Personnel	100.000	-	-	100.000	25.000	-
1.2.3.2	<u>Total de l'article 1.2.3</u>	100.000	-	-	100.000	25.000	-
1.2.4	<u>Indemnités journalières temporaires</u>						
1.2.4.1	Personnel	140.000	-	-	140.000	10.000	-
1.2.4.2	<u>Total de l'article 1.2.4</u>	140.000	-	-	140.000	10.000	-
1.2.5	<u>Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement</u>	270.000	-	-	270.000	-	-
1.2.9	<u>Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations ainsi que des diverses indemnités des fonctionnaires et autres agents</u>	p.m.	-	-	p.m.	-	-
1.3	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>	954.000	-	+ 80.000	1.034.000	113.400	-
1.3.C	<u>Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires</u>						
1.3.C.1	Personnel	900.000	-	+ 275.000	1.175.000	150.000	-
1.3.C.2	Equipements spéciaux pour missions	3.000	-	+ 10.000	13.000	450	-
1.3.C.3	<u>Total de l'article 1.3.C</u>	903.000	-	+ 285.000	1.188.000	150.450	-
1.3	<u>TOTAL DU CHAPITRE 1.3</u>	903.000	-	+ 285.000	1.188.000	150.450	-

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1.4		<u>DEPENSES DU SERVICE SOCIAL</u>						
	1.4.0	<u>Secours extraordinaires</u>	7.000	-	-	7.000	150,-	-
	1.4.1	<u>Relations sociales entre le personnel</u>	80.000	-	-	80.000	-	-
	1.4.2	<u>Restaurants, mess et cantines</u>	65.000	-	-	65.000	15.905,34	-
	1.4.3	<u>Service médical</u>	116.000	-	- 25.000	91.000	22.000,-	-
	1.4.9	<u>Autres interventions sociales</u>	190.000	-	-	190.000	248,06	14.250
		TOTAL DU CHAPITRE 1.4	458.000	-	- 25.000	433.000	38.303,40	14.250
1.5		<u>ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL</u>						
	1.5.1	<u>Cours de langues, recyclages et perfectionnement professionnel, information du personnel</u>	156.000	-	-	156.000	14.061,17	-
		TOTAL DU CHAPITRE 1.5	156.000	-	-	156.000	14.061,17	-
		<u>TOTAL DU TITRE 1</u>	53.751.400	-	+ 285.000	54.036.400	356.214,57	14.250

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2.0	<u>INVESTISSEMENT IMMOBILIER, LOCATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>						
2.0.0	<u>Loyers</u>	6.134.900	-	+ 265.000	6.399.900	467.411,48	-
2.0.0.0	Loyers						
2.0.1	<u>Assurances</u>	37.000	-	+ 2.000	39.000	-	-
2.0.2	<u>Eau, gaz, électricité, chauffage</u>	543.000	-	+ 24.000	567.000	125.487,59	-
2.0.3	<u>Nettoyage et entretien</u>	1.475.000	-	+ 70.000	1.545.000	154.895,96	-
2.0.4	<u>Aménagement des locaux</u>	332.340	-	+ 74.970	407.310	168.030,76	-
2.0.8	<u>Autres dépenses préliminaires à l'acquisition de biens immobiliers ou à la construction d'immeubles</u>	p.m.	-	-	p.m.	91.271,64	274.429
2.0.9	<u>Autres dépenses</u>	24.300	-	-	24.300	12.074,45	-
	TOTAL DU CHAPITRE 2.0	8.546.540	-	+ 435.970	8.982.510	1.019.171,88	274.429

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2.2	<u>BIENS NEUDES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>						
2.2.0	<u>Machines de bureau</u>						
2.2.0.0	Premier équipement	23.560	-	+ 2.600	26.160	3.078,30	-
2.2.0.1	Renouvellement	90.000	-	- 14.000	76.000	79.442,58	-
2.2.0.2	Location	1.000	-	+ 2.400	3.400	6.897,37	-
2.2.0.3	Entretien, utilisation et réparation	2.500	-	+ 9.000	11.500	2.201,13	-
	<u>Total de l'article 2.2.0</u>	117.060	-	-	117.060	91.619,38	-
2.2.1	<u>Mobilier</u>						
2.2.1.0	Premier équipement	97.000	-	+ 49.900	146.900	26.964,80	-
2.2.1.1	Renouvellement	280.000	-	- 43.700	236.300	129.451,78	-
2.2.1.2	Location	3.800	-	- 2.000	1.800	778,44	-
2.2.1.3	Entretien, utilisation et réparation	15.000	-	- 4.200	10.800	12.153,57	-
	<u>Total de l'article 2.2.1</u>	395.800	-	-	395.800	169.348,59	-
2.2.2	<u>Matériel et installations techniques</u>						
2.2.2.0	Premier équipement	190.000	-	+ 134.180	324.180	106.784,11	-
2.2.2.1	Renouvellement	1.167.120	-	- 92.200	1.074.920	128.442,55	-
2.2.2.2	Location	374.650	-	- 10.500	364.150	4.032,60	-
2.2.2.3	Entretien, utilisation et réparation	130.000	-	+ 5.500	135.500	5.713,84	-
	<u>Total de l'article 2.2.2</u>	1.861.770	-	+ 36.980	1.898.750	244.972,50	-
2.2.3	<u>Matériel de transport</u>						
2.2.3.0	Premier équipement	p.m.	-	+ 13.900	13.900	-	-
2.2.3.1	Renouvellement	15.000	-	- 5.200	9.800	6.339,45	-
2.2.3.2	Location	26.000	-	- 1.200	24.800	3.485,00	-
2.2.3.3	Entretien, utilisation et réparation	29.000	-	-	29.000	1.234,55	-
	<u>Total de l'article 2.2.3</u>	70.000	-	+ 7.500	77.500	11.059,00	-

Tableau n° 2  
U.C.E.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2.2	<u>BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES (suite)</u>						
2.2.5	<u>Dépenses de documentation et de bibliothèque</u>						
2.2.5.0	Fonds de bibliothèque, achats de livres	61.000	-	-	53.600	15.000,-	-
2.2.5.1	Matériels spéciaux de bibliothèque, de documentation et de reproduction	p.m.	-	-	p.m.	-	-
2.2.5.2	Abonnements aux journaux et périodiques	62.200	-	+	69.600	8.700	-
2.2.5.3	Abonnements aux agences de presse	31.000	-	-	31.000	-	-
2.2.5.4	Frais de reliure et de conservation des ouvrages de bibliothèque	1.200	-	-	1.200	565,54	-
	<u>Total de l'article 2.2.5</u>	155.400	-	-	155.400	24.265,54	-
	TOTAL DU CHAPITRE 2.2	2.600.030	-	+ 44.480	2.644.510	544.265,01	-
2.3	<u>DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT</u>						
2.3.0	<u>Papeterie et fournitures de bureau</u>	1.080.000	-	-	1.080.000	269.650,32	-
2.3.1	<u>Affranchissement et télécommunications</u>						
2.3.1.0	Affranchissement de correspondance et frais de port	410.000	-	-	410.000	67.361,94	-
2.3.1.1	Téléphone, télégraphe, télex	840.000	-	-	840.000	145.562,89	-
	<u>Total de l'article 2.3.1</u>	1.250.000	-	-	1.250.000	212.924,83	-
2.3.2	<u>Charges financières</u>						
2.3.2.0	Frais bancaires	3.700	-	-	3.700	-	-
2.3.2.1	Différences de change	p.m.	-	+	32.000	-	-
2.3.2.9	Autres frais financiers	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	<u>Total de l'article 2.3.2</u>	3.700	-	+	35.700	-	-
2.3.3	<u>Frais de contentieux</u>	35.000	-	-	35.000	5.573,20	48.111
2.3.4	<u>Domages et intérêts</u>	p.m.	-	-	p.m.	-	-

Tableau n° 2  
U.C.F.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2.3	<u>DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT (suite)</u>						
	<u>Autres dépenses de fonctionnement</u>						
2.3.5	Assurances diverses	18.000	-	-	18.000	-	-
2.3.5.1	Tenues de service et vêtements de travail	42.000	-	+ 4.000	46.000	8.017,85	-
2.3.5.2	Frais divers de réunions internes	120.000	-	- 15.400	104.600	5.794,74	-
2.3.5.3	Déménagement de services	30.000	-	+ 74.000	104.000	1.479,45	-
2.3.5.4	Menues dépenses	7.500	-	-	7.500	146,22	-
2.3.5.9	Autres dépenses de fonctionnement	8.500	-	+ 1.400	9.900	180,82	-
	Total de l'article 2.3.5	226.000	-	+ 64.000	290.000	15.619,08	-
2.3.9	<u>Prestations entre institutions</u>						
2.3.9.0	Prestations de l'Office des publications	(1)	-	-	(1)	-	-
2.3.9.1	Service commun d'interprétation	10.000.000	-	- 180.000	9.820.000	2.779.382,09	-
	Total de l'article 2.3.9	10.000.000	-	- 180.000	9.820.000	2.779.382,09	-
2.4	TOTAL DU CHAPITRE 2.3	12.594.700	-	- 84.000	12.510.700	3.283.149,52	48.111
2.4	<u>FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION</u>						
2.4.0	Frais de réception et de représentation	280.000	-	-	280.000	70.000,00	-
	TOTAL DU CHAPITRE 2.4	280.000	-	-	280.000	70.000,00	-
2.5	<u>FRAIS DE REUNIONS ET DE CONVOCATIONS</u>						
2.5.0	Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations du Conseil	4.500.000	-	-	4.500.000	400.000,00	-
2.5.4	Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations du comité permanent de l'emploi	40.000	-	+ 12.000	52.000	-	-
2.5.5.	Frais divers d'organisation et de participation à des conférences et congrès ainsi qu'aux réunions organisées en dehors des lieux de travail de l'institution	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 2.5	4.540.000	-	+ 12.000	4.552.000	400.000,00	-

(1) (1.487.900 UCE)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2.6	2.6.0	<u>FRAIS D'ETUDES, D'ENQUÊTES ET DE CONSULTATIONS</u> Consultations, études et enquêtes de caractère limité	150.000	-	-	150.000	26.746,69	-
		TOTAL DU CHAPITRE 2.6	150.000	-	-	150.000	26.746,69	-
2.7	2.7.0 2.7.1	<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION</u> Journal officiel Publications	2.450.000	-	+ 2.180.000	4.630.000	1.106.944,55	-
	2.7.1.0 2.7.1.9	Publications de caractère général Dépenses de vulgarisation et de promotion des publications	450.379 2.500	- -	- -	450.379 2.500	320.491,33 -	- -
		Total de l'article 2.7.1	452.879	-	-	452.879	320.491,33	-
		TOTAL DU CHAPITRE 2.7	2.902.879	-	+ 2.180.000	5.082.879	1.427.435,88	-
2.9	2.9.9	<u>SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS</u> Subventions	32.300 32.300	- -	- -	32.300 32.300	1.240,28 1.240,28	- -
		TOTAL DU TITRE 2	31.646.449	-	+ 2.588.450	34.234.899	6.769.009,26	322.540
3.7	3.7.2 3.7.3	<u>DEPENSES PARTICULIÈRES DE CERTAINES INSTITUTIONS ET DE CERTAINS ORGANES</u> Dépenses particulières du Conseil Comité économique et social	- 19.910.010	- -	- -	- 19.910.010	- 381.389,64	- 30.000
		TOTAL DU CHAPITRE 3.7	19.910.010	-	-	19.910.010	381.389,64	30.000
		TOTAL DU TITRE 3	19.910.010	-	-	19.910.010	381.389,64	30.000



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
10.0	<u>CREDITS PROVISIONNELS</u>	250.000	-	-	250.000	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 10.0	250.000	-	-	250.000	-	-
10.1	<u>RESERVE POUR IMPREVUS</u>	3.000.000	-	- 2.873.450	126.550	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 10.1	3.000.000	-	- 2.873.450	126.550	-	-
	<u>TOTAL DU TITRE 10</u>	3.250.000	-	- 2.873.450	376.550	-	-
	<u>TOTAL GENERAL</u>	108.557.859	-	-	108.557.859	7.506.613,47	366.790

Chap.	Art.	Postes	Intitulé	(3)	(4)	(5)	(6)	Crédits reportés			(10)
								de droit art.6-1 c) du règl.financ. cier	reportés en appli- cation de l'art.6-1b) Règl.fin. (Marchés conclus après 15.12.1980)	en appli- cation art.6-1b) du Règl.fin. (Crédits non engagés)	
	(1)		(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.1			<b>PERSONNEL</b>								
	1.1.0		<u>Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs</u>								
	1.1.0.0		Traitements de base	36.516.250,-	33.030.116,54	33.030.116,54	-	-	-	-	3.486.133,46
	1.1.0.1		Allocations familiales	3.520.000,-	3.312.001,06	3.312.001,06	-	-	-	-	207.998,94
	1.1.0.2		Indemnités de dépaysement et d'expatriation (y compris article 97 du statut CECA)	5.005.000,-	4.305.661,64	4.305.661,64	-	-	-	-	699.338,36
	1.1.0.3		Indemnités de secrétariat	430.000,-	429.346,11	429.346,11	-	-	-	-	653,89
			<u>Total de l'article 1.1.0</u>	45.471.250,-	41.077.125,35	41.077.125,35	-	-	-	-	4.394.124,65
	1.1.1		<u>Autres agents</u>								
	1.1.1.0		Agents auxiliaires	168.000,-	165.914,27	165.914,27	-	-	-	-	2.085,73
	1.1.1.1		Interprètes auxiliaires	4.750,-	-	-	-	-	-	-	4.750,-
	1.1.1.2		Agents locaux	887.000,-	828.040,02	828.040,02	-	-	-	-	58.959,98
	1.1.1.3		Conseillers spéciaux	25.000,-	19.430,83	19.430,83	-	-	-	-	5.569,17
			<u>Total de l'article 1.1.1</u>	1.084.750,-	1.013.385,12	1.013.385,12	-	-	-	-	71.364,88
	1.1.3		<u>Couverture des risques de maladie, d'accident et de maladie professionnelle</u>								
	1.1.3.0		Couverture des risques de maladie	1.165.000,-	996.251,45	996.251,45	-	-	-	-	168.748,55
	1.1.3.1		Couverture des risques d'accident et de maladie professionnelle	267.000,-	246.457,79	246.457,79	-	-	-	-	20.542,21
			<u>Total de l'article 1.1.3</u>	1.432.000,-	1.242.709,24	1.242.709,24	-	-	-	-	189.290,76

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.1	<u>PERSONNEL (suite)</u>								
1.1.4	<u>Allocations et indemnités diverses</u>								
1.1.4.0	Allocations à la naissance et en cas de décès	31.800,-	26.457,67	26.457,67	-	-	-	-	5.342,33
1.1.4.1	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	563.000,-	532.426,24	532.426,24	-	-	-	-	30.573,76
1.1.4.2	Indemnités de logement et de transport	4.275,-	3.028,08	3.028,08	-	-	-	-	1.246,92
1.1.4.3	Indemnités forfaitaires de fonctions	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1.4.4	Indemnités forfaitaires de déplacement	24.700	23.310,97	23.310,97	-	-	-	-	1.389,03
1.1.4.5	Indemnités spéciales selon l'article 70 du règlement financier	7.325,-	7.234,89	7.234,89	-	-	-	-	90,11
1.1.4.7	Indemnités pour service continu ou par tours ou pour astreinte sur le site et à domicile	71.750,-	64.251,94	64.251,94	-	-	-	-	7.498,06
1.1.4.9	Autres indemnités et remboursements	23.550,-	18.380,99	18.380,99	-	-	-	-	5.169,01
	<u>Total de l'article 1.1.4</u>	<u>726.400,-</u>	<u>675.090,78</u>	<u>675.090,78</u>	-	-	-	-	<u>51.309,22</u>
1.1.5	<u>Heures supplémentaires</u>	836.000,-	561.567,32	561.567,32	-	-	-	-	274.432,68
1.1.6	<u>Coefficients correcteurs</u>	1.210.000,-	1.157.963,80	1.157.963,80	-	-	-	-	52.036,20
1.1.7	<u>Prestations d'appoint</u>								
1.1.7.2	Autres prestations et travaux de traduction et de dactylographie à confier à l'extérieur	354.000,-	353.402,93	334.902,93	18.500,-	18.500,-	-	-	597,07
	<u>Total de l'article 1.1.7</u>	<u>354.000,-</u>	<u>353.402,93</u>	<u>334.902,93</u>	<u>18.500,-</u>	<u>18.500,-</u>	-	-	<u>597,07</u>
1.1.9	<u>Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations des fonctionnaires et autres agents</u>	111.000,-	-	-	-	-	-	-	111.000,-
	<u>TOTAL DU CHAPITRE 1.1</u>	<u>51.225.400,-</u>	<u>46.081.244,54</u>	<u>46.062.744,54</u>	<u>18.500,-</u>	<u>18.500,-</u>	-	-	<u>5.144.155,46</u>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.2	<u>INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>								
1.2.0	Frais divers de recrutement du personnel	295.000,-	294.139,31	234.535,31	59.604,-	59.604,-	-	-	860,69
1.2.1	Frais de voyage (y compris ceux des membres de la famille)	21.500,-	19.498,67	19.498,67	-	-	-	-	2.001,33
1.2.1.1	Personnel	21.500,-	19.498,67	19.498,67	-	-	-	-	2.001,33
	<u>Total de l'article 1.2.1</u>								
1.2.2	<u>Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation</u>								
1.2.2.1	Personnel	207.500,-	207.485,26	162.735,26	44.750,-	44.750,-	-	-	14,74
	<u>Total de l'article 1.2.2</u>								
1.2.3	<u>Frais de déménagement</u>								
1.2.3.1	Personnel	100.000,-	99.831,90	75.789,90	24.042,-	24.042,-	-	-	168,10
	<u>Total de l'article 1.2.3</u>								
1.2.4	<u>Indemnités journalières temporaires</u>								
1.2.4.1	Personnel	140.000,-	132.937,14	121.937,14	11.000,-	11.000,-	-	-	7.062,86
	<u>Total de l'article 1.2.4</u>								
1.2.5	<u>Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement</u>								
1.2.9	<u>Credit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations ainsi que des diverses indemnités des fonctionnaires et autres agents</u>	270.000,-	247.066,37	247.066,37	-	-	-	-	22.933,63
	<u>TOTAL DU CHAPITRE 1.2</u>	1.034.000,-	1.000.958,65	861.562,65	139.396,-	139.396,-	-	-	33.041,35
1.3	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>								
1.3.0	<u>Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires</u>								
1.3.0.1	Personnel	1.175.000,-	1.166.924,36	1.006.924,36	160.000,-	160.000,-	-	-	8.075,64
1.3.0.2	Equipements spéciaux pour missions	13.000,-	10.962,30	10.712,30	250,-	250,-	-	-	2.037,70
	<u>Total de l'article 1.3.0</u>	1.188.000,-	1.177.886,66	1.017.636,66	160.250,-	160.250,-	-	-	10.113,34
	<u>TOTAL DU CHAPITRE 1.3</u>	1.188.000,-	1.177.886,66	1.017.636,66	160.250,-	160.250,-	-	-	10.113,34

Tableau n° 3  
U.C.E.

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.4		<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>								
	1.4.0	<u>Secours extraordinaires</u>	7.000,-	6.591,29	6.441,29	150,-	150,-	-	-	408,71
	1.4.1	<u>Relations sociales entre le personnel</u>	80.000,-	77.095,47	77.095,47	-	-	-	-	2.904,53
	1.4.2	<u>Restaurants, mess et cantines</u>	65.000,-	64.736,04	43.409,04	21.327,-	21.327,-	-	-	263,96
	1.4.3	<u>Service médical</u>	91.000,-	90.352,24	69.352,24	21.000,-	21.000,-	-	-	647,76
	1.4.9	<u>Autres interventions sociales</u>	190.000,-	186.518,23	175.248,23	11.270,-	11.270,-	-	-	3.481,77
		TOTAL DU CHAPITRE 1.4	433.000,-	425.293,27	371.546,27	53.747,-	53.747,-	-	-	7.706,73
1.5		<u>ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL</u>								
	1.5.1	<u>Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel, information du personnel</u>	156.000,-	151.587,98	87.552,48	64.035,50	64.035,50	-	-	4.412,02
		TOTAL DU CHAPITRE 1.5	156.000,-	151.587,98	87.552,48	64.035,50	64.035,50	-	-	4.412,02
		TOTAL DU TITRE 1	54.036.400,-	48.836.971,10	48.401.042,60	435.928,50	435.928,50	-	-	5.199.428,90

Tableau n° 3  
U.C.E.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2.0	<u>INVESTISSEMENT IMMOBILIER, LOCATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>								
2.0.0	<u>Loyers</u>	6.399,900,-	6.103.560,96	5.416.550,46	687.010,50	687.010,50	-	-	296.339,04
	2.0.0.0 Loyers								
2.0.1	<u>Assurances</u>	39.000,-	35.145,97	35.145,97	-	-	-	-	3.854,03
2.0.2	<u>Eau, gaz, électricité, chauffage</u>	567.000,-	566.995,14	443.091,09	123.904,05	123.904,05	-	-	4,86
2.0.3	<u>Nettoyage et entretien</u>	1.545.000,-	1.470.539,14	1.232.593,09	237.946,05	237.946,05	-	-	74.460,86
2.0.4	<u>Aménagement des locaux</u>	407.310,-	277.719,31	67.122,52	210.596,79	210.596,79	-	-	129.590,69
2.0.8	<u>Autres dépenses préliminaires à l'acquisition de biens immobiliers ou à la construction d'immeubles</u>	p.m.	p.m.	p.m.	-	-	-	-	p.m.
2.0.9	<u>Autres dépenses</u>	24.300,-	21.333,15	12.699,53	8.633,62	8.633,62	-	-	2.966,85
	TOTAL DU CHAPITRE 2.0	8.982.510,-	8.475.293,67	7.207.202,66	1.268.091,01	1.268.091,01	-	-	507.216,33

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2.2	<u>BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>								
2.2.0	<u>Machines de bureau</u>								
2.2.0.0	Premier équipement	26.160,-	26.138,07	17.852,59	8.285,48	8.285,48	-	-	21,93
2.2.0.1	Renouvellement	76.000,-	75.757,48	11,40	75.746,08	75.746,08	-	-	242,52
2.2.0.2	Location	3.400,-	3.341,52	2.747,30	594,22	594,22	-	-	58,48
2.2.0.3	Entretien, utilisation et réparation	11.500,-	11.439,01	10.974,84	464,17	464,17	-	-	60,99
	<u>Total de l'article 2.2.0</u>	117.060,-	116.676,08	31.586,13	85.089,95	85.089,95	-	-	383,92
2.2.1	<u>Meublier</u>								
2.2.1.0	Premier équipement	146.900,-	146.815,61	77.148,82	69.666,79	69.666,79	-	-	84,39
2.2.1.1	Renouvellement	236.300,-	235.710,25	111.184,71	124.525,54	124.525,54	-	-	589,75
2.2.1.2	Location	1.800,-	1.781,42	1.781,42	-	-	-	-	18,58
2.2.1.3	Entretien, utilisation et réparation	10.800,-	10.762,71	7.181,18	3.581,53	3.581,53	-	-	37,29
	<u>Total de l'article 2.2.1</u>	395.800,-	395.069,99	197.296,13	197.773,86	197.773,86	-	-	730,01
2.2.2	<u>Matériel et installations techniques</u>								
2.2.2.0	Premier équipement	324.180,-	312.528,46	46.503,36	266.025,10	266.025,10	-	-	11.651,54
2.2.2.1	Renouvellement	1.074.920,-	914.744,92	86.207,64	828.537,28	828.537,28	-	-	160.175,08
2.2.2.2	Location	364.150,-	361.245,45	355.938,09	5.307,36	5.307,36	-	-	2.904,55
2.2.2.3	Entretien, utilisation et réparation	135.500,-	134.665,52	94.002,76	40.662,76	40.662,76	-	-	834,48
	<u>Total de l'article 2.2.2</u>	1.898.750,-	1.723.184,35	582.651,85	1.140.532,50	1.140.532,50	-	-	175.565,65
2.2.3	<u>Matériel de transport</u>								
2.2.3.0	Premier équipement	13.900,-	13.508,47	3.078,44	10.430,03	10.430,03	-	-	391,53
2.2.3.1	Renouvellement	9.800,-	9.787,61	3.807,77	5.979,84	5.979,84	-	-	12,39
2.2.3.2	Location	24.800,-	24.800,-	15.279,11	9.520,89	9.520,89	-	-	-
2.2.3.3	Entretien, utilisation et réparation	29.000,-	25.491,86	21.144,82	4.347,04	4.347,04	-	-	3.508,14
	<u>Total de l'article 2.2.3</u>	77.500,-	73.587,94	43.310,14	30.277,80	30.277,80	-	-	3.912,06

Tableau n° 3  
U.C.E.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2.2	<b>BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES (suite)</b>								
2.2.5	Dépenses de documentation et de bibliothèque	53.600,-	52.259,06	40.842,80	11.416,26	11.416,26	-	-	1.340,94
2.2.5.0	Fonds de bibliothèque, achats de livres	P.m.	P.m.	P.m.	-	-	-	-	P.m.
2.2.5.1	Matériels spéciaux de bibliothèque, de documentation et de reproduction	69.600,-	64.690,45	59.889,79	4.800,66	4.800,66	-	-	4.909,55
2.2.5.2	Abonnements aux journaux et périodiques	31.000,-	24.055,62	22.955,62	1.100,-	1.100,-	-	-	6.944,38
2.2.5.3	Abonnements aux agences de presse								
2.2.5.4	Frais de reliure et de conservation des ouvrages de bibliothèque	1.200,-	1.125,13	1.015,31	109,82	109,82	-	-	74,87
	<u>Total de l'article 2.2.5</u>	155.400,-	142.130,26	124.703,52	17.426,74	17.426,74	-	-	13.269,74
	TOTAL DU CHAPITRE 2.2	2.644.510,-	2.450.648,62	979.547,77	1.471.100,85	1.471.100,85	-	-	193.861,38
2.3	<b>DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT</b>								
2.3.0	Papeterie et fournitures de bureau	1.080.000,-	1.057.921,86	753.518,82	304.403,04	304.403,04	-	-	22.078,14
2.3.1	<b>Affranchissement et télécommunications</b>								
2.3.1.0	Affranchissement de correspondance et frais de port	410.000,-	311.093,97	284.366,-	26.727,97	26.727,97	-	-	98.906,03
2.3.1.1	Téléphone, télégraphe, télex	840.000,-	749.927,72	581.659,84	168.267,88	168.267,88	-	-	90.072,28
	<u>Total de l'article 2.3.1</u>	1.250.000,-	1.061.021,69	866.025,84	194.995,85	194.995,85	-	-	188.978,31
2.3.2	<b>Charges financières</b>								
2.3.2.0	Frais bancaires	3.700,-	3.229,64	3.229,64	-	-	-	-	470,36
2.3.2.1	Différences de change	32.000,-	30.323,95	30.323,95	-	-	-	-	1.676,05
2.3.2.9	Autres frais financiers	P.m.	P.m.	P.m.	-	-	-	-	P.m.
	<u>Total de l'article 2.3.2</u>	35.700,-	33.553,59	33.553,59	-	-	-	-	2.146,41
2.3.3	Frais de contentieux	35.000,-	8.646,18	4.278,11	4.368,07	4.368,07	-	-	26.353,82
2.3.4	Domages et intérêts	P.m.	P.m.	P.m.	-	-	-	-	P.m.



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2.3	<u>DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT (suite)</u> Autres dépenses de fonctionnement Assurances diverses Tenues de service et vêtements de travail Frais divers de réunions internes Déménagement de services Mêmes dépenses Autres dépenses de fonctionnement Total de l'article 2.3.5	18.000,- 46.000,- 104.600,- 104.000,- 7.500,- 9.900,- 290.000,-	15.603,23 44.545,51 98.257,37 39.710,65 9.489,74 9.775,34 215.381,84	15.603,23 28.351,32 75.001,14 28.613,58 6.805,71 1.904,69 156.279,67	- 16.194,19 23.256,23 11.097,07 684,03 7.870,65 59.102,17	- 16.194,19 23.256,23 11.097,07 684,03 7.870,65 59.102,17	-	-	2.396,77 1.454,49 6.342,63 64.289,35 10,26 124,66 74.618,16
2.3.9	<u>Prestations entre institutions</u> Prestations de l'Office des publications Service commun d'interprétation Total de l'article 2.3.9	(1) 9.820.000,- 9.820.000,- 12.510.700,-	- 7.177.228,47 7.177.228,47 9.553.753,63	- 5.217.732,84 5.217.732,84 7.031.388,87	- 1.959.495,63 1.959.495,63 2.522.364,76	- 1.959.495,63 1.959.495,63 2.522.364,76	-	-	- 2.642.771,53 2.642.771,53 2.956.946,37
2.4	<u>FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION</u> Frais de réception et de représentation Total de l'article 2.4	280.000,- 280.000,-	276.636,62 276.636,62	191.266,30 191.266,30	85.370,32 85.370,32	85.370,32 85.370,32	-	-	3.363,38 3.363,38
2.5	<u>FRAIS DE REUNIONS ET DE CONVOCATIONS</u> Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations du Conseil Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations du comité permanent de l'emploi Frais divers d'organisation et de participation à des conférences et congrès ainsi qu'aux réunions organisées en dehors des lieux de travail de l'institution Total de l'article 2.5	4.500.000,- 52.000,- p.m. 4.552.000,-	4.459.612,59 49.413,15 p.m. 4.509.025,74	4.059.612,59 49.413,15 p.m. 4.109.025,74	400.000,- - - 400.000,-	400.000,- - - 400.000,-	-	-	40.387,41 2.586,85 p.m. 42.974,26
	(1) (1.487.900 UCE)								

Tableau n° 3  
U.C.B.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2.6	2.6.0 FRAIS D'ETUDES, D'ENQUÊTES ET DE CONSULTATIONS Consultations, études et enquêtes de caractère limité	150.000,-	99.570,04	40.876,94	58.693,10	58.693,10	-	-	429,96
	TOTAL DU CHAPITRE 2.6	150.000,-	99.570,04	40.876,94	58.693,10	58.693,10	-	-	429,96
2.7	2.7.0 DEPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION Journal officiel	4.630.000,-	4.363.196,04	3.109.669,65	1.253.586,39	1.253.586,39	-	-	266.803,96
	Publications	450.379,-	417.436,14	40.603,79	376.832,35	376.832,35	-	-	32.942,86
	2.7.1.0 Publications de caractère général	2.500,-	-	-	-	-	-	-	2.500,-
	2.7.1.9 Dépenses de vulgarisation et de promotion des publications	452.879,-	417.436,14	40.603,79	376.832,35	376.832,35	-	-	35.442,86
	Total de l'article 2.7.1	5.082.879,-	4.780.632,18	3.150.273,44	1.630.418,74	1.630.418,74	-	-	302.246,82
2.9	2.9.9 SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS Subventions	32.300,-	24.708,29	23.628,27	1.080,02	1.080,02	-	-	7.591,71
	TOTAL DU CHAPITRE 2.9	32.300,-	24.708,29	23.628,27	1.080,02	1.080,02	-	-	7.591,71
	TOTAL DU TITRE 2	34.234.899,-	30.170.268,79	22.733.149,99	7.437.118,80	7.437.118,80	-	-	4.064.630,21
3.7	3.7.2 3.7.3 DEPENSES PARTICULIÈRES DE CERTAINES INSTITUTIONS ET DE CERTAINS ORGANES Dépenses particulières du Conseil Comité économique et social	-	-	-	-	-	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 3.7	19.910.010,-	18.526.490,61	16.565.454,92	1.961.035,69	1.961.035,69	-	-	1.383.519,39
	TOTAL DU TITRE 3	19.910.010,-	18.526.490,61	16.565.454,92	1.961.035,69	1.961.035,69	-	-	1.383.519,39

Tableau n° 3  
U.C.E.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
10.0	<u>CREDITS PROVISIONNELS</u>	250.000,-	-	-	-	-	-	-	250.000,-
	TOTAL DU CHAPITRE 10.0	250.000,-	-	-	-	-	-	-	250.000,-
10.1	<u>RESERVE POUR IMPREVUS</u>	126.550,-	-	-	-	-	-	-	126.550,-
	TOTAL DU CHAPITRE 10.1	126.550,-	-	-	-	-	-	-	126.550,-
	<u>TOTAL DU TITRE 10</u>	376.550,-	-	-	-	-	-	-	376.550,-
	<u>TOTAL GENERAL</u>	108.557.859,-	97.533.730,50	87.699.647,51	9.834.082,99	9.834.082,99	-	-	11.024.128,50

Compte de gestion des C.F.  
pour l'exercice 1960

S E C T I O N II : C O N S E I L  
ETAT DES OPERATIONS DE  
REEMPLI

Annexe au tableau n° 3

Réemploi	sur		Voir compte n°	Nature de l'opération	Montants en U.C.E.
	Article	Poste			
220	2200	4600	Remboursement par Cie d'assurance (perte machine à calculer et machines à écrire)	1.363,33	
222	2221	4601	Reprise par des fournisseurs de matériel usagé (assembleuses - duplicateur magnétophone et machine offset)	2.813,66	
110	1101	4602	Remboursement par divers agents d'allocations familiales perçues par ailleurs	18.318,29	
220	2201	4603	Vente de machines à écrire et machines à calculer	7.590,48	
223	2233	4604	Remboursement par Cie d'assurance (réparations des voitures de service accidentées) et par un fournisseur (remboursement de bons de diesel)	6.593,88	
222	2220	4605	Remboursement par Cie d'assurance (disparition magnétophones et agrafeuse électrique)	499,03	
250	-	4606	Remboursement de frais de voyage délégués pris en charge par les Ministères et régularisation de certains paiements et imputations	3.461,23	
221	2211	4607	Remboursement par fournisseur des frais de chemin de fer lors de livraison de cendriers	140,01	
223	2232	4608	Remboursement par Cie d'assurance (chômage lors d'accidents de voitures de service)	25,72	
130	1301	4609	Remboursement de frais de mission par divers agents, divers avocats (frais de mission juristes du Conseil) et agences de voyage	3.204,88	
210	2202	4610	Remboursement par un fournisseur (contrat d'entretien des machines de bureau)	1.624,75	
203	-	4611	Remboursement par compagnie d'assurance (dégâts incendie du 19/11/1979 : nettoyage remise en état)	110,01	
230	-	4612	Indemnisation par fournisseur suite à une livraison de mauvaise qualité + remboursement par une associat. frais de tirage sur photocopieur	356,96	
233	-	4613	Remboursement par un Avocat d'un trop perçu lors de règlement de différentes affaires	213,33	
111	1112	4614	Remboursement par Cie d'assurance (salaire d'un agent local budget Conseil victime d'un accident du travail)	1.636,14	
254	-	4615	Remboursement par un délégué frais de voyage + séjour conf. Emploi (a été remboursé au C.E.S.)	466,62	
231	2311	4616	Remboursement par divers (communications téléphoniques privées)	58.301,64	
122	1221	4617	Remboursement par C.C.E. : trop perçu sur indemn. d'installation + régularisation pour un agent indem. installation	3.701,08	
270	-	4618	Office des Publications : recettes de vente des journaux officiels	216.977,12	
271	2710	4619	Office des Publications : recettes de vente des publications	4.849,66	
114	1144	4620	Remboursement par un fonctionnaire (indemnité forfaitaire de déplacement)	147,56	
222	2223	4621	Remboursement par Cie d'assurance (frais de réparation d'une imprimante endommagée à Genève lors de missions Bruxelles-Genève)	88,01	
114	1141	4622	Remboursement par C.C.E. et divers agents trop perçu sur frais de voyage congé annuel	555,18	
151	-	4624	Remboursement par un organisme des frais d'inscription d'un fonctionnaire à une session (inscription annulée pour raisons de service)	338,80	
114	1147	4625	Régularisation Indemnité pour service continu suite à nouvelle affectation	133,74	
120	-	4626	Remboursement par candidats (trop perçu sur frais de recrutement)	100,71	
124	1241	4627	Remboursement par fonctionnaires indemnités journalières payées indûment	251,22	
114	1140	4628	Remboursement par organisme belge allocation naissance due à un fonctionnaire	193,96	
235	2352	4629	Remboursement par un fournisseur (reprise de vidanges d'eau minérale)	539,06	
201	-	4630	Remboursement par Cie d'assurance (frais de rappel sur prime incendie indûment payée)	1,30	
110	1103	4631	Régularisation Indemnités de secrétariat suite à nouvelle affectation	139,76	
TOTAL DES RECETTES DE REEMPLI					334.737,12

Chap.	Art.	Intitulé	Crédits reportés de l'exercice 1979	Paiements comptabilisés au 31.12.1980	Crédits inutilisés à annuler
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
11	117	<u>PERSONNEL</u> <u>Prestations d'appoint</u>	40.000,00	39.288,52	711,48
		TOTAL DU CHAPITRE 11	40.000,00	39.288,52	711,48
12	120	<u>INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS,</u> <u>A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>	23.400,00	18.834,67	4.565,33
	122	<u>Frais divers de recrutement du personnel</u>	55.000,00	41.025,86	13.974,14
	123	<u>Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation</u>	25.000,00	19.235,16	5.764,84
	124	<u>Indemnités journalières temporaires</u>	10.000,00	9.836,94	163,06
		TOTAL DU CHAPITRE 12	113.400,00	88.932,63	24.467,37
13	130	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u> <u>Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires</u>	150.450,00	132.572,03	17.877,97
		TOTAL DU CHAPITRE 13	150.450,00	132.572,03	17.877,97

Tableau n° 4  
U.C.E.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
14	<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>			
140	Secours extraordinaires	150,00	140,24	9,76
142	Restaurants, mess et cantines	15.905,34	12.901,93	3.003,41
143	Service médical	22.000,00	8.438,56	13.561,44
149	Autres interventions sociales	14.498,06	9.569,02	4.929,04
	TOTAL DU CHAPITRE 14	52.553,40	31.049,75	21.503,65
15	<u>ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL</u>			
151	Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel, information du personnel	14.061,17	8.645,60	5.415,57
	TOTAL DU CHAPITRE 15	14.061,17	8.645,60	5.415,57
	TOTAL DU TITRE 1	370.464,57	300.488,53	69.976,04
20	<u>DEPENSES D'INVESTISSEMENT IMMOBILIER</u>			
202	Autres dépenses préliminaires à l'acquisition de biens immobiliers ou à la construction d'immeubles	365.700,64	312.667,66	53.032,98
	TOTAL DU CHAPITRE 20	365.700,64	312.667,66	53.032,98
21	<u>LOCATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>			
210	Loyers	467.411,48	430.702,32	36.709,16
212	Eau, gaz, électricité, chauffage	125.487,59	108.610,53	16.877,06
243	Nettoyage et entretien	154.895,96	143.970,43	10.925,53
244	Aménagement des locaux	168.030,76	159.954,47	8.076,29
219	Autres dépenses	12.074,45	8.876,76	3.197,69
	TOTAL DU CHAPITRE 21	927.900,24	852.114,51	75.785,73

Tableau n° 4  
U.C.F.

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2.2		<u>BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>			
2.2.0		Machines de bureau	91.619,38	89.225,64	2.393,74
2.2.1		Mobilier	169.348,59	161.380,25	7.968,34
2.2.2		Matériel et installations techniques	244.972,50	232.978,68	11.993,82
2.2.3		Matériel de transport	11.059,00	8.794,04	2.264,96
2.2.5		Dépenses de documentation et de bibliothèque	24.265,54	10.457,36	13.808,18
		TOTAL DU CHAPITRE 2.2	541.265,01	502.835,97	38.429,04
2.3		<u>DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT</u>			
2.3.0		Papeterie et fournitures de bureau	269.650,32	209.027,68	60.622,64
2.3.1		Affranchissement et télécommunications	212.924,83	144.943,35	67.981,48
2.3.3.		Frais de contentieux	53.684,20	48.111,00	5.573,20
2.3.5		Autres dépenses de fonctionnement	15.619,08	14.255,05	1.364,03
2.3.9		Prestations entre institutions	2.779.382,09	2.645.787,01	133.595,08
		TOTAL DU CHAPITRE 2.3	3.331.260,52	3.062.124,09	269.136,43
2.4.		<u>FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION</u>			
2.4.0		Frais de réception et de représentation	70.000,-	38.682,21	31.317,79
		TOTAL DU CHAPITRE 2.4	70.000,-	38.682,21	31.317,79
2.5		<u>FRAIS DE REUNIONS ET DE CONVOCATIONS</u>			
2.5.0		Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations du Conseil	400.000,00	286.804,40	113.195,60
		TOTAL DU CHAPITRE 2.5	400.000,00	286.804,40	113.195,60
2.6		<u>FRAIS D'ETUDES, D'ENQUETES ET DE CONSULTATIONS</u>			
2.6.0		Consultations, études et enquêtes de caractère limité	26.746,69	16.684,37	10.062,32
		TOTAL DU CHAPITRE 2.6	26.746,69	16.684,37	10.062,32

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2.7	<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION</u>			
2.7.C	<u>Journal Officiel</u>	1.106.944,55	339.689,09	167.855,46
2.7.1	<u>Publications</u>	320.491,33	209.329,02	111.162,31
	TOTAL DU CHAPITRE 2.7	1.427.435,88	1.148.418,11	279.017,77
2.9	<u>SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS</u>			
2.9.9	<u>Subventions</u>	1.240,28	1.240,28	0
	TOTAL DU CHAPITRE 2.9	1.240,28	1.240,28	0
	TOTAL DU TITRE 2	7.091.549,26	6.221.571,60	869.977,66
3.7	<u>DEPENSES PARTICULIÈRES DE CERTAINES INSTITUTIONS ET DE CERTAINS ORGANES</u>			
3.7.3	<u>Comité économique et social</u>	411.389,64	232.843,80	178.545,84
	TOTAL DU CHAPITRE 3.7	411.389,64	232.843,80	178.545,84
	TOTAL DU TITRE 3	411.389,64	232.843,80	178.545,84
	TOTAL GENERAL	7.873.403,47	6.754.903,93	1.118.499,54



BILAN FINANCIER AU  
31 DECEMBRE 1980

U.C.E.

		ACTIF	PASSIF
1 - <u>DISPONIBLES</u>			
a) Caisses	64.041,71		
b) Banques	6.791.782,36		
c) Régies d'avances	<u>5.444,48</u>	6.861.268,55	
2 - <u>INSTITUTIONS</u>			
Comité économique et social		2.117.142,94	
Commission des Communautés européennes			9.063.582,37
3 - <u>ACTIFS DIVERS</u>			
Avoirs divers	377,39		
Créances sur le personnel	91.963,27		
Créances sur tiers	113.548,13		
Assurances sociales à régulariser	83.794,55		
Cautions et garanties versées	<u>58.201,67</u>	347.885,01	
4 - <u>PASSIFS DIVERS</u>			
Créances du personnel	51.077,70		
Créances des tiers	472,42		
Cotisations sociales à régulariser	151.805,06		
Recettes à imputer	<u>7.969,53</u>		211.324,71
5 - _____			
6 - <u>VIREMENTS EN INSTANCE</u>			51.389,42
		9.326.296,50	9.326.296,50

BILAN FINANCIER

Matériel - Mobilier - Installations techniques - Stocks inventoriables - etc

Pour mémoire

SITUATION FINANCIERE DU CONSEIL  
à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice 1980

<u>ACTIF</u>	<u>en U.C.E.</u>	<u>PASSIF</u>	<u>en U.C.E.</u>
Solde débiteur à la clôture de l'exercice 1979	-	Solde créditeur à la clôture de l'exercice 1979	8.369.346,65
Dépenses administratives :		Avances de trésorerie par la Commission des C.E.	87.493.550,56
a) sur crédits reportés de l'exercice 1979	6.754.903,93	Recettes et pertes diverses	7.655.236,60
b) sur crédits propres de l'exercice 1980	87.699.647,51	Solde débiteur à reporter à l'exercice 1981	-
Solde créditeur à reporter à l'exercice 1981	9.063.582,37		
	<hr/>		<hr/>
	103.518.133,81		103.518.133,81
	=====		=====

*Section II*

**CONSEIL**

*Annexe: Comité économique et social*

## SECTION DU CONSEIL

## ANNEXE I : COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL

## R E C E T T E S

	Prévisions de recettes de l'exercice 1980	Droits constatés de l'exercice 1980	Droits reportés de l'exercice 1979	Recouvrements effectués	Bonnes restant à recouvrir à la date du 31.12.80
Produit de l'impôt sur les traitements, salaires et indemnités des fonctionnaires et autres agents	1.450.000	600.306,85		600.306,85	
Contribution du personnel au financement du régime de pension	570.000	511.434,23		511.434,23	
Produit de la vente de biens meubles	p.m.	-		-	
Vente de publications, imprimés et films	1.250	3.841,54		3.841,54	
Produit de location de biens immobiliers	300	712,05		712,05	
Revenus de fonds placés ou prêtés, intérêts bancaires et autres	60.000	252.195,99		252.195,99	
Bénéfice de change	-	-		-	
Autres recettes diverses	-	11.537,15		11.537,15	
	2.081.550	1.380.027,81		1.380.027,81	

SECTION DU CONSEIL  
ANNEXE I - COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL

1ère partie : Evolution des crédits pour l'exercice 1980

Indices du budget 1980	Intitulé des crédits	Crédits initiaux	Modifications intervenues		Crédits définitifs de l'exercice 1980			
			Par virement de crédits au cours de l'exercice 1980	Par voie de crédits supplémentaires				
Chap.	Art.	Postes	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
10	100	1003		<p><u>Titre 1</u></p> <p>Dépenses concernant les personnes liées à l'institution</p> <p>Membres de l'Institution</p> <p>Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements</p> <p>Indemnités de représentation</p> <p>Couverture de risques d'accident et de maladie et autres charges</p>	9.100			9.100
	101				8.900			8.900
				<u>Total du chapitre 10</u>	18.000			18.000
11	110			<p><u>Personnel</u></p> <p>Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs</p>	7.660.000			7.660.000
		1100		Traitements de base	628.000	- 91.000		537.000
		1101		Allocations familiales	1.139.000	+ 60.115,01		1.199.115,01
		1102		Indemnités de dépaysement	-	- 70.457,06		- 70.457,06
		1103		Indemnités forfaitaires temporaires	-	+ 10.342,05		10.342,05
		111		Autres agents	307.000	+ 30.000		337.000
		1110		Agents auxiliaires	p.m.	-		p.m.
		1111		Interprètes auxiliaires	258.280	- 30.000		228.280
		1112		Agents locaux	p.m.	-		p.m.
		1113		Conseillers spéciaux				
		113		Couverture des risques de maladie et d'accident	235.600	-		235.600
		1130		Couverture des risques de maladie	80.600	-		80.600
		1131		Couverture des risques d'accident et de maladie professionnelles				

## 1ère partie : Evolution des crédits de l'exercice 1980

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
114	Allocations et indemnités diverses				
1140	Allocations à la naissance et en cas de décès	9.500			9.500
1141	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	85.500	+ 30.000		115.500
1142	Indemnités de logement et de transport	p.m.	-		p.m.
1143	Indemnités forfaitaires de fonctions	p.m.	-		p.m.
1144	Indemnités forfaitaires de déplacement	4.750	-		4.750
1145	Indemnités spéciales selon l'art.70 du règlement financier	3.800	-		3.800
115	Heures supplémentaires	30.400	+ 21.000		51.400
116	Coefficients correcteurs	p.m.	+ 240.000		240.000
117	Prestations d'appoint				
1170	Interprètes free-lance et opérateurs de conférence	7.600	-		7.600
1171	Correcteurs free-lance	p.m.	-		p.m.
1172	Autres prestations et travaux de traduction et de dactylographie à confier à l'extérieur	78.970	+ 40.000		118.970
119	Crédits provisionnels destinés aux adaptations éventuelles des rémunérations des fonctionnaires et autres agents des Communautés européennes	513.000	- 240.000		273.000
	<u>Total du chapitre 11</u>	11.116.000	-		11.116.000
120	Indemnités et frais relatifs à l'entrée en fonctions, à la cessation de fonctions et aux mutations				
121	Frais divers de recrutement du personnel	122.400	+ 138.000		260.400
1211	Frais de voyage				
1211	Personnel	7.200	- 5.521,82		1.678,18
122	Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation				
1221	Personnel	30.600	+ 5.884,35		36.484,35
123	Frais de déménagement				
1231	Personnel	18.000	- 362,53		17.637,47
124	Indemnités journalières temporaires				
1241	Personnel	33.300	+ 15.000		48.300
125	Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement	2.700	-		2.700
129	Adaptations des rémunérations et diverses indemnités des fonctionnaires et autres agents	1.800	-		1.800
	<u>Total du chapitre 12</u>	216.000	+ 153.000		369.000

## 1 ère partie : Evolution des crédits de l'exercice 1980

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
13	<u>Dépenses relatives aux missions et aux déplacements</u>				
130	Frais de missions, de déplacements et autres dépenses accessoires				
1301	Membres du Comité économique et social	p.m.	-		p.m.
1302	Personnel	117.000	+ 6.632,53		123.632,53
	Equipements spéciaux pour missions	p.m.	+ 367,47		367,47
	<u>Total du chapitre 13</u>	117.000	+ 7.000		124.000
14	<u>Dépenses de service social</u>				
140	Secours extraordinaires	3.000	-		3.000
141	Foyers et cercles du personnel	16.000	-		16.000
142	Restaurants, mess, cantines	17.000	-		17.000
143	Service médical	59.500	-		59.500
149	Autres interventions	50.000	-		50.000
	<u>Total du chapitre 14</u>	147.500	-		147.500
15	<u>Organisation de stages et perfectionnement professionnel du personnel</u>				
150	Frais d'organisation de stages dans les services de l'institution	30.300	-		30.300
151	Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel du personnel, information du personnel	39.700	-		39.700
	<u>Total du chapitre 15</u>	70.000	-		70.000
	<u>TOTAL DU TITRE 1</u>	11.684.500	+ 160.000		11.844.500



1ère partie : Evolution des crédits de l'exercice 1980

	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
20	<u>Titre 2</u> <u>Immeubles, matériel et dépenses diverses de fonctionnement</u> <u>Investissement immobilier, location d'immeubles et frais accessoires</u> Loyers Assurances Eau, gaz, électricité, chauffage Nettoyage et entretien Aménagement des locaux Autres dépenses	1.078.000 12.000 75.000 295.000 229.000 112.000  1.801.000	- 1.146,61 + 1.146,61 - + 65.000 - 1.144.000 - 29.000  - 1.238.000		1.076.853,32 13.146,61 75.000 360.000 1.373.000 141.000  3.039.000
22	<u>Biens meubles et frais accessoires</u> Machines de bureau Premier équipement Renouvellement Location Entretien, utilisation, réparation Mobilier Premier équipement Renouvellement Location Entretien, utilisation, réparation Matériels et installations techniques Premier équipement Renouvellement Location Entretien, utilisation, réparation	6.000 30.000 70.000 31.000  8.300 7.700 - 4.000  45.000 78.000 81.000 46.000	- 2.972,45 - 6.303,10 - 117,09 - 3.447,74  + 107.000 - - -  + 75.000 - 70.482,92 - + 35.482,92		8.972,45 23.696,90 69.882,91 34.447,74  115.300 7.700 - 4.000  120.000 7.517,08 81.000 81.482,92
	<u>Total du chapitre 20</u>				

## 1ère partie : Evolution des crédits de l'exercice 1980

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
223	Matériel de transport Premier équipement Renouvellement Location Entretien, utilisation, réparation	- - 3.000 14.000	- - 2.000 2.000		- - 1.000 16.000
225	Dépenses de documentation et de bibliothèque Fonds de bibliothèque, achat de livres Matériels spéciaux de bibliothèque, de documentation et de reproduction Abonnements aux journaux et périodiques Abonnements aux agences de presse Frais de reliure et de conservation des ouvrages de bibliothèque	10.500 1.800 10.500 2.700 2.500	- 974 - 974 54,51 54,51		9.526 1.800 11.474 2.754,51 2.445,49
	<u>Total du chapitre 22</u>	452.000	- 147.000		599.000
230	Dépenses de fonctionnement administratif courant				
231	Papeterie et fournitures de bureau Affranchissements et télécommunications	150.000 140.000	- 10.000 - 7.338,69		140.000 132.661,31
232	Frais financiers	88.000	+ 7.338,69		95.338,69
233	Frais bancaires Différence de change Autres frais financiers Frais de contentieux	1.000 p.m. - 2.000	- 18,76 + 18,76 - -		981,24 18,76 p.m. 2.000

lère partie : Evolution des crédits de l'exercice 1980

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
234	Domages et intérêts	p.m.	-		p.m.
235	Autres dépenses de fonctionnement				
2350	Assurances diverses	3.000	- 1.500		1.500
2351	Tenues de service et vêtements de travail	9.000	- 3.000		6.000
2352	Frais divers de réunions internes	7.000	+ 888,91		7.888,91
2353	Déménagement de services	8.500	+ 13.611,09		22.111,09
2354	Menus dépenses	3.000	-		3.000
2359	Autres dépenses de fonctionnement	1.000	-		1.000
239	Prestations entre institutions				
2390	Prestations de l'Office des Publications	-	-		-
2391	Service commun d'interprétation	1.232.000	-		1.232.000
	<u>Total du chapitre 23</u>	1.644.500	-		1.644.500
24	<u>Frais de réception et de représentation</u>				
240	Frais de réception et de représentation				
2400	Membres de l'Institution	12.200	-		12.200
2401	Personnel	7.600	-		7.600
	<u>Total du chapitre 24</u>	19.800	-		19.800
25	<u>Frais de réunions et de convocations</u>				
250	Réunions et convocations en général	2.258.000	- 234.000		2.024.000
	<u>Total du chapitre 25</u>	2.258.000	- 234.000		2.024.000
26	<u>Frais d'études, d'enquêtes et de consultations</u>				
260	Consultations, études et enquêtes de caractère limité	18.000	+ 105.000		123.000
	<u>Total du chapitre 26</u>	18.000	+ 105.000		123.000

lère partie : Evolution des crédits de l'exercice 1980

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
27	270	Dépenses de publications et de l'information	247.000	-		247.000
	271	Journal officiel				
		Publications				
	2710	Publications de caractère général	105.000	-		105.000
	2711	Publications de caractère statistique	p.m.	-		p.m.
	2719	Autres publications et dépenses de vulgarisation	5.000	-		5.000
	272	Dépenses d'information et participation aux manifestations publiques	8.000	-		8.000
		<u>Total du chapitre 27</u>	365.000	-		365.000
		<u>TOTAL DU TITRE 2</u>	6.558.300	+ 1.256.000		7.814.300
		<u>Titre 10</u>				
		Autres dépenses				
		Crédits provisionnels				
100			1.622.210	- 1.376.000		246.210
		<u>Total du chapitre 100</u>	1.622.210	- 1.376.000		246.210
		Reserves pour imprévus				
101			45.000	- 40.000		5.000
		<u>Total du chapitre 101</u>	45.000	- 40.000		5.000
		<u>TOTAL DU TITRE 10</u>	1.667.210	- 1.416.000		251.210
		<u>TOTAL GENERAL</u>	19.910.010	-		19.910.010

SECTION DU CONSEIL

ANNEXE I - COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL

Utilisation des crédits propres de l'exercice 1980

Chap.	Art.	Poste	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	C R E D I T S				(10)	
									Reportés de droit (art.6 § 1c) du Règlement financier	Reportés de droit (art.6 § 1c) du Règlement financier (Marchés conclus après le 15.12.1980)	Disponibles en application de l'art.6 § 1b) du Règlement financier	Disponible à annuler		
		Intitulés budgétaires												
10	100													
		Titre I Dépenses concernant les personnes liées à l'institution Membres de l'institution Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements												
	101	Indemnités de représentation	9.100			9.100	9.100							
	101	Couverture des risques d'accident et de maladie et autres charges	8.900			5.309,74	5.309,74							3.590,26
		Total du chapitre 10	18.000			14.409,74	14.409,74							3.590,26
11	110	Personnel Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs												
	1100	Traitements de base	7.569.000			7.452.538,33	7.452.538,33							116.461,67
	1101	Allocations familiales	688.115,01			688.115,01	688.115,01							-
	1102	Indemnités de dépaysement	1.068.542,84			1.034.145,84	1.034.145,84							34.397,10
	1103	Indemnités forfaitaires temporaires	84.342,05			84.342,05	84.342,05							-
	111	Autres agents												
	1110	Agents auxiliaires	337.000			298.529,60	298.529,60							38.470,40
	1111	Interprètes auxiliaires	p.m.			-	-							-
	1112	Agents locaux	228.280			211.733,88	211.733,88							16.546,12

## Comptes de Gestion pour l'exercice 1980

TABLEAU N° 3  
en U.C.E.

## Utilisation des crédits propres de l'exercice 1980

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
113	Couverture des risques de maladie et d'accident	235.600	224.826,60	224.826,60	224.826,60				10.773,40
	1130 Couverture des risques de maladie				224.826,60				10.773,40
	1131 Couverture des risques d'accident	80.600	50.521,19	50.521,19	50.521,19				30.078,81
114	Allocations et indemnités diverses								
	1140 Allocation à la naissance et en cas de décès	9.500	3.147,40	3.147,40	3.147,40				6.352,60
	1141 Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	115.500	113.710,19	113.710,19	113.710,19				1.789,81
	1142 Indemnités de logement et de transport	p.m.	-	-	-				-
	1143 Indemnités forfaitaires de fonctions	p.m.	-	-	-				-
	1144 Indemnités forfaitaires de déplacement	4.750	3.549,60	3.549,60	3.549,60				1.200,40
	1145 Indemnités spéciales selon l'art.70 du Règlement financier	3.800	3.611,71	3.611,71	3.611,71				188,29
115	Heures supplémentaires	51.400	50.907,71	50.907,71	50.907,71				492,29
116	Coefficient correcteur	240.000	235.176,18	235.176,18	235.176,18				4.823,82
117	Prestations d'appoint								
	1170 Interprètes free-lance et opérateurs de conférence	7.600	2.010,51	1.925,31	1.925,31	85,20		85,20	5.589,49
	1171 Correcteurs free-lance	p.m.	-	-	-				-
	1172 Autres prestations et travaux de traduction et de dactylographie à confier à l'extérieur	118.970	109.383,83	96.755,20	12.628,63	12.628,63			9.586,17
119	Crédits provisionnels destinés aux adaptations éventuelles des rémunérations des fonctionnaires et autres agents des Communautés européennes	273.000	-	-	-				273.000
	Total du chapitre 11	11.116.000	10.566.249,63	10.553.535,80	12.713,83	12.713,83			549.750,37
12	Indemnités et frais relatifs à l'entrée en fonctions, à la cessation des fonctions et aux mutations								
120	Frais divers de recrutement de personnel	260.400	255.916,06	65.916,06	190.000	190.000			4.483,94
121	Frais de voyage								
	1211 Personnel	1.678,18	1.678,18	1.678,18	1.678,18				-
122	Indemnité d'installation, de réinstallation et de mutation								
	1221 Personnel	36.484,35	36.484,35	36.484,35	36.484,35				-

## Utilisation des crédits propres de l'exercice 1980

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
123	Frais de déménagement	17.637,47	17.624,34	15.324,34	2.300	2.300			13,13
124	Personnel	48.300	40.910,37	40.910,37	-	-			7.389,63
125	Indemnités journalières temporaires	2.700	-	-	-	-			2.700
129	Personnel Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement Adaptations des rémunérations et diverses indemnités des fonctionnaires et autres agents	1.800	-	-	-	-			1.800
	<u>Total du chapitre 12</u>	359.000	352.613,30	160.313,30	192.300	192.300			16.386,70
13	<u>Dépenses relatives aux missions et aux déplacements</u>								
130	Frais de missions, de déplacements et autres dépenses accessoires	-	-	-	-	-			-
1300	Membres du Comité économique et social	123.632,53	121.142,93	121.142,93	2.000	2.000			489,60
1301	Personnel	367,47	367,47	367,47	-	-			-
1302	Equipements spéciaux pour missions	124.000	123.510,40	121.510,40	2.000	2.000			489,60
	<u>Total du chapitre 13</u>								
14	<u>Dépenses de service social</u>								
140	Secours extraordinaires	3.000	1.422,38	1.422,38	-	-			1.577,62
141	Foyers et cercles de personnel	16.000	18.000	18.000	-	-			-
142	Restaurants, mess, cantines	17.000	16.464,86	16.464,86	-	-			535,14
143	Service médical	59.500	7.002,37	5.002,37	2.000	2.000			52.497,63
149	Autres interventions sociales	50.000	49.555,64	42.518,64	7.037	7.037			444,36
	<u>Total du chapitre 14</u>	147.500	92.445,25	83.408,25	9.037	9.037			55.054,75
15	<u>Organisation de stages et perfectionnement professionnel du personnel</u>								
150	Frais d'organisation de stages dans les services de l'institution	30.300	25.696,42	25.696,42	-	-			4.603,58
151	Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel du personnel, information du personnel	39.700	34.334,19	20.364,19	13.970	13.970			5.365,81
	<u>Total du chapitre 15</u>	70.000	60.030,61	46.060,61	13.970	13.970	£		9.969,39
	<u>TOTAL DU TITRE 1</u>	11.844.500	11.209.258,93	10.979.238,10	230.020,83	230.020,83			635.241,07

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
20	<u>Titre 2</u> <u>Immeubles, Matériel et dépenses</u> <u>diverses de fonctionnement</u> <u>Investissement immobilier, location</u> <u>d'immeuble et frais accessoires</u>								
200	Loyers	1.076.853,39	1.029.813,47	879.813,47	150.000	150.000			47.039,92
201	Assurances	13.146,61	13.46,61	13.146,61	-	-			-
202	Eau, gaz, électricité, chauffage	75.000	66.090,44	63.253,07	4.837,37	4.837,37			6.909,56
203	Nettoyage et entretien	360.000	399.999,08	351.702,15	8.296,93	8.296,93			0,92
204	Aménagement des locaux	1.373.000	1.372.999,13	261.581,88	1.111.417,25	1.111.417,25			0,87
209	Autres dépenses	141.000	111.251,93	93.164,55	18.087,38	18.087,38			29.748,07
	<u>Total du chapitre 21</u>	<u>3.039.000</u>	<u>2.955.328,66</u>	<u>1.662.661,73</u>	<u>1.292.638,93</u>	<u>1.292.638,93</u>			<u>83.699,34</u>
22	<u>Frais meubles et frais accessoires</u> <u>Machines de bureau</u>								
220									
2200	Premier équipement	8.972,45	8.972,45	8.972,45	-	-			-
2201	Renouvellement	23.696,90	23.410,67	136,03	23.274,64	23.274,64			286,23
2202	Location	69.882,91	69.442,78	60.953,05	8.489,73	8.489,73			440,13
2203	Entretien, utilisation, réparation	34.447,74	34.447,74	34.447,74	-	-			-
221	<u>Mobilier</u>								
2210	Premier équipement	115.300	115.294,77	10.202,01	105.092,76	105.092,76			5,23
2211	Renouvellement	7.700	7.404,11	5.107,49	2.296,62	2.296,62			295,89
2212	Location	-	-	-	-	-			-
2213	Entretien, utilisation, réparation	4.000	1.154,81	1.154,81	-	-			2.845,19
222	<u>Matériels et installations techniques</u>								
2220	Premier équipement	120.000	118.278,96	29.228,74	89.050,22	89.050,22			1.721,04
2221	Renouvellement	7.517,08	4.498,28	-	4.498,28	4.498,28			3.018,80
2222	Location	81.000	73.782,27	73.532,35	249,92	249,92			7.217,73
2223	Entretien, utilisation, réparation	81.482,92	78.379,27	72.982,92	5.396,35	5.396,35			3.103,65
223	<u>Matériel de transport</u>								
2230	Premier équipement	-	-	-	-	-			-
2231	Renouvellement	-	-	-	-	-			-
2232	Location	1.000	458,82	458,82	-	-			541,18
2233	Entretien, utilisation, réparation	16.000	14.165,73	14.165,73	-	-			1.834,27



## Utilisation des crédits propres de l'exercice 1980

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
225	Dépenses de documentation et de bibliothèque								
2250	Fonds de bibliothèque, achat de livres	9.526	9.493,37	8.193,37	1.300	1.300			32,63
2251	Matériel spécial de bibliothèque, de documentation et de reproduction	1.800	529,93	529,93	-	-			1.270,07
2252	Abonnements aux journaux, périodiques	11.474	11.269,62	6.269,62	5.000	5.000			204,38
2253	Abonnements aux agences de presse	2.754,51	2.754,51	2.754,51	-	-			-
2254	Frais de reliure et de conservation des ouvrages de bibliothèque	2.445,49	1.973,78	1.973,78	-	-			471,71
	<u>Total du chapitre 22</u>	599.000	575.711,87	331.063,35	244.648,52	244.648,52			23.288,13
23	Dépenses de fonctionnement administratif courant								
230	Papeterie et fournitures de bureau	140.000	139.950,95	138.325,54	1.625,41	1.625,41			1.49,05
231	Affranchissement et télécommunications								
2310	Affranchissement de correspondance et frais de port	132.661,31	116.735,12	116.735,12	-	-			15.923,13
2311	Téléphone, télégramme, télex	95.338,69	95.338,69	95.338,69	-	-			-
232	Frais financiers								
2320	Frais bancaires	981,24	115,96	115,96	-	-			865,28
2321	Différence de change	18,76	18,76	18,76	-	-			-
2329	Autres frais financiers	F.M.	-	-	-	-			-
233	Frais de contentieux	2.000	-	-	-	-			2.000
234	Domages et intérêts	P.M.	-	-	-	-			-
235	Autres dépenses de fonctionnement								
2350	Assurances diverses	1.500	284,80	284,80	-	-			1.215,20
2351	Tenues de service et vêtements de travail	6.000	5.405,63	5.405,63	-	-			594,37
2352	Frais divers de réunions internes	7.888,91	7.888,91	7.888,91	-	-			-
2353	Déménagements de services	22.111,09	22.109,37	21.979,37	130	130			1,72
2354	Menues dépenses	3.000	236,57	236,57	-	-			2.763,43
2359	Autres dépenses de fonctionnement	1.000	581,21	581,21	-	-			418,79
239	Prestations entre institutions								
2391	Service commun d'interprétation	1.232.000	910.620,63	910.620,63	-	-			321.379,37
	<u>Total du chapitre 23</u>	1.644.500	1.299.289,60	1.297.534,19	1.755,41	1.755,41			345.210,40

## Utilisation des crédits propres de l'exercice 1980

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
24	<u>Frais de réception et de représentation</u>								
2400	Frais de réception et de représentation	12.200	12.189,33	12.189,33	-	-			10,67
2401	Membres de l'Institution	7.600	5.444,35	5.444,35	-	-			2.155,65
	Personnel								
	<u>Total du chapitre 24</u>	19.800	17.633,68	17.633,68	-	-			2.166,32
25	<u>Frais de réunions et de convocations</u>								
250	Réunions et convocations en général	2.258.000	2.015.092,73	2.015.092,73	-	-			242.907,27
	<u>Total du chapitre 25</u>	2.258.000	2.015.092,73	2.015.092,73	-	-			242.907,27
26	<u>Frais d'études, d'enquêtes et de consultations</u>								
260	Consultations, études et enquêtes de caractère limité	123.000	122.728,62	12.438,62	110.290	110.290			271,38
	<u>Total du chapitre 26</u>	123.000	122.728,62	12.438,62	110.290	110.290			271,38
27	<u>Dépenses de publications et de l'information</u>								
270	Journal officiel	247.000	216.918,11	153.836,11	63.082	63.082			30.081,89
271	Publications								
2710	Publications de caractère général	105.000	104.987,62	89.087,62	15.900	15.900			12,38
2711	Publications de caractère statistique	P.m.	-	-	-	-			-
2719	Autres publications et dépenses de vulgarisation	5.000	2.113,88	2.113,88	-	-			2.886,12
272	Dépenses d'information et participation aux manifestations publiques	8.000	7.454,91	4.754,91	2.700	2.700			545,09
	<u>Total du chapitre 27</u>	365.000	331.474,52	249.792,52	81.682	81.682			33.525,48
	<u>TOTAL DU TITRE 2</u>	8.048.300	7.317.231,68	5.586.216,82	1.731.014,86	1.731.014,86			731.068,32

## Utilisation des crédits propres de l'exercice 1980

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
100	<u>Titre 10</u>								
100	Autres dépenses	12.210	-	-	-	-			12.210
	Crédits provisionnels								
	<u>Total du chapitre 100</u>	12.210	-	-	-	-			12.210
101	Réserve pour imprévus	5.000	-	-	-	-			5.000
	<u>Total du chapitre 101</u>	5.000	-	-	-	-			5.000
	<u>TOTAL DU TITRE 10</u>	17.210	-	-	-	-			17.210
	<u>TOTAL GENERAL</u>	19.910.010	18.526.490,61	16.565.454,92	1.961.035,69	1.961.035,69			1.383.519,39

SECTION DU CONSEIL  
ANNEXE I - COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL

Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979 à 1980

Chap.	Art.	Poste	Intitulés budgétaires	Crédits reportés de l'exercice 1979	Palements comptabilisés au 31.12.1980	Crédits utilisés à annuler en application de l'art. 202 du Traité
			(2)	(3)	(4)	(5)
11			<u>Personnel</u>			
	117	1172	Prestations d'appoint Autre personnel rémunéré à la prestation et travaux de traduction et de dactylographie à confier à l'extérieur	27.140,42	27.140,42	-
			<u>Total du chapitre 11</u>	27.140,42	27.140,42	-
12	120		<u>Indemnités et frais relatifs à l'entrée en fonctions, à la cessation des fonctions et aux mutations</u> Frais divers de recrutement du personnel	59.000	18.257,27	40.742,73
			<u>Total du chapitre 12</u>	59.000	18.257,27	40.742,73
13	130		<u>Dépenses relatives aux missions et aux déplacements</u> Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires Personnel	3.126,91	2.609,02	517,89
			<u>Total du chapitre 13</u>	3.126,91	2.609,02	517,89
14	149		<u>Dépenses de service social</u> Autres interventions sociales	5.902,95	4.857,07	1.045,88
			<u>Total du chapitre 14</u>	5.902,95	4.857,07	1.045,88
15	150 151		<u>Organisation de stages et perfectionnement du personnel</u> Frais d'organisation de stages dans les services de l'institution Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel, information du personnel	682,73 17.354,44	213,24 11.802,54	469,49 5.551,90
			<u>Total du chapitre 15</u>	18.037,17	12.015,78	6.021,39
20	201 202		<u>Location d'immeubles et frais accessoires</u> Loyers Eau, gaz, électricité, chauffage	60.000 1.179	43.338,58 1.178,71	16.661,42 0,29

SECTION DU CONSEIL

ANNEXE I - COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL

Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979 à 1980

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
203	Nettoyage et entretien	12.087,03	10.921,60	1.165,43
209	Autres dépenses	5.747,60	4.972,42	775,18
	<u>Total du chapitre 20</u>	79.013,63	60.411,31	18.602,32
22	<u>Biens meubles et frais accessoires</u>			
220	Machines de bureau	450,59	450,59	-
	Premier équipement			
2203	Entretien, utilisation et réparation	3.001,48	3.001,48	-
221	Mobilier			
	Premier équipement	1.626,50	1.624,55	1,95
222	Matériel et installations techniques			
	Premier équipement	30.000	-	30.000
2220	Renouvellement	25.088,21	24.849,16	239,05
2221	Location	4.061,41	2.722,42	1.338,99
2222	Entretien, utilisation et réparation	3.157,22	1.643,44	1.513,78
223	Dépenses de documentation et de bibliothèque			
2250	Fonds de bibliothèque, achat de livres	1.300	730,08	569,92
2251	Matériels spéciaux de bibliothèque, de documentation et de reproduction	138,10	137,82	0,28
2252	Abonnements aux journaux et périodiques	4.200	3.185,34	1.014,66
2253	Abonnements aux agences de presse	474	170,21	303,79
	<u>Total du chapitre 22</u>	73.497,51	38.515,09	34.982,42
23	<u>Dépenses de fonctionnement administratif courant</u>			
230	Papeterie et fournitures de bureau	7.019,80	5.658,58	1.361,22
235	Autres dépenses de fonctionnement			
2351	Tenues de service et vêtements de travail	407,60	289,22	118,38
2353	Déménagements de services	148,83	148,83	-
	<u>Total du chapitre 23</u>	7.576,23	6.096,63	1.479,60

Comptes de gestion pour l'exercice 1980

SECTION DU CONSEIL

ANNEXE I - COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL

Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979 à 1980

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
26	260	Frais d'études, d'enquêtes et de consultations Consultations, études et enquêtes de caractère général	1.853,61	1.852,14	1,47
		<u>Total du chapitre 26</u>	1.853,61	1.852,14	1,47
27	270 271 2710	Dépenses de publications et d'information Journal Officiel Publications Publications de caractère général	85.388,43 50.852,78	21.936,60 39.152,47	63.451,83 11.700,31
		<u>Total du chapitre 27</u>	136.241,21	61.089,07	75.152,14
		<u>TOTAL GENERAL</u>	411.389,64	232.843,80	178.545,84

## B I L A N F I N A N C I E R

EXERCICE 1980

I N T I T U L E S	A C T I F	P A S S I F
<b>I. DISPONIBILITES</b>		
Caisse FB.	13.639,23	
Caisse FF.	543,21	
Caisse DM.	1.073,53	
Caisse Lit.	1.828,93	
Caisse Fl.holl.	119,35	
Caisse Dkr.	134,63	
Caisse £	2.767,20	
Caisse £ irl.	1.170,39	
Caisse Dra.	1.317,06	
Kredietbank	282.825,96	
S.G.B.	1.410.141,46	
Banque de Bruxelles	25,15	
C.I.C.	7.638,30	
B.F.G.	132.110,63	
Deutsche Bank	1.655,80	
Banca Commerciale Italiana	4.195,15	
AMRO Bank	8.483,63	
Midland Bank	9.635,83	
Allied Irish Bank	7.478,35	
Den Danske Bank	2.191,36	
Commercial Bank	14.546,07	
	1.903.521,22	
<b>II. DEPOTS POUR COMPTE DE TIERS</b>		
Kredietbank (Caisse de maladie)	-	
<b>III. ACTIF DIVERS</b>		
Cautions et garanties payées	81.118,90	
Débiteurs divers	169.583,50	
<b>IV. SOLDE DES COMPTES DES TROIS COMMUNAUTES</b>		
	-	
<b>V. FONDS DE LA CAISSE AUTONOME DE MALADIE</b>		
	-	
<b>VI. PASSIF DIVERS</b>		
Avoirs du Conseil		2.117.142,94
Créditeurs divers		37.080,68
	2.154.223,62	2.154.223,62

## SITUATION FINANCIERE DU COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL

à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice 1980

A C T I F		P A S S I F	
Dépenses administratives	16.798.298,72	Solde créditeur de la clôture de l'exercice 1979	1.455.835,07
Solde créditeur à reporter à l'exercice 1981	2.117.142,94	Avance de trésorerie	16.079.578,78
		Recettes et pertes diverses	1.380.027,81
	18.915.441,66		18.915.441,66



*Section IV*

**COUR DE JUSTICE**

UCE

## SECTION IV : COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

## R E C E T T E S

Chap. Art.	Nature des recettes	2	3	4	5	6	7	8
	1	Prévisions de recettes de l'exercice 1980	Modifications par budgets supplémentaires ou rectificatifs	Total des prévisions	Droits constatés de l'exercice 1980	Droits reportés de l'exercice 1979	Recouvrements effectués	Sommes restant à couvrir à la date du 31.12.80
40	<u>TITRE 4 - REVENUES EFFECTUEES SUR LES REMUNERATIONS DU PERSONNEL</u> Produit de l'impôt sur les traitements, salaires et indemnités des membres de l'institution, des fonctionnaires et autres agents et des bénéficiaires d'une pension	2.311.790	-	2.311.790	1.150.385,89	-	1.150.385,89	-
41	Contributions du personnel au financement du régime de pension	629.420	-	629.420	604.131,92	-	604.131,92	-
	TOTAL DU TITRE 4	2.941.210	-	2.941.210	1.754.517,81	-	1.754.517,81	-
90	<u>TITRE 9 - RECETTES DIVERSES</u> Produit de la vente de biens meubles et immeubles							
900	Produit de la vente de biens meubles	p.m.	-	p.m.	10.817,28	-	10.817,28	-
902	Produit de la vente de publications, imprimés et films	5.000	-	5.000	10.642,42	-	10.642,42	-
95	<u>Revenus divers</u>							
950	Revenus des fonds placés ou prêtés, intérêts bancaires et autres	80.000	-	80.000	179.907,56	-	179.907,56	-
99	<u>Autres recettes</u>	5.000	-	5.000	84.843,96	-	84.843,96	-
	TOTAL DU TITRE 9	90.000	-	90.000	286.211,22	-	286.211,22	-
	TOTAL GENERAL	3.031.210	-	3.031.210	2.040.729,03	-	2.040.729,03	-

## SECTION IV : COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

## Evolution des crédits de l'exercice 1980

Chap. Art.	Postes	Intitulé	Crédits initiaux	Modifications intervenues par voie			Crédits définitifs de l'exercice	Crédits reportés de l'exercice 1979	
				de budgets supplémentaires ou rectificatifs	de virements de crédits	de crédits		art. 6-1-c du règlement financier	art. 6-1-b du règlement financier
1		2	3	4	5	6	7	8	
10		<u>TITRE 1 - DEPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES A L'INSTITUTION</u>							
		<u>MEMBRES DE L'INSTITUTION</u>							
		<u>Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements</u>							
	1000	Traitements de base	1.307.080	-	- 6.000	1.301.080	-	-	
	1001	Indemnités de résidence	196.060	-	-	196.060	-	-	
	1002	Allocations familiales	114.900	-	-	114.900	-	-	
	1003	Indemnités de représentation	90.470	-	-	90.470	-	-	
		Total de l'article 100	1.708.510	-	- 6.000	1.702.510	-	-	
	101	<u>Conversion des risques d'accident et de maladie et autres charges sociales</u>	70.020	-	-	70.020	-	-	
	102	<u>Indemnités transitoires</u>	252.950	-	-	252.950	-	-	

Tableau n° 2 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8
103	<u>Pensions</u>						
1030	Pensions d'ancienneté	293.550	-	+ 6.000	299.550	-	-
1032	Pensions de survie	188.410	-	-	188.410	-	-
	Total de l'article 103	481.960	-	+ 6.000	487.960	-	-
104	<u>Coefficient correcteur</u>	p.m.	-	+ 78.000	78.000	-	-
109	<u>Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles du régime pécuniaire des membres de la Cour de justice</u>	102.380	-	- 78.000	24.380	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 10	2.615.820	-	-	2.615.820	-	-

1	2	3	4	5	6	7	8
11	<u>PERSONNEL</u>						
110	Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs						
	1100 Traitements de base	9.055.440	-	- 220.000	8.835.440	-	-
	1101 Allocations familiales	774.240	-	-	774.240	-	-
	1102 Indemnités de dépaysement et d'expatriation (y compris article 97 du statut CECA)	1.385.480	-	-	1.385.480	-	-
	1103 Indemnités de secrétariat	75.570	-	-	75.570	-	-
	Total de l'article 110	11.290.730	-	- 220.000	11.070.730	-	-
111	<u>Autres agents</u>						
	1110 Agents auxiliaires	510.000	-	-	510.000	-	-
	1112 Agents locaux	139.360	-	-	139.360	-	-
	1113 Conseillers spéciaux	18.730	-	-	18.730	-	-
	Total de l'article 111	668.090	-	-	668.090	-	-

1	2	3	4	5	6	7	8
113	<u>Couverture des risques de maladie, d'accident et de maladie professionnelle</u>						
	1130 Couverture des risques de maladie	271.670	-	-	271.670	-	-
	1131 Couverture des risques d'accident et de maladie professionnelle	60.670	-	-	60.670	-	-
	Total de l'article 113	332.340	-	-	332.340	-	-
114	<u>Allocations et indemnités diverses</u>						
	1140 Allocations à la naissance et en cas de décès	13.000	-	-	13.000	-	-
	1141 Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	78.800	-	-	78.800	-	-
	1143 Indemnités forfaitaires de fonctions	-	-	-	-	-	-
	1144 Indemnités forfaitaires de déplacement	910	-	-	910	-	-
	1145 Indemnités spéciales selon l'article 70 du règlement financier	4.060	-	-	4.060	-	-
	1149 Autres indemnités et remboursements	4.550	-	-	4.550	-	-
	Total de l'article 114	101.320	-	-	101.320	-	-
115	<u>Heures supplémentaires</u>						
		80.000	-	+ 45.000	125.000	-	-

Tableau n° 2 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8
116	<u>Coefficients correcteurs</u>	p.m.	-	+ 330.000	330.000	-	-
117	<u>Prestations d'appoint</u>						
	1170 Interprètes freelance et opérateurs de conférence	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	1171 Correcteurs freelance	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	1172 Autres prestations et travaux de traduction et de dactylographie à confier à l'extérieur	354.060	-	-	354.060	1.753,81	-
	Total de l'article 117	354.060	-	-	354.060	1.753,81	-
119	<u>Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations des fonctionnaires et autres agents</u>	374.290	-	- 330.000	44.290	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 11	13.200.830	-	- 175.000	13.025.830	1.753,81	-

1	2	3	4	5	6	7	8
12	<u>INDÉMITÉS ET FRAIS RELATIFS À L'ENTRÉE EN FONCTIONS, À LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>						
120	<u>Frais divers de recrutement du personnel</u>	53.000	-	+ 27.000	90.000	12.023,57	-
121	<u>Frais de voyage (y compris ceux des membres de la famille)</u>						
	Membres de l'institution	750	-	- 500	250	-	-
	Personnel	3.980	-	+ 4.500	8.480	-	-
	Total de l'article 121	4.730	-	+ 4.000	8.730	-	-
122	<u>Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation</u>						
	Membres de l'institution	42.130	-	- 8.600	33.530	-	-
	Personnel	153.740	-	- 31.400	122.340	-	-
	Total de l'article 122	195.870	-	- 40.000	155.870	-	-



1	2	3	4	5	6	7	8
123	<u>Frais de déménagement</u>						
123C	Membres de l'institution	9.000	-	-	9.000	-	-
1231	Personnel	58.250	-	- 11.000	57.250	6.719,99	-
	Total de l'article 123	77.250	-	- 11.000	66.250	6.719,99	-
124	<u>Indemnités journalières temporaires</u>						
1241	Personnel	118.460	-	+ 20.000	138.460	-	-
	Total de l'article 124	118.460	-	+ 20.000	138.460	-	-
125	<u>Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement</u>						
		p.m.	-	-	p.m.	-	-
129	<u>Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations ainsi que des diverses indemnités des fonctionnaires et autres agents</u>	9.390	-	-	9.390	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 12	468.700	-	-	468.700	18.743,56	-

1	2	3	4	5	6	7	8
13	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>						
130	<u>Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires</u>						
	1300 Membres de l'institution	44.800	-	- 10.000	34.800	-	-
	1301 Personnel	58.200	-	+ 10.000	68.200	1.500,00	-
	1302 Equipements spéciaux pour missions	-	-	-	-	-	-
	Total de l'article 130	103.000	-	-	103.000	1.500,00	-
	TOTAL DU CHAPITRE 13	103.000	-	-	103.000	1.500,00	-

1	2	3	4	5	6	7	8
14	<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>						
140	<u>Secours extraordinaires</u>	1.730	-	-	1.730	-	-
141	<u>Relations sociales entre le personnel</u>	10.090	-	-	10.090	-	-
142	<u>Restaurants, mess et cantines</u>	13.210	-	-	13.210	268,19	-
143	<u>Service médical</u>	11.400	-	-	11.400	790,01	-
149	<u>Autres interventions sociales</u>	46.940	-	-	46.940	-	-
	<b>TOTAL DU CHAPITRE 14</b>	83.370	-	-	83.370	1.058,20	-
15	<u>ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL</u>						
150	<u>Frais d'organisation de stages dans les services de l'institution</u>	50.600	-	-	50.600	-	-
151	<u>Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel, information du personnel</u>	30.000	-	-	30.000	7.550,00	-
	<b>TOTAL DU CHAPITRE 15</b>	80.600	-	-	80.600	7.550,00	-
	<b>TOTAL DU TITRE 1</b>	16.552.320	-	- 175.000	16.377.320	30.605,57	-

Tableau n° 2 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8
20	<u>TITRE 2 - IMMEUBLES, MATERIEL ET DEPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT</u>						
	<u>INVESTISSEMENT IMMOBILIER, LOCATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>						
200	<u>Locaux</u>	1.773.330	-	+ 2.000	1.775.330	4.300,00	-
201	<u>Assurances</u>	16.470	-	- 7.000	9.470	-	-
202	<u>Eau, gaz, électricité et chauffage</u>	216.890	-	-	216.890	44.454,71	-
203	<u>Nettoyage et entretien</u>	395.000	-	- 26.000	369.000	33.605,97	-
204	<u>Aménagement des locaux</u>	45.220	-	+ 62.500	107.720	6.192,44	-
205	<u>Sécurité et surveillance des immeubles</u>	167.320	-	- 40.000	127.320	9.500,00 <sup>1)</sup>	-
208	<u>Autres dépenses préliminaires à l'acquisition de biens immobiliers ou à la construction d'immeubles</u>	p.m.	-	+ 3.500	3.500	-	-
209	<u>Autres dépenses</u>	11.500	-	+ 5.000	16.500	1.194,47	-
	TOTAL DU CHAPITRE 20	2.625.730	-	-	2.625.730	99.247,59	-

<sup>1)</sup> ancien art. 219  
voir tableau n° 4

1	2	3	4	5	6	7	8
22	<u>BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>						
220	<u>Machines de bureau</u>						
2200	Premier équipement	32.260	-	-	32.260	-	-
2201	Renouvellement	16.850	-	-	16.850	14.100,85	-
2202	Location	P.m.	-	-	P.m.	-	-
2203	Entretien, utilisation et réparation	25.030	-	-	25.030	81,75	-
	Total de l'article 220	74.140	-	-	74.140	14.182,60	-
221	<u>Mobilier</u>						
2210	Premier équipement	69.880	-	-	69.880	175.790,46	-
2211	Renouvellement	730	-	-	730	-	-
2212	Location	P.m.	-	-	P.m.	-	-
2213	Entretien, utilisation et réparation	510	-	-	510	777,65	-
	Total de l'article 221	71.120	-	-	71.120	176.568,11	-

1	2	3	4	5	6	7	8
222	<u>Matériel et installations techniques</u>						
2220	Premier équipement	40.000	-	-	40.000	20.261,67	-
2221	Renouvellement	12.880	-	-	12.880	29.168,43	-
2222	Location	95.000	-	20.000	75.000	230,48	-
2223	Entretien, utilisation et réparation	59.610	-	-	59.610	2.291,91	-
	Total de l'article 222	207.490	-	20.000	187.490	51.952,49	-
223	<u>Matériel de transport</u>						
2230	Premier équipement	p.m.	-	+ 3.500	3.500	-	-
2231	Renouvellement	55.000	-	3.500	51.500	40.310,34	-
2232	Location	1.330	-	-	1.330	40,00	-
2233	Entretien, utilisation et réparation	80.890	-	-	80.890	2.704,51	-
	Total de l'article 223	137.220	-	-	137.220	43.054,85	-

Tableau n° 2 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8
225	<u>Dépenses de documentation et de bibliothèque</u>						
2250	Fonds de bibliothèque, achats de livres	102.400	-	+ 4.000	106.400	7.607,15	-
2251	Matériels spéciaux de bibliothèque, de documentation et de reproduction	27.300	-	-	27.300	24.840,00	-
2252	Abonnements aux journaux et périodiques	9.300	-	+ 200	9.500	-	-
2253	Abonnements aux agences de presse	7.500	-	- 200	7.300	-	-
2254	Frais de reliure et de conservation des ouvrages de bibliothèque	18.500	-	- 4.000	14.500	3.745,65	-
	Total de l'article 225	165.000	-	-	165.000	36.192,80	-
	TOTAL DU CHAPITRE 22	654.970	-	- 20.000	634.970	321.950,85	-

1	2	3	4	5	6	7	8
23	<u>DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT</u>						
230	<u>Papeterie et fournitures de bureau</u>	185.000	-	-	185.000	18.791,69	-
231	<u>Affranchissement et télécommunications</u>						
2310	Affranchissement de correspondance et frais de port	80.000	-	+ 20.000	100.000	-	-
2311	Téléphone, télégraphe, télex	133.750	-	-	133.750	7.451,43	-
	Total de l'article 231	213.750	-	+ 20.000	233.750	7.451,43	-
232	<u>Charges financières</u>						
2320	Frais bancaires	250	-	-	250	-	-
2321	Différences de change	p.m.	-	+ 6.000	6.000	-	-
2329	Autres frais financiers	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	Total de l'article 232	250	-	+ 6.000	6.250	-	-
233	<u>Frais de contentieux</u>	p.m.	-	-	p.m.	-	-
234	<u>Domages et intérêts</u>	p.m.	-	-	p.m.	-	-



1	2	3	4	5	6	7	8
235	<u>Autres dépenses de fonctionnement</u>						
2350	Assurances diverses	3.500	-	- 2.500	1.000	-	-
2351	Tenues de service et vêtements de travail	20.000	-	- 2.500	17.500	1.738,23	-
2352	Frais divers de réunions internes	3.500	-	-	3.500	160,00	-
2353	Déménagement de services	10.000	-	-	10.000	-	-
2354	Menues dépenses	1.500	-	-	1.500	-	-
2359	Autres dépenses de fonctionnement	1.500	-	- 1.000	500	-	-
	Total de l'article 235	40.000	-	- 6.000	34.000	1.898,23	-
239	<u>Prestations entre institutions</u>						
2390	Prestations de l'Office des publications	(1.102.700)	-	-	(1.102.700)	-	-
2391	Service commun d'interprétation	299.860	-	+ 175.000	474.860	88.052,49	-
	Total de l'article 239	299.860	-	+ 175.000	474.860	88.052,49	-
	TOTAL DU CHAPITRE 23	738.860	-	+ 195.000	933.860	116.193,84	-

1	2	3	4	5	6	7	8
24	<u>FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION</u>						
240	<u>Frais de réception et de représentation</u>						
	2400 Membres de l'institution	23.970	-	-	23.970	2.985,03	-
	2401 Personnel	2.420	-	-	2.420	-	-
	Total de l'article 240	26.390	-	-	26.390	2.985,03	-
	TOTAL DU CHAPITRE 24	26.390	-	-	26.390	2.985,03	-
25	<u>FRAIS DE REUNIONS ET DE CONVOCATIONS</u>						
250	<u>Réunions et convocations en général</u>	1.210	-	-	1.210	-	-
251	<u>Comités</u>	-	-	-	-	-	-
255	<u>Frais divers d'organisation et de participation à des conférences et congrès ainsi qu'aux réunions organisées en dehors des lieux de travail de l'institution.</u>	115.000	-	-	115.000	2.471,03	-
	TOTAL DU CHAPITRE 25	116.210	-	-	116.210	2.471,03	-
26	<u>FRAIS D'ETUDES, D'ENQUETES ET DE CONSULTATIONS</u>						
260	<u>Consultations, études et enquêtes de caractère limité</u>	600	-	-	600	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 26	600	-	-	600	-	-

Tableau n° 2 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8
27	<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION</u>						
270	<u>Journal Officiel</u>	170.000	-	-	170.000	25.380,59	-
271	<u>Publications</u>						
2710	Publications de caractère général	735.000	-	-	735.000	622.229,59	-
2719	Dépenses de vulgarisation et de promotion des publications	15.000	-	-	15.000	3.566,85	-
	Total de l'article 271	750.000	-	-	750.000	625.796,44	-
272	<u>Dépenses d'information et de participation aux manifestations publiques</u>						
2720	Dépenses d'information et de participation aux manifestations publiques	37.320	-	-	37.320	22.918,08	-
	Total de l'article 272	37.320	-	-	37.320	22.918,08	-
	<b>TOTAL DU CHAPITRE 27</b>	<b>957.320</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>957.320</b>	<b>674.095,11</b>	<b>-</b>
29	<u>SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS</u>						
299	<u>Subventions</u>						
	TOTAL DU CHAPITRE 29	24.880	-	-	24.880	-	-
	TOTAL DU TITRE 2	5.144.960	-	+ 175.000	5.319.960	1.216.943,45	-
	TOTAL DES TITRES 1 ET 2	21.697.280	-	-	21.697.280	1.247.549,02	-

1	2	3	4	5	6	7	8
	<u>TITRE 3 - DEPENSES RESULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPECIFIQUES</u>						
	<u>DEPENSES PARTICULIERES DE CERTAINES INSTITUTIONS ET DE CERTAINS ORGANES</u>						
371	<u>Dépenses particulières de la Cour de justice</u>						
3710	Frais judiciaires	10.000	-	-	10.000	-	-
3711	Comité d'arbitrage prévu à l'article 18 du traité Euratom	P.m.	-	-	P.m.	-	-
	Total de l'article 371	10.000	-	-	10.000	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 37	10.000	-	-	10.000	-	-
	TOTAL DU TITRE 3	10.000	-	-	10.000	-	-
	TOTAL DES TITRES 1 A 3	21.707.280	-	-	21.707.280	1.247.549,02	-

Tableau n° 2 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8
	<u>TITRE 10 - AUTRES DEPENSES</u>						
100	<u>CREDITS PROVISIONNELS</u>	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 100	p.m.	-	-	p.m.	-	-
101	<u>RESERVE POUR IMPREVUS</u>	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 101	p.m.	-	-	p.m.	-	-
102	<u>RESERVE DESTINEE A COUVRIR LES INSUFFISANCES EVEN- TUELLES DE CREDITS CONVERTIS EN MONNAIES NATIONALES DUES A LA DIFFERENCE ENTRE LE TAUX DE CONVERSION DE L'UNITE DE COMPTE EUROPEENNE UTILISE AU MOMENT DE L'ETABLISSEMENT DU BUDGET ET LES TAUX DE CONVERSION EN MONNAIES NATIONALES LORS DE L'EXECUTION</u>	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 102	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	TOTAL DU TITRE 10	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	TOTAL GENERAL	21.707.280	-	-	21.707.280	1.247.549,02	-

## SECTION IV : COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

## Utilisation des crédits propres à l'exercice 1980

Chap. Art. Postes	2	3	4	5	6	C r é d i t s			
						reportés de droit art. 6-1-c du Règlement financier	reportés en application de l'art. 6-1-b régi. fin. (Marché conclus après le 15.12.80)	disponibles en reportés en application de l'art. 6-1-b du règlement financier	disponibles à annuler
	Intitulés budgétaires	Crédits définitifs de l'exercice 1980	Engagements contractés au 31.12.1980	Paie ments effectués au 31.12.1980	Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice 1980	7	8	9	10
1		3	4	5	6				
10	<u>TITRE 1 - DEPENSES CONCERNANT LES PER-SOMMES LIÉES A L'INSTITUTION</u>								
	<u>MEMBRES DE L'INSTITUTION</u>								
	<u>Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements</u>								
1000	Traitements de base	1.301.080	1.247.601,37	1.247.601,37	-	-	-	-	53.478,63
1001	Indemnités de résidence	196.060	187.137,80	187.137,80	-	-	-	-	8.922,20
1002	Allocations familiales	114.900	108.918,63	108.918,63	-	-	-	-	5.981,37
1003	Indemnités de représentation	90.470	83.545,24	83.545,24	-	-	-	-	6.924,76
	Total de l'article 100	1.702.510	1.627.203,04	1.627.203,04	-	-	-	-	75.306,96
101	<u>Couvertures des risques d'accident et de maladie et autres charges sociales</u>	70.020	56.828,64	56.828,64	-	-	-	-	13.191,36
102	<u>Indemnités transitoires</u>	252.950	129.221,13	129.221,13	-	-	-	-	123.728,87

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
103	<u>Pensions</u>								
1030	Pensions d'ancienneté	299.550	298.459,76	298.459,76	-	-	-	-	1.090,24
1032	Pensions de survie	188.410	186.033,25	186.033,25	-	-	-	-	2.376,75
	Total de l'article 103	487.960	484.493,01	484.493,01	-	-	-	-	3.466,99
104	<u>Coefficient correcteur</u>	78.000	73.389,63	73.389,63	-	-	-	-	4.610,37
109	<u>Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles du régime pécuniaire des membres de la Cour de Justice</u>	24.380	-	-	-	-	-	-	24.380,00
	TOTAL DU CHAPITRE 10	2.615.820	2.371.135,45	2.371.135,45	-	-	-	-	244.684,55

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	<u>PERSOINEL</u>								
110	Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs								
	1100 Traitements de base	8.835.440	7.690.236,67	7.690.236,67	-	-	-	-	1.145.203,33
	1101 Allocations familiales	774.240	670.358,52	670.358,52	-	-	-	-	103.881,48
	1102 Indemnités de dépaysement et d'expatriation (y compris article 97 du statut CECA)	1.385.480	1.184.819,52	1.184.819,52	-	-	-	-	200.660,48
	1103 Indemnité de secrétariat	75.570	55.473,86	55.473,86	-	-	-	-	20.096,14
	Total de l'article 110	11.070.730	9.600.888,57	9.600.888,57	-	-	-	-	1.469.841,43
111	<u>Autres agents</u>								
	1110 Agents auxiliaires	510.000	461.169,32	461.169,32	-	-	-	-	48.830,68
	1112 Agents locaux	139.360	133.933,73	133.933,73	-	-	-	-	5.426,27
	1113 Conseillers spéciaux	18.730	15.742,29	15.742,29	-	-	-	-	2.987,71
	Total de l'article 111	668.090	610.845,34	610.845,34	-	-	-	-	57.244,66



Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
113	Couverture des risques de maladie, d'accident et de maladie professionnelle								
1130	Couverture des risques de maladie	271.670	231.223,00	231.223,00	-	-	-	-	40.447,00
1131	Couverture des risques d'accident et de maladie professionnelle	60.670	52.132,99	52.132,99	-	-	-	-	8.537,01
	Total de l'article 113	332.340	283.355,99	283.355,99	-	-	-	-	48.984,01
114	Allocations et indemnités diverses								
1140	Allocations à la naissance et en cas de décès	13.000	2.395,29	2.395,29	-	-	-	-	10.604,71
1141	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	78.800	76.453,52	76.453,52	-	-	-	-	2.346,48
1143	Indemnités forfaitaires de fonctions	-	-	-	-	-	-	-	-
1144	Indemnités forfaitaires de déplacement	910	887,39	887,39	-	-	-	-	22,61
1145	Indemnités spéciales selon l'article 70 du règlement financier	4.060	3.903,34	3.903,34	-	-	-	-	156,66
1149	Autres indemnités et remboursements	4.550	3.647,50	3.647,50	-	-	-	-	902,50
	Total de l'article 114	101.320	87.287,04	87.287,04	-	-	-	-	14.032,96

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
115	<u>Heures supplémentaires</u>	125.000	106.773,60	106.773,60	-	-	-	-	18.226,40
116	<u>Coefficients correcteurs</u>	330.000	315.019,18	315.019,18	-	-	-	-	14.980,82
117	<u>Prestations d'appoint</u>								
1170	Interprètes freelance et opérateurs de conférences	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
1171	Correcteurs freelance	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
1172	Autres prestations et travaux de traduction et de dactylographie à confier à l'extérieur	354.060	163.197,14	87.269,13	75.928,01	75.928,01	-	-	190.862,86
	Total de l'article 117	354.060	163.197,14	87.269,13	75.928,01	75.928,01	-	-	190.862,86
119	<u>Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations des fonctionnaires et autres agents</u>	44.290	-	-	-	-	-	-	44.290,00
	TOTAL DU CHAPITRE 11	13.025.830	11.167.366,86	11.091.438,85	75.928,01	75.928,01	-	-	1.858.463,14

Tableau n° 3 (suite)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
12		<u>INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS. A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>								
	120	<u>Frais divers de recrutement du personnel</u>	90.000	87.577,53	39.843,87	47.733,66	47.733,66	-	-	2.422,47
	121	<u>Frais de voyage (y compris ceux des membres de la famille)</u>								
		1210 <u>Membres de l'institution</u>	250	-	-	-	-	-	-	250,00
		1211 <u>Personnel</u>	8.480	8.465,82	8.465,82	-	-	-	-	14,18
		<u>Total de l'article 121</u>	8.730	8.465,82	8.465,82	-	-	-	-	264,18
	122	<u>Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation</u>								
		1220 <u>Membres de l'institution</u>	33.530	23.298,38	23.298,38	-	-	-	-	10.231,62
		1221 <u>Personnel</u>	122.340	118.694,03	118.694,03	-	-	-	-	3.645,97
		<u>Total de l'article 122</u>	155.870	141.992,41	141.992,41	-	-	-	-	13.877,59

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
123	<u>Frais de décaissement</u>								
	1230 Membres de l'institution	9.000	5.069,83	79,33	4.990,50	4.990,50	-	-	3.930,17
	1231 Personnel	57.250	45.622,94	39.423,22	6.199,72	6.199,72	-	-	11.627,06
	Total de l'article 123	66.250	50.692,77	39.502,55	11.190,22	11.190,22	-	-	15.557,23
124	<u>Indemnités journalières temporaires</u>								
	1241 Personnel	138.460	133.259,42	133.259,42	-	-	-	-	5.200,58
	Total de l'article 124	138.460	133.259,42	133.259,42	-	-	-	-	5.200,58
125	<u>Indemnités en cas de mise en disponibilité de retrait d'emploi et de licenciement</u>	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
129	<u>Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations ainsi que des diverses indemnités des fonctionnaires et autres agents</u>	9.390	-	-	-	-	-	-	9.390,00
	TOTAL DU CHAPITRE 12	468.700	421.987,95	363.064,07	58.923,88	58.923,88	-	-	46.712,05

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
13	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>								
130	<u>Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires</u>								
	1300 Membres de l'institution	34.800	11.848,32	11.648,32	200,00	200,00	-	-	22.951,68
	1301 Personnel	68.200	66.171,57	65.421,57	750,00	750,00	-	-	2.028,43
	1302 Equipements spéciaux pour missions	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total de l'article 130	103.000	78.019,89	77.069,89	950,00	950,00	-	-	24.980,11
	TOTAL DU CHAPITRE 13	103.000	78.019,89	77.069,89	950,00	950,00	-	-	24.980,11

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
14	<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>								
140	<u>Secours extraordinaires</u>	1.730	-	-	-	-	-	-	1.730,00
141	<u>Relations sociales entre le personnel</u>	10.090	10.090,00	10.090,00	-	-	-	-	-
142	<u>Restaurants, mess et cantines</u>	13.210	8.025,04	7.732,85	292,19	292,19	-	-	5.184,96
143	<u>Service médical</u>	11.400	11.390,80	6.433,27	4.957,53	4.957,53	-	-	9,20
149	<u>Autres interventions sociales</u>	46.940	46.342,04	46.342,04	-	-	-	-	597,96
	TOTAL DU CHAPITRE 14	83.370	75.847,88	70.598,16	5.249,72	5.249,72	-	-	7.522,12
15	<u>ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL</u>								
150	<u>Frais d'organisation de stages dans les services de l'institution</u>	50.600	42.524,27	42.524,27	-	-	-	-	8.075,73
151	<u>Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel, information du personnel</u>	30.000	30.000,00	28.813,14	1.186,86	1.186,86	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 15	80.600	72.524,27	71.337,41	1.186,86	1.186,86	-	-	8.075,73
	TOTAL DU TITRE 1	16.377.320	14.186.882,30	14.044.643,83	142.238,47	142.238,47	-	-	2.190.437,70

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	<u>TITRE 2 - IMMEUBLES, MATERIEL ET DEPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT</u>								
20	<u>INVESTISSEMENT IMMOBILIER, LOCATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>								
200	<u>Loyers</u>	1.775.330	1.756.372,47	1.756.372,47	-	-	-	18.957,53	-
201	<u>Assurances</u>	9.470	9.093,37	9.093,37	-	-	-	376,63	-
202	<u>Eau, gaz, électricité et chauffage</u>	216.890	216.650,00	181.051,83	35.598,17	35.598,17	-	240,00	-
203	<u>Nettoyage et entretien</u>	369.000	356.042,67	304.152,87	51.889,80	51.889,80	-	12.957,33	-
204	<u>Aménagement des locaux</u>	107.720	106.310,22	89.614,05	16.696,17	16.696,17	-	1.409,78	-
205	<u>Sécurité et surveillance des immeubles</u>	127.320	116.422,44	107.845,62	8.576,82	8.576,82	-	10.897,56	-
208	<u>Autres dépenses préliminaires à l'acquisition de biens immobiliers ou à la construction d'immeubles</u>	3.500	3.500,00	-	3.500,00	3.500,00	-	-	-
209	<u>Autres dépenses</u>	16.500	9.571,56	7.354,46	2.217,10	2.217,10	-	6.928,44	-
	<b>TOTAL DU CHAPITRE 20</b>	<b>2.625.730</b>	<b>2.573.962,73</b>	<b>2.455.484,67</b>	<b>118.478,06</b>	<b>118.478,06</b>	<b>-</b>	<b>51.767,27</b>	<b>-</b>

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
22	<u>BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>								
	<u>Machines de bureau</u>								
220									
	2200 Premier équipement	32.260	32.260,00	22.489,97	9.770,03	9.770,03	-	-	-
	2201 Renouvellement	16.850	16.509,58	2.952,18	13.557,40	13.557,40	-	340,42	-
	2202 Location	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	2203 Entretien, utilisation et réparation	25.030	22.489,06	22.318,99	170,07	170,07	-	2.540,94	-
	Total de l'article 220	74.140	71.258,64	47.761,14	23.497,50	23.497,50	-	2.881,36	-
221	<u>Mobilier</u>								
	2210 Premier équipement	69.880	69.150,40	45.272,47	23.877,93	23.877,93	-	729,60	-
	2211 Renouvellement	730	-	-	-	-	-	730,00	-
	2212 Location	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	2213 Entretien, utilisation et réparation	510	235,19	11,82	223,37	223,37	-	274,81	-
	Total de l'article 221	71.120	69.385,59	45.284,29	24.101,30	24.101,30	-	1.734,41	-



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
222	<u>Matériel et installations techniques</u>								
2220	Premier équipement	40.000	35.864,34	6.884,63	26.979,71	26.979,71	-	6.135,66	-
2221	Renouvellement	12.880	11.816,44	9.727,39	2.089,05	2.089,05	-	1.063,56	-
2222	Location	75.000	57.296,78	55.336,14	1.960,64	1.960,64	-	17.703,22	-
2223	Entretien, utilisation et réparation	59.610	46.148,84	45.608,51	540,33	540,33	-	13.461,16	-
	Total de l'article 222	187.490	149.126,40	117.556,67	31.569,73	31.569,73	-	38.363,60	-
223	<u>Matériel de transport</u>								
2230	Premier équipement	3.500	2.932,10	-	2.932,10	2.932,10	-	567,90	-
2231	Renouvellement	51.500	46.217,22	24.194,54	22.022,68	22.022,68	-	5.282,78	-
2232	Location	1.330	145,84	145,84	-	-	-	1.184,16	-
2233	Entretien, utilisation et réparation	80.890	72.040,39	69.040,39	3.000,00	3.000,00	-	8.849,61	-
	Total de l'article 223	137.220	121.335,55	93.380,77	27.954,78	27.954,78	-	15.884,45	-

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
225	<u>Dépenses de documentation et de bibliothèque</u>								
2250	Fonds de bibliothèque, achats de livres	106.400	106.400,00	99.227,08	7.172,92	7.172,92	-	-	-
2251	Matériels spéciaux de bibliothèque, de documentation et de reproduction	27.300	27.300,00	8.211,53	19.088,47	19.088,47	-	-	-
2252	Abonnements aux journaux et périodiques	9.500	9.448,10	9.448,10	-	-	-	51,90	-
2253	Abonnements aux agences de presse	7.300	6.813,44	6.813,44	-	-	-	486,56	-
2254	Frais de reliure et de conservation des ouvrages de bibliothèque	14.500	14.500,00	12.197,61	2.302,39	2.302,39	-	-	-
	Total de l'article 225	165.000	164.461,54	135.897,76	28.563,78	28.563,78	-	538,46	-
	TOTAL DU CHAPITRE 22	634.970	575.567,72	439.880,63	135.687,09	135.687,09	-	59.402,28	-

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
23	<u>DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT</u>								
230	<u>Papeterie et fournitures de bureau</u>	185.000	182.453,31	144.524,81	37.928,50	37.928,50	-	2.546,69	-
231	<u>Affranchissement et télécommunications</u>								
2310	Affranchissement de correspondance et frais de port	100.000	87.392,12	87.392,12	-	-	-	12.607,88	-
2311	Téléphone, télégraphe, télex	133.750	121.471,25	101.264,37	20.206,88	20.206,88	-	12.278,75	-
	Total de l'article 231	233.750	208.863,37	188.656,49	20.206,88	20.206,88	-	24.886,63	-
232	<u>Frais financiers</u>								
2320	Frais bancaires	250	43,35	43,35	-	-	-	206,65	-
2321	Différences de change	6.000	2.545,82	2.545,82	-	-	-	3.454,18	-
2329	Autres frais financiers	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	Total de l'article 232	6.250	2.589,17	2.589,17	-	-	-	3.660,23	-
233	<u>Frais de contentieux</u>	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
234	<u>Domages et intérêts</u>	p.m.	-	-	-	-	-	-	-

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
235	<u>Autres dépenses de fonctionnement</u>								
2350	Assurances diverses	1.000	749,62	749,62	-	-	-	250,38	-
2351	Tenues de service et vêtements de travail	17.500	16.880,33	14.920,89	1.959,44	1.959,44	-	619,67	-
2352	Frais divers de réunions internes	3.500	2.547,31	2.547,31	-	-	-	952,69	-
2353	Déménagement de services	10.000	8.718,46	7.843,43	875,03	875,03	-	1.281,54	-
2354	Menues dépenses	1.500	416,87	416,87	-	-	-	1.083,13	-
2359	Autres dépenses de fonctionnement	500	58,43	58,43	-	-	-	441,57	-
	Total de l'article 235	34.000	29.371,02	26.536,55	2.834,47	2.834,47	-	4.628,98	-
239	<u>Prestations entre institutions</u>								
2390	Prestations de l'Office des publications	(1.102.700)	-	-	-	-	-	-	-
2391	Service commun d'interprétation	474.860	474.860,00	401.023,07	73.836,93	73.836,93	-	-	-
	Total de l'article 239	474.860	474.860,00	401.023,07	73.836,93	73.836,93	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 23	933.860	898.136,87	763.330,09	134.806,78	134.806,78	-	35.723,13	-

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
24	<u>FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION</u>								
240	<u>Frais de réception et de représentation</u>								
2400	Membres de l'institution	23.970	17.452,51	16.722,05	730,46	730,46	-	6.517,49	-
2401	Personnel	2.420	792,84	792,84	-	-	-	1.627,16	-
	Total de l'article 240	26.390	18.245,35	17.514,89	730,46	730,46	-	8.144,65	-
	TOTAL DU CHAPITRE 24	26.390	18.245,35	17.514,89	730,46	730,46	-	8.144,65	-
25	<u>FRAIS DE REUNIONS ET DE CONVOCATIONS</u>								
250	<u>Réunions et convocations en général</u>	1.210	-	-	-	-	-	1.210,00	-
251	<u>Comités</u>	-	-	-	-	-	-	-	-
255	Frais divers d'organisation et de participation à des conférences et congrès ainsi qu'aux réunions organisées en dehors des lieux de travail de l'institution	115.000	97.783,49	91.144,76	6.638,73	6.638,73	-	17.216,51	-
	TOTAL DU CHAPITRE 25	116.210	97.783,49	91.144,76	6.638,73	6.638,73	-	18.426,51	-
26	<u>FRAIS D'ETUDES, D'ENQUETES ET DE CONSULTATIONS</u>								
260	<u>Consultations, études et enquêtes de caractère limité</u>	600	-	-	-	-	-	-	600,00
	TOTAL DU CHAPITRE 26	600	-	-	-	-	-	-	600,00

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
27	<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION</u>								
270	<u>Journal Officiel</u>	170.000	170.000,00	128.835,58	41.163,42	41.163,42	-	-	-
271	<u>Publications</u>								
	Publications de caractère général	735.000	735.000,00	113.773,53	621.226,47	621.226,47	-	-	-
	Dépenses de vulgarisation et de promotion des publications	15.000	14.618,19	6.751,83	7.866,36	7.866,36	-	-	381,81
	Total de l'article 271	750.000	749.618,19	120.525,36	629.092,83	629.092,83	-	-	381,81
272	<u>Dépenses d'information, et de participation aux manifestations publiques</u>								
	Dépenses d'information et de participation aux manifestations publiques	37.320	37.141,65	8.887,56	28.254,09	28.254,09	-	-	178,35
	Total de l'article 272	37.320	37.141,65	8.887,56	28.254,09	28.254,09	-	-	178,35
	TOTAL DU CHAPITRE 27	957.320	956.759,84	258.249,50	698.510,34	698.510,34	-	-	560,16
29	<u>SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS</u>								
299	<u>Subventions</u>	24.880	15.387,83	13.372,26	2.015,57	2.015,57	-	4.196,16	5.296,01
	TOTAL DU CHAPITRE 29	24.880	15.387,83	13.372,26	2.015,57	2.015,57	-	4.196,16	5.296,01
	TOTAL DU TITRE 2	5.319,90	5.135.843,83	4.038.976,80	1.096.867,03	1.096.867,03	-	177.660,00	6.456,17
	TOTAL DES TITRES 1 ET 2	21.697,20	19.322.726,13	18.083.620,63	1.239.105,50	1.239.105,50	-	177.660,00	2.196.893,87

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
37	<u>TITRE 3 - DEPENSES RESULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPECIFIQUES</u>								
	<u>DEPENSES PARTICULIERES DE CERTAINES INSTITUTIONS ET DE CERTAINS ORGANES</u>								
371	<u>Dépenses particulières de la Cour de Justice</u>								
	3710 Frais judiciaires	10.000	8.104,17	8.104,17	-	-	-	-	1.895,83
	3711 Comité d'arbitrage prévu à l'article 18 du traité Euratom	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	Total de l'article 371	10.000	8.104,17	8.104,17	-	-	-	-	1.895,83
	TOTAL DU CHAPITRE 37	10.000	8.104,17	8.104,17	-	-	-	-	1.895,83
	TOTAL DU TITRE 3	10.000	8.104,17	8.104,17	-	-	-	-	1.895,83
	TOTAL DES TITRES 1 A 3	21.707.280	19.330.830,30	18.091.724,80	1.239.105,50	1.239.105,50	-	177.660,00	2.198.789,70

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	<u>TITRE 1C - AUTRES DEPENSES</u>								
100	<u>CREDITS PROVISIONNELS</u>	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 100	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
101	<u>RESERVE POUR IMPREVUS</u>	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 101	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
102	<u>RESERVE DESTINEE A COUVRIR LES INSUFFISANCES EVENTUELLES DE CREDITS CONVERTIS EN MONNAIES NATIONALES DUES A LA DIFFERENCE ENTRE LE TAUX DE CONVERSION DE L'UNITE DE COMPTE EUROPEENNE UTILISE AU MOMENT DE L'ETABLISSEMENT DU BUDGET ET LES TAUX DE CONVERSION EN MONNAIES NATIONALES LORS DE L'EXECUTION</u>	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 102	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	TOTAL DU TITRE 10	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	TOTAL GENERAL	21.707.280	19.330.830,30	18.091.724,80	1.239.105,50	1.239.105,50	-	177.660,00	2.198.789,70



COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

COMPTE DE GESTION DU BUDGET DE L'EXERCICE 1980

Etat des opérations de réemploi effectuées en application de l'article 22 du règlement financier

en UCE

	Recettes	Réemploi	Solde au 31.12.80
<u>RECETTES 1980</u>			
<u>PERIODE DE REEMPLOI 1980/1981</u>			
a) <u>Relevé des opérations par nature</u>			
- vente de publications et de films	114.597,81	40.822,30	73.775,51
- vente de véhicules, de matériels et d'installations	15.461,50	15.461,50 <sup>1)</sup>	-
<b>Totaux</b>	<b>130.059,31</b>	<b>56.283,80</b>	<b>73.775,51</b>
b) <u>Relevé des opérations par imputation budgétaire</u>			
postes 2201	848,59	848,59	-
2201 bis	1.778,00	1.778,00	-
2221 bis	2.017,63	2.017,63	-
2231	10.817,28	10.817,28 <sup>1)</sup>	-
2700	18.221,63	-	18.221,63
2710	96.376,18	40.822,30	55.553,88
<b>Totaux</b>	<b>130.059,31</b>	<b>56.283,80</b>	<b>73.775,51</b>

1) dont 10.817,28 UCE imputées  
aux recettes diverses

## SECTION IV : COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

UCE

Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979

Chap. Art. Postes	Intitulé	Crédits reportés de droit art. 6-1-c du règlement financier	Paiements effectués à la charge des crédits reportés	Crédits annulés
1	2	3	4	5
11	<u>PERSONNEL</u>			
117	<u>Prestations d'appoint</u>			
1172	Autres prestations et travaux de traduction et de dactylographie à confier à l'extérieur	1.753,81	1.736,76	17,05
12	<u>INDEMNITÉS ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>			
120	<u>Frais divers de recrutement du personnel</u>	12.023,57	12.023,56	0,01
123	<u>Frais de déménagement</u>			
1231	Personnel	6.719,99	6.684,38	35,61
13	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>			
130	<u>Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires</u>			
1301	Personnel	1.500,00	1.150,37	349,63

1	2	3	4	5
14	<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL ET DE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL</u>			
142	<u>Restaurants, mess et cantines</u>	268,19	88,07	180,12
143	<u>Service médical</u>	790,01	778,34	11,67
15	<u>ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL</u>			
151	<u>Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel, information du personnel</u>	7.550,00	2.514,92	5.035,08
21	<u>LOCATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>			
210	<u>Loyers</u>	4.300,00	4.228,31	71,69
212	<u>Eau, gaz, électricité et chauffage</u>	44.454,71	36.726,60	7.728,11
213	<u>Nettoyage et entretien</u>	33.605,97	30.380,53	3.225,44
214	<u>Aménagement des locaux</u>	6.192,44	5.892,84	299,60
219	<u>Autres dépenses</u>	10.694,47	9.793,85	900,62
22	<u>BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>			
220	<u>Machines de bureau</u>			
2201	Renouvellement	14.100,85	14.038,15	62,70
2203	Entretien, utilisation et réparation	81,75	-	81,75

Tableau n° 4 (suite)

1	2	3	4	5
22:	<u>Mobilier</u>			
2210	Premier équipement	175.790,46	174.499,16	1.291,30
2213	Entretien, utilisation et réparation	777,65	772,63	5,02
222	<u>Matériel et installations techniques</u>			
2220	Premier équipement	20.261,67	20.232,98	28,69
2221	Renouvellement	29.168,43	29.135,22	33,21
2222	Location	230,48	230,48	-
2223	Entretien, utilisation et réparation	2.291,91	375,76	1.916,15
223	<u>Matériel de transport</u>			
2231	Renouvellement	40.310,34	40.230,00	80,34
2232	Location	40,00	38,87	1,13
2233	Entretien, utilisation et réparation	2.704,51	2.102,48	602,03
225	<u>Dépenses de documentation et de bibliothèque</u>			
2250	Fonds de bibliothèque, achats de livres	7.607,15	7.601,76	5,39
2251	Matériels spéciaux de bibliothèque, de documentation et de reproduction	24.840,00	24.824,12	15,88
2254	Frais de reliure et de conservation des ouvrages de bibliothèque	3.745,65	3.704,33	41,32

Tableau n° 4 (suite)

1	2	3	4	5
23	<u>DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT</u>			
230	<u>Papeterie et fournitures de bureau</u>	18.791,69	16.624,32	2.167,37
231	<u>Affranchissement et télécommunications</u>			
2311	Téléphone, télégraphe, télex	7.451,43	7.451,42	0,01
235	<u>Autres dépenses de fonctionnement</u>			
2351	Timbres de service et vêtements de travail	1.738,23	1.522,94	215,29
2352	Frais divers de réunions internes	160,00	152,57	7,43
239	<u>Prestations entre institutions</u>			
2391	Service commun d'interprétation	88.052,49	88.052,47	0,02
24	<u>FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION</u>			
240	<u>Frais de réception et de représentation</u>			
2400	Membres de l'institution	2.985,03	2.937,86	47,17
25	<u>FRAIS DE REUNIONS ET DE CONVOCATIONS</u>			
255	Frais divers d'organisation et de participation à des conférences et congrès ainsi qu'aux réunions organisées en dehors des lieux de travail de l'institution	2.471,03	1.899,85	571,18

Tableau n° 4 (suite)

1	2	3	4	5
27	<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION</u>			
270	<u>Journal Officiel</u>	25.380,59	25.380,58	0,01
271	<u>Publications</u>			
2710	Publications de caractère général	622.229,59	622.229,59	-
2719	Autres publications et dépenses de vulgarisation	3.566,85	1.479,82	2.087,03
272	<u>Dépenses d'information et de participation aux manifestations publiques</u>			
2720	Dépenses d'information et de participation aux manifestations publiques	22.918,08	22.918,07	0,01
	<b>T O T A L :</b>	1.247.549,02	1.220.433,96	27.115,06

## BILAN FINANCIER AU 31 DECEMBRE 1980

	Intitulé	Actif	Passif
1.	<p><u>VALEURS IMMOBILISEES</u></p> <p>a) Immobiliers et matériels b) Fonds de bibliothèque</p>	2.658.373,40	
2.	<p><u>CAPITAL - COUR DE JUSTICE</u></p>		2.658.373,40
3.	<p><u>DISPONIBILITES</u></p> <p>a) Caisses en BFR en IM</p> <p>b) Banques</p> <p>Caisse d'Epargne de l'Etat à Luxembourg en BFR Compte chèque postal à Luxembourg en BFR Deutsche Bank AG à Trèves en IM</p>	856.307,35	
4.	<p><u>INSTITUTIONS</u></p> <p>a) Commission des C.E. : solde avances de trésorerie b) Office des publications</p>	37.609,20	822.182,72
5.	<p><u>ACTIFS DIVERS</u></p> <p>a) Créances sur les Membres et le Personnel b) Créances sur tiers c) Avoirs divers d) Avances en cas d'assistance judiciaire e) Cotisations sociales réglées d'avance f) Remboursements des frais en cas d'accidents à régulariser g) Frais payés d'avance à charge de l'exercice 1981</p>	40.719,23	
6.	<p><u>PASSIFS DIVERS</u></p> <p>a) Cotisations sociales à régulariser b) Compte d'ordre pour réemploi</p>		112.453,06
		3.593.009,18	3.593.009,18

BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

COMPTES	SOLDE EN DEVICES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
COMPTES				
300 BIENS MEUBLES INVENTORIES	65.384.843,00+	4.362.312,24+	2.740.655,78+	1.621.656,46+
301 FONDS DE BIBLIOTHEQUE	0,00+	1.036.716,94+	0,00+	1.036.716,94+
302 CAPITAL - COUR DE JUSTICE	65.384.843,00-	0,00+	2.658.373,40+	2.658.373,40-
<hr/>				
SOUS-TOTAL DU GROUPE : 30				
400 AVANCES SUR TRAITEMENTS	30.000,00+	55.865,05+	55.134,61+	730,44+*
401 AVANCES SUR FRAIS DE MISSION	0,00+	23.533,16+	23.533,16+	0,00+
402 AVANCES SUR FRAIS MEDICAUX	6.899,00+	222,68+	54,70+	167,98+*
403 AVANCES SUR INDEMNITES D'INSTALLATION	0,00+	0,00+	0,00+	0,00+
404 AVANCES DIVERSES	0,00+	7.485,71+	7.485,71+	0,00+
405 AVANCES EN CAS D'ASSISTANCE JUDICIAIRE	25.420,00+	5.128,52+	4.509,60+	618,92+*
<hr/>				
SOUS-TOTAL DU GROUPE : 40				
410 PARLEMENT	0,00+	0,00+	0,00+	0,00+
411 CONSEIL DES MINISTRES	0,00+	0,00+	0,00+	0,00+
412 COMMISSION AVANCES DE TRESORERIE EN UCE	0,00+	19.312.158,76+	20.134.341,48+	822.182,72-*
413 COMMISSION COMPTE COURANT	0,00+	8.400.000,00+	8.400.000,00+	0,00+
414 COUR DES COMPTES - EN MONNAIES NATIONALES	0,00+	707.872,78+	707.872,78+	0,00+
415 COUR DES COMPTES - EN UCE	0,00+	708.237,27+	708.237,27+	0,00+



BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

COMPTES	INTITULE DU COMPTE	SOLDE EN DEVISES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
416	OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES C.E.	0,00+	58.942,00+	21.332,80+	37.609,20+J
	SOUS-TOTAL DU GROUPE : 41	0,00+	29.187.210,81+	29.971.784,33+	784.573,52-

BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

COMPTES	INTITULE DU COMPTE	SOLDE EN DEVISES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
4 30	CAUTIONS ET GARANTIES PAYEES	200,00+	4,96+	0,09+	4,87+v
4 31	MEMBRES ET PERSONNEL	243.717,00+	60.221,69+	54.287,68+	5.934,01+v
4 32	SAISIES SUR TRAITEMENTS	0,00+	0,00+	0,00+	0,00+
4 33	RETENUES INTERESSANT LE BUDGET	0,00+	0,00+	0,00+	0,00+
4 34	CANTINE ET RESTAURANT	0,00+	26.459,23+	26.459,23+	0,00+
4 35	AIDE FAMILIALE, CRECHE ET GARDERIE	0,00+	11.428,12+	11.428,12+	0,00+
4 36	COLIS ET FOURNITURES DIVERSES	27.506,00+	15.846,08+	15.176,37+	669,71+v
4 37	ASSURANCES A REMBOURSER	337.383,00+	11.382,87+	3.168,30+	8.214,57+v
4 38	DEBITEURS DIVERS	124.418,00+	18.093,78+	15.064,46+	3.029,32+v
4 39	CREDITEURS DIVERS	0,00+	62,76+	62,76+	0,00+
		733.224,00+	143.499,49+	125.647,01+	17.852,48+
SOUS-TOTAL DU GROUPE : 43					

BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

COMPTES	INTITULE DU COMPTE	SOLDE EN DEVISES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
440	CAISSE AUTONOME DE MALADIE	0,00+	451.652,01+	451.652,01+	0,00+
441	CAISSE DE PENSION DES EMPLOYES PRIVES (C.P.E.P.)	0,00+	71.937,44+	71.937,44+	0,00+
442	CAISSE NATIONALE D'ASSURANCE MALADIE DES OUVRIERS (C.N.A.M.O.)	308.670,00-	24.950,06+	32.465,53+	7.515,47-✓
443	ASSURANCE ACCIDENTS	1.279.867,00-	56.940,91+	88.102,99+	31.162,08-✓
444	RETENUES IMPOTS AGENTS LOCAUX	0,00+	5.707,35+	5.707,35+	0,00+
445	TRANSFERTS AUX PAYS D'ORIGINE	0,00+	332.122,81+	332.122,81+	0,00+
446	CESSIONS AU BEAMTENHEIMSTÄTTENWERK (B.H.W.)	0,00+	286.820,26+	286.820,26+	0,00+
447	PRETS A LA CONSTRUCTION	0,00+	31.410,86+	31.410,86+	0,00+
448	RETENUES DES TRANSFERTS ET CESSIONS	0,00+	618.602,54+	618.602,54+	0,00+
449	ASSURANCE UGPE	0,00+	80.929,51+	80.929,51+	0,00+
SOUSTOTAL DU GROUPE : 44		1.588.537,00-	1.961.073,75+	1.999.751,30+	38.677,55-

BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

COMPTES	SOLDE EN DEVISES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
450 RECETTES DIVERSES A IMPUTER	0,00+	76.375,25+	76.375,25+	0,00+
451 RECETTES TELEPHONES PRIVES A IMPUTER	0,00+	21.545,95+	21.545,95+	0,00+
452 DEPENSES DE PERSONNEL A IMPUTER	0,00+	317.124,61+	317.124,61+	0,00+
453 DEPENSES DE FONCTIONNEMENT A IMPUTER	0,00+	22,16+	22,16+	0,00+
454 DEPENSES A VENTILER PAR CHAPITRE	0,00+	1.223,05+	1.223,05+	0,00+
455 BONS D'ESSENCE	72.692,00+	9.315,83+	7.545,93+	1.769,90+v
456 DEPENSES DU GARAGE A REPARTIR	108.488,00+	3.779,86+	1.138,40+	2.641,46+v
457 PROVISIONS POUR MACHINE A AFFRANCHIR	141.754,00+	89.778,58+	86.327,17+	3.451,41+v
459 DEPENSES A CHARGE DE L'EXERCICE 1981	553.914,00+	22.184,09+	8.697,45+	13.486,64+v
<hr/>				
SOUS-TOTAL DU GROUPE : 45	876.848,00+	541.349,38+	519.999,97+	21.349,41+
<hr/>				
460 REEMPLOI 1979-1980	0,00+	0,00+	0,00+	0,00+
461 REEMPLOI 1980-1981	3.030.056,00-	58.738,12+	132.513,63+	73.775,51-/-
<hr/>				
SOUS-TOTAL DU GROUPE : 46	3.030.056,00-	58.738,12+	132.513,63+	73.775,51-

BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

COMPTES	INTITULE DU COMPTE	SOLDE EN DEVISES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
470	FRAIS BANCAIRES, DIFFERENCES DE CHANGE ET ARRONDISSEMENTS	0,00+	770,90+	770,90+	0,00+
471	DIFFERENCES DE CHANGE AU COMPTE BANCAIRE UCE	0,00+	34.993,78+	34.993,78+	0,00+
472	DIFFERENCES ENTRE LES TAUX COMPTABLES DE L'UCE	0,00+	48.637,53+	48.637,53+	0,00+
473	ARRONDIS DES MONTANTS EN UCE	0,00+	9.056,91+	9.056,91+	0,00+
474	AJUSTEMENT DE COMPTES EN MONNAIES NATIONALES	0,00+	3.010.644,93+	3.010.644,93+	0,00+
475	DIFFERENCES DE CHANGE : TRANSFERTS AUX PAYS D'ORIGINE	0,00+	3.808,41+	3.808,41+	0,00+
476	DIFFERENCES DE CHANGE : TRANSFERTS AUX PAYS D'ORIGINE TAUX FMI	0,00+	11.314,24+	11.314,24+	0,00+
			<hr/>	<hr/>	
			3.119.226,70+	3.119.226,70+	0,00+
SOUS-TOTAL DU GROUPE : 47					
510	CAISSE BFR-LFR	95.593,00+	158.965,52+	156.638,03+	2.327,49+ <sup>v</sup>
511	CAISSE DM	1.350,00+	4.342,50+	3.814,55+	527,95+ <sup>v</sup>
512	CAISSE HFL	0,00+	3.220,30+	3.220,30+	0,00+
513	CAISSE UKL	0,00+	15.125,94+	15.125,94+	0,00+
514	CAISSE DKR	0,00+	102,06+	102,06+	0,00+
515	CAISSE FF	0,00+	2.628,88+	2.628,88+	0,00+
516	CAISSE LIT	0,00+	117,90+	117,90+	0,00+
517	CAISSE DRA	0,00+	0,00+	0,00+	0,00+
518	CAISSE IRL	0,00+	173,75+	173,75+	0,00+

BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

COMPTES	INTITULE DU COMPTE	SOLDE EN DEVISES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
519	CAISSE - AUTRES DEVISES	0,00 +	348,20 +	348,20 +	0,00 +
SOUS-TOTAL DU GROUPE : 51		96.943,00 +	185.025,05 +	182.169,61 +	2.855,44 +

BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

COMPTES	TITULE DU COMPTE	SOLDE EN DEVISES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
520	CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT - LUXEMBOURG C.E.E.L. NO 1002-9902-4 COMPTE BFR	20.451.372,00+	17.277.658,93+	16.779.710,92+	497.948,01+*
521	CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT - LUXEMBOURG C.E.E.L. NO 50-0003-7 COMPTE UCE	0,00+	16.439.893,51+	16.332.034,82+	107.858,69+*
522	DEUTSCHE BANK - TRIER NO 083-0919	554.840,47+	1.640.096,66+	1.423.114,61+	216.982,05+*
523	C.C.P. LUXEMBOURG NO 425-37	1.258.582,00+	224.326,31+	193.682,48+	30.643,83+*
	SOUS-TOTAL DU GROUPE : 52	22.264.794,47+	35.581.975,41+	34.728.542,83+	853.432,58+
530	TRANSFERT DE DEVISES	0,00+	1.108.249,34+	1.108.249,34+	0,00+
	SOUS-TOTAL DU GROUPE : 53	0,00+	1.108.249,34+	1.108.249,34+	0,00+
551	PETITE CAISSE DU SERVICE INTERIEUR	794,00+	62,44+	43,11+	19,33+*
552	DIVERS	0,00+	8.331,43+	8.331,43+	0,00+
	SOUS-TOTAL DU GROUPE : 55	794,00+	8.393,87+	8.374,54+	19,33+

BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

COMPTES	SOLDE EN DEVISES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
<b>COMPTES INTITULE DU COMPTE</b>				
600	0,00+	18.261.898,31+	18.261.898,31+	0,00+
601	0,00+	1.224.669,41+	1.224.669,41+	0,00+
602	0,00+	0,00+	0,00+	0,00+
<b>SOUS-TOTAL DU GROUPE : 60</b>				
700	0,00+	2.484.301,27+	2.484.301,27+	0,00+
701	0,00+	0,00+	0,00+	0,00+
702	0,00+	0,00+	0,00+	0,00+
<b>SOUS-TOTAL DU GROUPE : 70</b>				
890	0,00+	2.718.353,48+	2.718.353,48+	0,00+
<b>SOUS-TOTAL DU GROUPE : 89</b>				



BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

COMPTE	INTITULE DU COMPTE	SOLDE EN DEVISES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
990	VERSEMENTS POUR LE MAINTIEN DES DROITS A PENSION DANS LE PAYS D'ORIGINE	0,00+	13.036,18+	13.036,18+	0,00+
991	CONTRIBUTIONS DU PERSONNEL AU FINANCEMENT DU REGIME DE PENSION	0,00+	3.100.307,09+	3.100.307,09+	0,00+
SOUS-TOTAL DU GROUPE : 99		0,00+	3.113.343,27+	3.113.343,27+	0,00+

BALANCE GENERALE AU : 31.12.80

NO COMPTE	JNTITULE	DJ	COMPTE	SOLDE EN DEVICES	TOTAL DEBIT UCE	TOTAL CREDIT UCE	SOLDE EN U.C.E.*
	TOTAUX GENERAUX*****			19.416.329,47+	105.188.571,96+✓	105.188.571,96+✓	0,00+



## SITUATION FINANCIERE DE LA COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice 1980 (31.12.1980)

<u>ACTIF</u>		<u>PASSIF</u>	
Solde débiteur à la clôture de l'exercice 1979	-	Solde créditeur à la clôture de l'exercice 1979	2.693.612,45
Dépenses administratives :		Avances de trésorerie : COMMISSION des C.E.	15.400.000,00
a) sur crédits reportés de 1979	1.220.433,96		
b) sur crédits propres de l'exercice 1980	18.091.724,80		
Solde créditeur à reporter à l'exercice 1981	822.182,72	Solde débiteur à reporter à l'exercice 1981	-
	<u>20.134.341,48</u>		<u>20.134.341,48</u>
	-----		-----
		Recettes diverses	2.040.729,03

*Section V*

**COUR DES COMPTES**

## COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE

## SECTION V : COUR DES COMPTES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

## RECETTES

chap. Art.	Nature des recettes	1	2	3	4	5	6	7	8
		Prévisions de recettes de l'exercice	Modifications par budgets supplémentaires ou rectificatifs	Total des Prévisions	Droits constatés de l'exercice	Droits reportés de l'exercice	Recouvrements effectués	Sommes restant à re-couvrir à la date du 31.12.80	
40	TITRE 4 - RETENUES EFFECTUEES SUR LES REMUNERATIONS DES MEMBRES ET DU PERSONNEL								
	Produit de l'impôt sur les traitements, salaires et indemnités des membres de l'institution, des fonctionnaires et autres agents	1.464.900	-	1.464.900	673.066,62	-	673.066,62	-	
41	Contributions du personnel au financement du régime de pension	412.420	-	412.420	342.423,66	-	342.423,66	-	
	TOTAL DU TITRE 4	1.877.320	-	1.877.320	1.015.490,28	-	1.015.490,28	-	
90	TITRE 9 - RECETTES DIVERSES								
902	Produit de la vente de biens meubles et immeubles	p.m.	-	-	-	-	-	-	
	Produit de la vente de publications, imprimés et films	p.m.	-	-	-	-	-	-	
	Total chap. 90	p.m.	-	-	-	-	-	-	
95	Revenus divers								
950	Revenus des fonds placés ou prêtés, intérêts bancaires et autres	40.000	-	40.000	129.471,79	-	129.471,79	-	
	Total du chap. 95	40.000	-	40.000	129.471,79	-	129.471,79	-	
99	Autres recettes								
	Total du chap. 99	p.m.	-	p.m.	61.035,61	-	61.035,61	-	
	TOTAL DU TITRE 9	40.000	-	40.000	190.507,40	-	190.507,40	-	
	TOTAL GENERAL	1.917.320	-	1.917.320	1.205.997,68	-	1.205.997,68	-	

## SECTION V : COUT DES COMPTES

UCE

## Evolution des crédits de l'exercice

Chap. Art. Postes	Intitulé	Crédits initiaux	Modifications intervenues par voie		Crédits définitifs de l'exercice	Crédits reportés de l'exercice 1979	
			de budgets supplémentaires ou rectificatifs	de virements de crédits		art. 6-1-c du règlement financier	art. 6-1-b du règlement financier
1	2	3	4	5	6	7	8
10	TITRE 1 - DEPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIEES A L'INSTITUTION						
	<u>Membres de l'Institution</u>						
100	Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements						
	Traitements de base	767.700	-	+ 18.750	786.450		
	1001 Indemnités de résidence	115.160	-	+ 2.800	117.960		
	1002 Allocations familiales	68.030	-	+ 1.700	69.730		
	Total de l'article 100	950.890	-	+ 23.250	974.140		
101	Couverture des risques d'accident et de maladie et autres charges sociales	27.970	-	+ 750	28.720		
102	<u>Indemnités transitoires</u>	p.m.					
103	<u>Pensions</u>						
	1030 Pensions d'ancienneté	p.m.			p.m.		
	1032 Pensions de survie	p.m.			p.m.		
	Total de l'article 103						
104	<u>Coefficient correcteur</u>						
		p.m.		+ 64.530	64.530		
109	<u>Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles du régime pécuniaire des membres de la Cour des comptes</u>	30.930	-	- 30.930	0		
	TOTAL DU CHAPITRE 10	1.009.790	-	+ 57.600	1.067.390		
11	<u>Personnel</u>						
110	<u>Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs</u>						
	Traitements de base	6.109.940	-	- 205.350	5.904.590		
	1101 Allocations familiales	654.990	-	-	654.990		
	1102 Indemnités de dépaysement (y compris article 97 du statut CECA)	1.062.100	-	-	1.062.100		
	1103 Indemnités forfaitaires temporaires	42.950	-	-	42.950		
	Total de l'article 110	7.869.980	-	- 205.350	7.664.630		

1	2	3	4	5	6	7	8
111	Autres agents Agents auxiliaires 1110 1111 Traducteurs auxiliaires 1112 Agent locaux 1113 Conseillers spéciaux  Total de l'article 111	62.700 71.250 84.360 p.m.	- - - -	+ 60.950 - 31.700 + 1.800 -	123.650 39.550 86.160 p.m.		
112	Pensions et allocations de départ	p.m.	-	-	-		
113	Couverture des risques de maladie, d'accident et de maladie professionnelle  1130 Couverture des risques de maladie 1131 Couverture des risques d'accident et de maladies professionnelles  Total de l'article 113	183.300 40.930 224.230	- - -	- - -	183.300 40.930 224.230		
114	Allocations et indemnités diverses Allocations à la naissance et en cas de décès 1140 Frais de voyage à l'occasion du congé annuel 1141 Indemnités forfaitaires de fonctions 1143 Indemnités forfaitaires de déplacement 1144 Indemnités spéciales selon l'article 70 du règlement financier 1145 Versements prévus à l'article 42 du régime applicable aux autres agents des Communautés 1146 Autres indemnités et remboursements  Total de l'article 114	4.750 70.760 p.m. p.m. 2.760 11.820 5.910 96.000	- - - - - - -	+ 10.950 - - - + 25 - 25 - + 10.950	15.700 70.760 p.m. p.m. 2.785 11.795 5.910 106.950		
115	Heures supplémentaires	58.900	-	+ 22.000	80.900		
116	Coefficient correcteurs	p.m.	-	+ 250.000	250.000		
117	Prestations d'appoint 1170 Interprètes freelance et opérateurs de conférence 1172 Autres prestations et travaux de traduction et de dactylographie à confier à l'extérieur  Total de l'article 117	p.m. 14.250 14.250	- - -	- + 75.750 + 75.750	p.m. 90.000 90.000	527,23 115.887,70 116.414,93	-
119	Crédits provisionnels destinés aux adaptations éventuelles des rémunérations des fonctionnaires et autres agents  TOTAL DU CHAPITRE 11	267.600 8.749.270	- -	- 250.000 - 65.600	17.600 8.683.670	- 116.414,93	- -

Tableau n° 2 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8
12	Indemnités et frais relatifs à l'entrée en fonctions, à la cessation des fonctions et aux mutations						
120	Frais divers de recrutement du personnel	33.500	-	- 14.000	19.500	-	-
121	Frais de voyage (y compris ceux des membres de la famille)						
1210	Membres de l'institution	p.m.	-	- 4.000	p.m.	-	-
1211	Personnel	9.000	-	- 4.000	5.000	-	-
	Total de l'article 121						
122	Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation						
1220	Membres de l'institution	p.m.	-	- 12.000	p.m.	-	-
1221	Personnel	120.500	-	- 12.000	108.500	-	-
	Total de l'article 122						
123	Frais de déménagement						
1230	Membres de l'institution	5.000	-	- 4.000	1.000	-	-
1231	Personnel	77.000	-	- 34.000	43.000	-	-
	Total de l'article 123						
124	Indemnités journalières temporaires						
1241	Personnel	38.700	-	+ 25.000	63.700	-	-
125	Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement						
1251	Personnel	p.m.	-	+ 51.000	51.000	-	-
129	Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations ainsi que des diverses indemnités des fonctionnaires et autres agents						
1291	Personnel	8.960	-	-	8.960	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 12	292.660	-	+ 8.000	300.660	-	-
13	Dépenses relatives aux missions et aux déplacements						
130	Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires						
1300	Membres de l'institution	60.000	-	-	60.000	-	-
1301	Personnel	350.000	-	-	350.000	18.095,89	-
1302	Equipements spéciaux pour missions	2.000	-	-	2.000	-	-
	Total de l'article 130	412.000	-	-	412.000	18.095,89	-
	TOTAL DU CHAPITRE 13	412.000	-	-	412.000	18.095,89	-



Tableau n° 2 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8
14	<u>Dépenses de service social</u>						
140	<u>Secours extraordinaires</u>	1.000	-	-	1.000	-	-
141	<u>Relations sociales entre le personnel</u>	3.000	-	-	3.000	-	-
142	<u>Restaurants, mess et cantines</u>	32.340	-	-	32.340	2.886,98	-
143	<u>Service médical</u>	9.000	-	-	9.000	-	-
149	<u>Autres interventions sociales</u>	40.000	-	-	40.000	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 14	85.340	-	-	85.340	2.886,98	-
15	<u>Organisation de stages et perfectionnement professionnel du personnel</u>						
151	<u>Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel, information du personnel</u>	70.000	-	-	70.000	15.114,-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 15	70.000	-	-	70.000	15.114,-	-
	TOTAL DU TITRE 1	10.619.060	-	-	10.619.060	152.511,80	-
20	<u>TITRE 2 - IMMEUBLES, MATERIEL ET DEPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT</u>						
	<u>Location d'immeubles et frais accessoires</u>						
200	<u>Loyers</u>	806.420	-	+ 17.700	824.120	-	-
2001	<u>Garanties</u>	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	Total de l'article 200	806.420	-	+ 17.700	824.120	-	-
201	<u>Assurances</u>	7.000	-	+ 300	7.300	-	-
202	<u>Eau, gaz, électricité et chauffage</u>	64.450	-	-	64.450	-	-
203	<u>Nettoyage et entretien</u>	177.000	-	- 18.000	159.000	-	-
204	<u>Aménagement des locaux</u>	15.000	-	-	15.000	-	-
205	<u>Sécurité et surveillance des immeubles</u>	56.860	-	-	56.860	-	-
209	<u>Autres dépenses</u>	5.000	-	-	5.000	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 20	1.131.730	-	-	1.131.730	-	-

1	2	3	4	5	6	7	8
21	<u>Location d'immeubles et frais accessoires</u>						
210	<u>Loyers</u>	-	-	-	-	44.000,-	-
211	<u>Assurances</u>	-	-	-	-	616,80	-
212	<u>Eau, gaz, électricité et chauffage</u>	-	-	-	-	61.000,-	-
213	<u>Nettoyage et entretien</u>	-	-	-	-	5.000,-	-
214	<u>Aménagement des locaux</u>	-	-	-	-	10.223,90	-
219	<u>Autres dépenses</u>	-	-	-	-	4.289,65	-
	TOTAL DU CHAPITRE 21	-	-	-	-	125.130,35	-
22	<u>Biens meubles et frais accessoires</u>						
220	<u>Machines de bureau</u>						
2200	Premier équipement	27.000	-	-	27.000	18.166,02	-
2201	Renouvellement	1.000	-	1.000	-	-	-
2202	Location	p.m.	-	6.900	6.900	-	-
2203	Entretien, utilisation et réparation	20.000	-	5.900	14.100	252,03	-
	Total de l'article 220	48.000	-	-	48.000	18.418,05	-
221	<u>Mobilier</u>						
2210	Premier équipement	40.000	-	-	40.000	58.435,11	-
2211	Renouvellement	p.m.	-	-	p.m.	-	-
2212	Location	p.m.	-	-	p.m.	-	-
2213	Entretien, utilisation et réparation	3.000	-	-	3.000	-	-
	Total de l'article 221	43.000	-	-	43.000	58.435,11	-
222	<u>Matériel et installations techniques</u>						
2220	Premier équipement	16.850	-	15.000	31.850	6.911,65	-
2221	Renouvellement	p.m.	-	-	p.m.	-	-
2222	Location	62.850	-	15.000	47.850	-	-
2223	Entretien, utilisation et réparation	18.300	-	-	18.300	1.504,07	-
	Total de l'article 222	98.000	-	-	98.000	8.415,72	-
223	<u>Matériel de transport</u>						
2230	Premier équipement	p.m.	-	-	p.m.	-	-
2231	Renouvellement	24.000	-	22.395	46.395	24.938,35	-
2232	Location	5.000	-	3.000	2.000	-	-
2233	Entretien, utilisation et réparation	80.000	-	19.395	60.605	-	-
	Total de l'article 223	109.000	-	-	109.000	24.938,35	-

Tableau n° 2 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8
225	Dépenses de documentation et de bibliothèque						
2250	Fonds de bibliothèque, achats de livres	15.000	-	-	15.000	9.167,17	-
2251	Matériels spéciaux de bibliothèque, de documentation et de reproduction	10.000	-	-	10.000	862,10	-
2252	Abonnements, journaux et périodiques	15.000	-	-	15.000	755,17	-
2253	Abonnements aux agences de presse	6.000	-	-	6.000	-	-
2254	Frais de reliure et de conservation des ouvrages de bibliothèque	3.000	-	-	3.000	-	-
	Total de l'article 225	49.000	-	-	49.000	10.784,44	-
	TOTAL DE CHAPITRE 22	347.000	-	-	347.000	120.991,67	-
23	Dépenses de fonctionnement administratif courant						
230	Papeteries et fournitures de bureau	60.000	-	+ 10.000	70.000	12.696,77	-
231	Affranchissement et télécommunications						
2310	Affranchissement et correspondance et frais de port	6.000	-	-	6.000	-	-
2311	Téléphone, télégraphe, télex	114.000	-	- 10.000	104.000	-	-
	Total de l'article 231	120.000	-	- 10.000	110.000	-	-
232	Frais financiers						
2320	Frais bancaires	500	-	-	500	-	-
2321	Différences de change	p.m.	-	+ 20.000	20.000	-	-
2329	Autres frais financiers	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	Total de l'article 232	500	-	+ 20.000	20.500	-	-
233	Frais de contentieux	p.m.	-	+ 6.600	6.600	-	-
234	Domages et intérêts	p.m.	-	-	p.m.	-	-
235	Autres dépenses de fonctionnement						
2350	Assurances diverses	200	-	+ 400	600	-	-
2351	Tenues de service et vêtements de travail	20.000	-	- 12.400	7.600	2.295,78	-
2352	Frais divers de réunions internes	11.500	-	-	11.500	-	-
2353	Déménagements de services	5.300	-	+ 22.000	27.300	-	-
2354	Menues dépenses	2.000	-	-	2.000	-	-
2359	Autres dépenses de fonctionnement	1.000	-	-	1.000	-	-
	Total de l'article 235	40.000	-	+ 10.000	50.000	2.295,78	-
239	Prestations entre Institutions						
2390	Prestations de l'Office des publications	(1) 220.000	-	- 36.600	183.400	20.500,-	-
2391	Service commun d'interprétation	220.000	-	-	183.400	20.500,-	-
	Total de l'article 239	440.500	-	-	440.500	35.492,55	-
	TOTAL DU CHAPITRE 23	440.500	-	-	440.500	35.492,55	-

(1) Crédit 1980: 199.300

1	2	3	4	5	6	7	8
24							
240	Frais de réception et de représentation						
	Frais de réception et de représentation						
	Membres de l'institution	46.500	-	-	46.500	435,97	-
	Personnel	3.500	-	-	3.500	-	-
	Total de l'article 240	50.000	-	-	50.000	435,97	-
	TOTAL DU CHAPITRE 24	50.000	-	-	50.000	435,97	-
25	Frais de réunions et de convocations						
250	Réunions et convocations en général	15.000	-	-	15.000	-	-
255	Frais divers d'organisation et de participation à des conférences, congrès et réunions	1.000	-	-	1.000	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 25	16.000	-	-	16.000	-	-
26	Frais d'études, d'enquêtes et de consultations						
	Consultations, études et enquêtes de caractère limité	50.000	-	-	50.000	51.870,73	-
	TOTAL DU CHAPITRE 26	50.000	-	-	50.000	51.870,73	-
27	Dépenses de publications et d'information						
270	Journal officiel	225.000	-	-	225.000	150.000	-
271	Publications						
	Publications de caractère général	10.000	-	-	10.000	162,81	-
	Dépenses de vulgarisation et de promotion des publications	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	Total de l'article 271	10.000	-	-	10.000	162,81	-
	TOTAL DU CHAPITRE 27	235.000	-	-	235.000	150.162,81	-
	TOTAL DU TITRE 2	2.270.230	-	-	2.270.230	484.084,08	-
100	TITRE 10 - AUTRES DEPENSES						
101	Crédits provisionnels	p.m.	-	-	p.m.	-	-
102	Réserve pour imprévus	150.000	-	-	150.000	-	-
	Réserve destinée à couvrir les insuffisances éventuelles de crédits convertis en monnaies nationales dues à la différence entre le taux de conversion de l'unité de compte européenne utilisé au moment de l'établissement du budget et les taux de conversion en monnaies nationales lors de l'exécution	p.m.	-	-	p.m.	-	-
	TOTAL DU TITRE 10	150.000	-	-	150.000	-	-
	TOTAL GENERAL	13.039.290	-	-	13.039.290	636.595,88	-

## SECTION V : COUR DES COMPTES

## UTILISATION DES CREDITS PROPRES A L'EXERCICE

Chap. Art. Postes	Intitulés budgétaires	3	4	5	6	C r é d i t s				10
						Crédits définitifs de l'exercice 1980	Engagements contractés au 31.12.80	Paiements effectués au 15.1.1981	Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
10	TITRE 1 - DEPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIEES A L'INSTITUTION MEMBRES DE L'INSTITUTION Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements									
100	1001 Indemnités de résidence	786.450	750.417,09	750.417,09	-	-	-	-	36.032,91	
	1002 Allocations familiales	117.960	112.564,24	112.564,24	-	-	-	-	5.395,76	
	1003 Indemnités de représentation	69.730	62.273,09	62.273,09	-	-	-	-	7.456,91	
	Total de l'article 100	974.140	925.254,42	925.254,42	-	-	-	-	48.885,58	
101	Couverture des risques d'accident et de maladie et autres charges sociales	28.720	27.397,95	27.397,95	-	-	-	-	1.322,05	
102	Indemnités transitoires	p.m.	-	-	-	-	-	-	-	
103	Pensions									
	1030 Pensions d'ancienneté	p.m.	-	-	-	-	-	-	-	
	1032 Pensions de survie	p.m.	-	-	-	-	-	-	-	
	Total de l'article 103	p.m.	-	-	-	-	-	-	-	
104	Coefficient correcteur	64.530	31.079,28	31.079,28	-	-	-	-	33.450,72	
109	Crédits destinés aux adaptations éventuelles du régime pécuniaire des membres de la Cour des comptes									
	TOTAL DU CHAPITRE 10	1.067.390	983.731,65	983.731,65	-	-	-	-	83.658,35	
11	PERSONNEL Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs									
	1100 Traitements de base	5.904.590	4.978.549,96	4.978.549,96	-	-	-	-	926.040,04	
	1101 Allocations familiales	654.990	537.088,49	537.088,49	-	-	-	-	117.901,51	
	1102 Indemnités de dépaysement	1.062.100	746.150,27	746.150,27	-	-	-	-	315.949,73	
	1103 Indemnités forfaitaires	42.950	37.168,71	37.168,71	-	-	-	-	5.781,29	
	Total de l'article 110	7.664.630	6.298.957,43	6.298.957,43	-	-	-	-	1.365.672,57	

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
111	Autres agents								
1111	Agents auxiliaires	123.650	122.848,58	122.848,58	-	-	-	-	801,42
1112	Interprètes et traducteurs auxiliaires	39.550	36.459,78	36.459,78	-	-	-	-	3.090,22
1113	Agent local	86.160	85.905,80	85.905,80	-	-	-	-	254,20
	Conseillers spéciaux	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	Total de l'article 111	249.360	245.214,16	245.214,16	-	-	-	-	4.145,84
112	Pensions et allocations de départ	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
113	Couverture des risques de maladie, d'accident et de maladies professionnelles								
1130	Couverture des risques de maladie	183.300	148.105,56	148.105,56	-	-	-	-	35.194,44
1131	Couverture des risques d'accident et de maladies professionnelles	40.930	33.326,85	33.326,85	-	-	-	-	7.603,15
	Total de l'article 113	224.230	181.432,41	181.432,41	-	-	-	-	42.797,59
114	Allocations et indemnités diverses								
1140	Allocations à la naissance et en cas de décès	15.700	15.653,98	15.653,98	-	-	-	-	46,02
1141	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	70.760	59.487,60	59.487,60	-	-	-	-	11.272,40
1143	Indemnités forfaitaires de fonctions	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
1144	Indemnités forfaitaires de déplacement	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
1145	Indemnité spéciale visée à l'article 70 du règlement financier	2.785	2.778,42	2.778,42	-	-	-	-	6,58
1146	Versements prévus à l'article 42 du régime des autres agents	11.795	5.232,72	5.232,72	-	-	-	-	6.562,28
1149	Autres indemnités et remboursements	5.910	2.384,21	2.384,21	-	-	-	-	3.525,79
	Total de l'article 114	106.950	85.536,93	85.536,93	-	-	-	-	21.413,07
115	Heures supplémentaires	80.900	77.404,38	77.404,38	-	-	-	-	3.495,62
116	Coefficients correcteurs	250.000	216.818,54	216.818,54	-	-	-	-	33.181,46
117	Prestations d'appoint								
1170	Interprètes free lance et opérateurs de conférence	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
1172	Autres prestations et travaux de traduction	90.000	90.000,-	69.373,89	20.626,11	20.626,11	-	-	-
	Total de l'article 117	90.000	90.000,-	69.373,89	20.626,11	20.626,11	-	-	-
119	Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations des fonctionnaires et autres agents	17.600	-	-	-	-	-	-	17.600,-
12	TOTAL DU CHAPITRE 11	8.683.670	7.195.363,85	7.174.737,74	20.626,11	20.626,11	-	-	1.488.306,15
120	INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS								
	Frais divers de recrutement du personnel	19.500	19.223,01	15.958,56	3.264,45	3.264,45	-	-	276,99

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
121	Frais de voyage (y compris ceux des membres de la famille)								
1210	Membres de l'institution	p.m. 5.000	5.000,-	3.930,08					
1211	Personnel				1.069,92	1.069,92			
	Total de l'article 121	5.000	5.000,-	3.930,08	1.069,92	1.069,92			
122	Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation								
1220	Membres de l'institution	p.m. 108.500	108.500,-	86.684,38					
1221	Personnel				21.815,62	21.815,62			
	Total de l'article 122	108.500	108.500,-	86.684,38	21.815,62	21.815,62			
123	Frais de déménagement								
1230	Membres de l'institution	1.000	1.000,-	700,23		299,77			
1231	Personnel	43.000	43.000,-	37.701,38	5.298,62	5.298,62			
	Total de l'article 123	44.000	44.000,-	38.401,61	5.598,39	5.598,39			
124	Indemnités journalières temporaires								
1241	Personnel	63.700	63.700,-	63.196,41	503,59	503,59			
125	Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement	51.000	50.237,02	50.237,02					762,98
129	Crédit provisionnel destiné aux adaptations éventuelles des rémunérations ainsi que des diverses indemnités des fonctionnaires et autres agents	8.960							8.960,-
	TOTAL DU CHAPITRE 12	300.660	290.660,03	258.408,06	32.251,97	32.251,97			9.999,97
130	DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS								
	Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires								
1300	Membres de l'institution	60.000	35.997,17	33.981,79	2.015,38	2.015,38			24.002,83
1301	Personnel	350.000	217.563,67	206.200,71	11.362,96	11.362,96		50.000,-	82.436,33
1302	Equipements spéciaux pour missions	2.000	740,48	571,13	169,35	169,35			1.259,52
	Total de l'article 130	412.000	254.301,32	240.753,63	13.547,69	13.547,69		50.000,-	107.698,68
	TOTAL DU CHAPITRE 13	412.000	254.301,32	240.753,63	13.547,69	13.547,69		50.000,-	107.698,68

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
14	<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>								
140	<u>Secours extraordinaires</u>	1.000	-	-	-	-	-	-	1.000,-
141	<u>Relations sociales entre le personnel</u>	3.000	2.909,44	2.909,44	-	-	-	-	90,56
142	<u>Restaurants, mess et cantines</u>	32.340	31.803,15	29.304,44	2.498,71	2.498,71	-	-	536,85
143	<u>Service médical</u>	9.000	9.000,-	7.075,76	1.924,24	1.924,24	-	-	-
149	<u>Autres interventions sociales</u>	40.000	29.636,02	27.636,02	2.000,-	2.000,-	-	-	10.363,98
	TOTAL DU CHAPITRE 14	85.340	73.348,61	66.925,66	6.422,95	6.422,95	-	-	11.991,39
15	<u>ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL</u>								
151	<u>Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel, information du personnel</u>	70.000	69.748,74	40.328,20	29.420,54	29.420,54	-	-	251,26
	TOTAL DU CHAPITRE 15	70.000	69.748,74	40.328,20	29.420,54	29.420,54	-	-	251,26
	TOTAL DU TITRE 1	10.619.060	8.867.154,20	8.764.884,94	102.269,26	102.269,26	-	50.000,-	1.701.905,80
20	<u>TITRE 2 - IMMEUBLES MATERIEL ET DEPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT</u>								
	<u>INVESTISSEMENT IMMOBILIER, LOCATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</u>								
200	<u>Loyers</u>								
2001	<u>Loyers</u>	824.120	801.866,68	775.011,05	26.855,63	26.855,63	-	-	22.253,32
2001	<u>Garanties</u>	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	Total de l'article 200	824.120	801.866,68	775.011,05	26.855,63	26.855,63	-	-	22.253,32
201	<u>Assurances</u>	7.300	2.953,03	2.953,03	-	-	-	-	4.346,97
202	<u>Eau, gaz, électricité et chauffage</u>	64.450	55.695,27	55.695,27	-	-	-	-	8.754,73
203	<u>Nettoyage et entretien</u>	159.000	82.117,13	75.276,91	6.840,22	6.840,22	-	-	76.882,87
204	<u>Aménagement des locaux</u>	15.000	8.881,72	5.402,88	3.478,84	3.478,84	-	-	6.118,28
205	<u>Sécurité et surveillance des immeubles</u>	56.860	18.550,92	15.467,08	3.083,84	3.083,84	-	-	38.309,08
209	<u>Autres dépenses</u>	5.000	2.872,92	2.372,92	500,-	500,-	-	-	2.127,08
	TOTAL DU CHAPITRE 20	1.131.730	972.937,67	932.179,14	40.758,53	40.758,53	-	-	158.792,33



Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
22	<b>BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES</b>								
220	<u>Machines de bureau</u>								
2200	Premier équipement	27.000	26.972,17	21.600,71	5.371,46	5.371,46	-	-	27,83
2201	Renouvellement	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
2202	Location	6.900	6.419,98	6.419,98	-	-	-	-	480,02
2203	Entretien, utilisation et réparation	14.100	11.526,45	9.539,39	1.987,06	1.987,06	-	-	2.573,55
	Total de l'article 220	48.000	44.918,60	37.560,08	7.358,52	7.358,52	-	-	3.081,40
221	<u>Mobilier</u>								
2210	Premier équipement	40.000	38.326,24	2.954,06	35.372,18	35.372,18	-	-	1.673,76
2211	Renouvellement	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
2212	Location	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
2213	Entretien, utilisation et réparation	3.000	1.147,68	647,68	500,-	500,-	-	-	1.852,32
	Total de l'article 221	43.000	39.473,92	3.601,74	35.872,18	35.872,18	-	-	3.526,08
222	<u>Matériel et installations techniques</u>								
2220	Premier équipement	31.850	27.298,74	1.575,50	25.723,24	25.723,24	-	-	4.551,26
2221	Renouvellement	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
2222	Location	47.850	34.999,25	31.891,76	3.107,49	3.107,49	-	-	12.850,75
2223	Entretien, utilisation et réparation	18.300	12.745,36	9.985,73	2.759,63	2.759,63	-	-	5.554,64
	Total de l'article 222	98.000	75.043,35	43.452,99	31.590,36	31.590,36	-	-	22.956,65

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
223	Matériel de transport								
2230	Premier équipement	p.m.							
2231	Renouvellement	46.395	45.458,39	24.193,17	21.265,22	21.265,22	-	-	936,61
2232	Location	2.000	881,35	881,35	-	-	-	-	1.118,65
2233	Entretien, utilisation et réparation	60.605	57.477,17	53.345,56	4.131,61	4.131,61	-	-	3.127,83
	Total de l'article 223	109.000	103.816,91	78.420,08	25.396,83	25.396,83	-	-	5.183,09
225	Dépenses de documentation et de bibliothèque								
2250	Fonds de bibliothèque, achats de livres	15.000	14.993,84	10.520,62	4.473,22	4.473,22	-	-	6,16
2251	Matériels spéciaux de bibliothèque, de documentation et de reproduction	10.000	138,09	138,09	-	-	-	-	9.861,91
2252	Abonnements aux journaux et périodiques	15.000	14.802,45	14.802,45	-	-	-	-	197,55
2253	Abonnements aux agences de presse	6.000	4.678,56	4.678,56	-	-	-	-	1.321,44
2254	Frais de reliure et de conservation des ouvrages de bibliothèque	3.000	762,67	162,67	600,-	600,-	-	-	2.237,33
	Total de l'article 225	49.000	35.375,61	30.302,39	5.073,22	5.073,22	-	-	13.624,39
	TOTAL DU CHAPITRE 22	347.000	298.628,39	193.337,28	105.291,11	105.291,11	-	-	48.371,61
23	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF								
	COURANT								
230	Papeterie et fournitures de bureau	70.000	51.815,15	50.815,15	1.000,-	1.000,-	-	-	18.184,85
231	Affranchissement et télécommunications								
2310	Affranchissement de correspondance et frais de port	6.000	3.964,65	3.964,65	-	-	-	-	2.035,35
2311	Téléphone, télégraphe, télex	104.000	86.141,34	80.541,34	5.600,-	5.600,-	-	-	17.858,66
	Total de l'article 231	110.000	90.105,99	84.505,99	5.600,-	5.600,-	-	-	19.894,01
232	Frais financiers								
2320	Frais bancaires	500	-	-	-	-	-	-	500,-
2321	Différences de change	20.000	7.620,85	7.620,85	-	-	-	-	12.379,15
2329	Autres frais financiers	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	Total de l'article 232	20.500	7.620,85	7.620,85	-	-	-	-	12.879,15
233	Frais de contentieux	6.600	6.552,79	1.552,79	5.000,-	5.000,-	-	-	47,21
234	Domages et intérêts	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
235	Autres dépenses de fonctionnement								
2350	Assurances diverses	600	545,38	545,38	-	-	-	-	54,62
2351	Tenues de service et vêtements de travail	7.600	6.603,45	5.180,08	1.423,37	1.423,37	-	-	996,55
2352	Frais divers de réunions internes	11.500	10.339,90	9.039,90	1.300,-	1.300,-	-	-	1.160,10
2353	Déménagements de services	27.300	17.359,85	10.359,85	7.000,-	7.000,-	-	-	9.940,15
2354	Menues dépenses	2.000	1.374,30	374,30	1.000,-	1.000,-	-	-	625,70
2359	Autres dépenses de fonctionnement	1.000	268,22	268,22	-	-	-	-	731,78
	Total de l'article 235	50.000	36.491,10	25.767,73	10.723,37	10.723,37	-	-	13.508,90

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
239	Prestations entre institutions								
2390	Prestations de l'Office des publications	(1)			18.000,-				64.100,81
2391	Service commun d'interprétation	183.400	119.299,19	101.299,19	18.000,-	18.000,-			
	Total de l'article 239	183.400	119.299,19	101.299,19	18.000,-	18.000,-			64.100,81
	TOTAL DU CHAPITRE 23	440.500	311.885,07	271.561,70	40.323,37	40.323,70			128.614,93
24	<u>FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION</u>								
240	Frais de réception et de représentation								
2400	Membres de l'institution	46.500	40.801,35	40.060,14	741,21	741,21			5.698,65
2401	Personnel	3.500	569,61	569,61	-	-			2.930,39
	Total de l'article 240	50.000	41.370,96	40.629,75	741,21	741,21			8.629,04
	TOTAL DU CHAPITRE 24	50.000	41.370,96	40.629,75	741,21	741,21			8.629,04
25	<u>FRAIS DE REUNIONS ET DE CONVOCATIONS</u>								
250	Réunions et convocations en général	15.000	3.916,33	3.916,33	-	-			11.083,67
255	Frais divers d'organisation et de participation à des conférences, congrès et réunions	1.000	153,96	153,96	-	-			846,04
	TOTAL DU CHAPITRE 25	16.000	4.070,29	4.070,29	-	-			11.929,71
26	<u>FRAIS D'ETUDES, D'ENQUETES ET DE CONSULTATIONS</u>								
260	Consultations, études et enquêtes de	50.000	48.983,92	5.503,97	43.479,95	43.479,95			1.016,08
	TOTAL DU CHAPITRE 26	50.000	48.983,92	5.503,97	43.479,95	43.479,95			1.016,08
27	<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION</u>								
270	Journal officiel	225.000	225.000,-	37.619,42	187.380,58	187.380,58			-
271	Publications	10.000	-	-	-	-		10.000,-	-
2710	Publications de caractère général								
2719	Dépenses de vulgarisation et de promotion des publications	p.m.	-	-	-	-			-
	Total de l'article 271	10.000	-	-	-	-		10.000,-	-
	TOTAL DU CHAPITRE 27	235.000	225.000,-	37.619,42	187.380,58	187.380,58		10.000,-	-
	TOTAL DU TITRE 2	2.270.230	1.902.876,30	1.484.901,55	417.974,75	417.974,75		10.000,-	357.353,70

(1) Crédit 1980: 199.300,-

Tableau n° 3 (suite)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
100	TITRE 10 - AUTRES DEPENSES								
101	CREDITS PROVISIONNELS	P.m.							
102	RESERVE POUR IMPREVUS	150.000							150.000,-
	RESERVE DESTINEE A COUVRIR LES INSUFFISANCES EVENTUELLES DE CREDITS CONVERTIS EN MONNAIES NATIONALES DUES A LA DIFFERENCE ENTRE LE TAUX DE CONVERSION DE L'UNITE DE COMPTE EUROPEENNE UTILISE AU MOMENT DE L'ETABLISSEMENT DU BUDGET ET LES TAUX DE CONVERSION EN MONNAIES NATIONALES LORS DE L'EXECUTION	P.m.							
	TOTAL DU TITRE 10	150.000							
	TOTAL GENERAL	13.039.290	10.770.030,50	10.249.786,49	520.244,01	520.244,01		60.000	2.209.259,50

## SECTION V: COUR DES COMPTES DES C.F.

## Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979

Chap.	Art.	Poste	Intitulé	Crédits reportés de droit Art. 6-1-C du R.F.	Crédits annulés (5-6)	Crédits reportés en application Art. 6-1-B du R.F.	Crédits annulés (8-9)
1	2	3	4	5	6	7	8
					Paiements effectués à la charge des crédits reportés		Paiements effectués à la charge des crédits reportés
11	117		PERSONNEL				
		1170	<u>Prestations d'appoint</u>				
			Interprètes free lance et opérateurs de conférence	527,23	471,55	55,68	
		1172	Autres prestations et travaux de traduction et de dactylographie à confier à l'extérieur		115.887,70	-	
13			DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS				
	130		<u>Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires</u>				
		1301	Personnel	18.095,89	14.282,19	3.813,70	
14			DEPENSES DE SERVICE SOCIAL				
	142		Restaurants, mess et cantines	2.886,98	2.680,39	206,59	
15			ORGANISATION DE STAGES ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL DU PERSONNEL				
	151		<u>Cours de langues, recyclage et perfectionnement professionnel, information du personnel</u>	15.114,00	13.911,00	1.203,00	
21			LOGATION D'IMMEUBLES ET FRAIS ASSESSOIRES				
	210		<u>Loyers</u>	44.000,00	44.000,00	-	
	211		<u>Assurances</u>	616,80	-	616,80	
	212		<u>Eau, gaz, électricité et chauffage</u>	61.000,00	32.334,61	28.665,39	
	213		<u>Nettoyage et entretien</u>	5.000,00	3.729,40	1.270,60	
	214		<u>Aménagement des locaux</u>	10.223,90	949,72	9.274,18	
	219		<u>Autres dépenses</u>	4.289,65	4.099,05	190,60	
22			BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES				
	220		Machines de bureau				
		2200	Premier équipement	18.166,02	18.120,65	45,37	
		2203	Entretien, utilisation et réparation	252,03	200,35	51,68	
	221		Mobilier				
		2210	Premier équipement	58.435,11	47.275,70	11.159,41	
							10

## SECTION V: COUR DES COMPTES DES C.E.

## Tableau no 4 (suite)

en UCE

Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1979

Chap.	Art.	Poste	Intitulé	Crédits reportés de droit Art. 6-1-C du R.F.	Paiements effectués à la charge des crédits reportés	Crédits annulés (5-6)	Crédits reportés en application Art. 6-1-B du R.F.	Paiements effectués à la charge des crédits reportés	Crédits annulés (8-9)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	222		<u>Matériel et installations techniques</u>						
		2220	Premier équipement	6.911,65	2.708,16	4.203,49			
		2223	Entretien, utilisation et réparation	1.504,07	-	1.504,07			
	223		<u>Matériel de transport</u>						
		2231	Renouvellement	24.938,35	23.456,73	1.481,62			
	225		<u>Dépenses de documentation et de bibliothèque</u>						
		2250	Fonds de bibliothèque, achats de livres	9.167,17	8.110,40	1.056,77			
		2252	Abonnements aux journaux et périodiques	862,10	42,90	819,20			
		2253	Abonnements aux agences de presse	755,17	746,54	8,63			
23			<u>DEPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT</u>						
	230		<u>Papeteries et fournitures du bureau</u>	12.696,77	11.788,99	907,78			
	235		<u>Autres dépenses de fonctionnement</u>						
		2351	Tenues de service et vêtements de travail	2.295,78	2.290,31	5,47			
	239		<u>Prestations entre Institutions</u>						
		2391	Service commun d'interprétation	20.500,00	20.500,00	-			
24			<u>FRAIS DE RECEPTION ET DE REPRESENTATION</u>						
	240		<u>Frais de réception et de représentation</u>						
		2400	Membres de l'institution	435,97	435,97	-			
26			<u>FRAIS D'ETUDES, D'ENQUETES ET DE CONSULTATIONS</u>						
	260		<u>Consultations, études et enquêtes de caractère limité</u>	51.870,73	48.054,73	3.816,00			
27			<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION</u>						
	270		<u>Journal Officiel</u>	150.000,00	145.305,89	4.694,11			
	271		<u>Publications</u>	162,81	-	162,81			
		2710	<u>Publications de caractère général</u>	636.595,88	561.382,93	75.212,95			
			Total						

## BILAN FINANCIER AU 31 DECEMBRE 1980

EN U.C.E.

	ACTIF	PASSIF
I. <u>MOBILIERS, MATERIELS</u>	708.150,75	
II. <u>CAPITAL</u>		708.150,75
III. <u>DISPONIBILITES</u>	680.824,13	
- Banques	680.219,32	
- Régies d'avances	604,81	
IV. <u>INSTITUTIONS</u>		
- Commission		645.766,62
V. <u>ACTIF DIVERS</u>	17.808,98	
- Avances au personnel	17.373,51	
- Cautions et garanties payées	435,47	
VI. <u>COTISATIONS A VERSER</u>		24.709,41
VII. <u>VIREMENTS EN INSTANCE</u>		28.157,08
T O T A L G E N E R A L	1.406.783,86	1.406.783,86
=====	=====	=====

## COUR DES COMPTES DES COMMUNAUTES FIJIDIENNES

en U.C.F.

Exercice 1980

## BALANCE DES COMPTES AU 31.12.1980

Poste	INTITULES 2	MOUVEMENTS			SOLDES	
		DEBIT 3	CREDIT 4	DEBITEURS 5	CREDITEURS 6	
1.000	CAPITAL	0,00	708.150,75		708.150,75	
2.000	MOBILIER ET MATERIEL	708.150,75	0,00	708.150,75	0,00	
4.011	AVANCES S/TRAITEMENT - MEMBRES	2.962,20	1.744,11	1.218,09	0,00	
4.012	MEMBRES - AVANCES MISSIONS	10.799,22	10.799,22	0,00	0,00	
4.021	FONCTIONNAIRES - AVANCES TRAITEMENTS	183.228,99	171.776,71	11.452,28	0,00	
4.022	AUTRES AGENTS - AVANCES TRAITEMENTS	25.070,50	25.070,50	0,00	0,00	
4.023	PERSONNEL - AVANCES MISSIONS	60.020,82	56.131,97	3.888,85	0,00	
4.101	PARLEMENT - COMPTE COURANT	7.493,23	7.493,23	0,00	0,00	
4.121	COUR DE JUSTICE - COMPTE COURANT	54.245,87	54.245,87	0,00	0,00	
4.161	COMMISSION - AVANCES DE TRESORERIE	10.811.169,42	11.456.936,04		645.766,62	
4.270	TELECOMMUNICATIONS PRIVEES	9.338,03	8.545,39	792,64	0,00	
4.310	CAUTIONS ET GARANTIES	1.331,81	896,34	435,47	0,00	
4.321	MONTANTS A PAYER OU RECEVOIR - PERSONNEL	265,14	265,14	0,00	0,00	
4.350	DEBITEURS DIVERS	2.457,26	2.457,26	0,00	0,00	
4.361	CREDITEURS DIVERS - COLIS	8.506,28	8.484,63	21,65	0,00	
4.364	BONS D'ESSENCE	248,83	248,83	0,00	0,00	
4.390	PRETS A LA CONSTRUCTION	9.777,62	9.777,62	0,00	0,00	
4.400	CAISSE AUTONOME DE MALADIE	259.942,46	260.031,71		89,25	
4.411	REGIME DE MALADIE - AGENTS LOCAUX ETC.	10.196,57	12.603,99		2.407,42	
4.412	CAISSE DE PENSION DES EMPLOYES PRIVES	36.779,38	36.779,38	0,00	0,00	
4.413	CHAMBRE DE TRAVAIL	7,45	7,45	0,00	0,00	
4.430	ASSURANCE ACCIDENTS MEMBERS + FONCTION.	74.053,30	96.266,04	0,00	0,00	
4.431	AVANCE POUR ASSURANCE ACCIDENTS	74.802,81	74.802,81	0,00	0,00	
4.440	CESSIONS BHW	89.894,29	89.894,29	0,00	0,00	
4.460	RETENUES IMPOTS AGENTS LOCAUX	17.148,95	17.148,95	0,00	0,00	
4.470	ASSURANCE GROUPE DECES - VAN BRED	9.642,97	9.642,97	0,00	0,00	
4.508	DEPENSES MEMBRES A REGULARISER	108.581,77	108.581,77	0,00	0,00	
4.509	DEPENSES PERSONNEL A REGULARISER	19.244,14	19.244,14	0,00	0,00	
4.510	DEPENSES A IMPUTER - FONCTIONNEMENT	209.460,94	209.460,94	0,00	0,00	
4.531	FRAIS BANCAIRES	0,22	0,22	0,00	0,00	
4.532	DIFF. DE CHANGE ET ARRONDISSEMENTS	11.702,95	11.702,95	0,00	0,00	
4.533	DIFF. CHANGE RELATIVES MOUVEMENTS FONDS	28.448,42	28.448,42	0,00	0,00	
4.534	DIFF. CHANGE AUX REMUNERATIONS	30.720,52	30.720,52	0,00	0,00	
4.630	RESTITUT. SOMMES INDEMENT PAYE.S/BUDGET	152,87	152,87	0,00	0,00	



## BALANCE DES COMPTES AU 31.12.1980

Poste	INTITULES 2	MOUVEMENTS		SOLDES	
		DEBIT 3	CREDIT 4	DEBITEURS 5	CREDITEURS 6
5.200	CAISSE D'EPARGNE N° 1002/9963-3 (FB)	9.939.523,73	9.552.638,71	386.885,02	0,00
5.201	CAISSE D'EPARGNE 1002/9964-7 (MISSIONS)	264.495,14	239.344,07	25.151,07	0,00
5.210	CAISSE D'EPARGNE N° 0050/0004-4 UCE	10.805.452,21	10.537.499,20	267.953,01	0,00
5.230	C.C.P.	480,63	250,41	230,22	0,00
5.300	MOUVEMENTS DE FONDS - TRANSFERTS DEVISES	10.133.871,98	10.133.871,98	0,00	0,00
5.501	REGIE D'AVANCES - LUXEMBOURG	1.884,36	1.400,51	483,85	0,00
5.502	REGIE D'AVANCES - BRUXELLES	405,70	284,74	120,96	0,00
5.541	CAISSE SERVICE INTERIEUR	494,38	494,38	0,00	0,00
5.542	CAISSE BRUXELLES	124,03	124,03	0,00	0,00
5.600	COMPTE DE PASSAGE	92.424,48	92.424,48	0,00	0,00
5.900	ERREURS BANCAIRES	19.873,73	19.873,73	0,00	0,00
6.051	EXERCICE COURANT	13.058.307,49	13.058.307,49	0,00	0,00
6.052	CREDITS REPOTES DE DROIT	636.595,88	636.595,88	0,00	0,00
6.053	BUDGET PROVISoire (DOUZIEMES)	7.963.328,00	7.963.328,00	0,00	0,00
7.015	COMPTES DE PRODUIT (RECETTES BRUTES)	1.917.320,00	1.917.320,00	0,00	0,00
8.900	BILAN D'OUVERTURE	1.265.846,17	1.265.846,17	0,00	0,00
9.500	PAIEMENTS EN INSTANCE	966.611,02	994.768,10		28.157,08
	TOTAL GENERAL	69.942.884,91	69.942.884,91	1.406.783,86	1.406.783,86

## SECTION V : COUR DES COMPTES

SITUATION FINANCIÈRE

à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice

(31.12.1980)A C T I F

Dépenses administratives :

a) sur crédits reportés de 1979

b) sur crédits propres de l'exercice 1980

561.382,93

10.249.786,49

Solde créditeur à reporter à l'exercice 1981

645.766,62

P A S S I F

Solde créditeur à la clôture de l'exercice 1979

Avances de trésorerie

Recettes diverses

1.250.938,36

9.000.000,--

1.205.997,68

11.456.936,04



